

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-in.krakow.pl

13 lipca 2007 r., nr 28 (849)

Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

NIE – NARKOTYKOM

Na problem narkotykowy uczulamy opiekunów, wychowawców kolonijnych i rodziców. W wakacje dilerzy przenoszą się sprzed szkół w miejsca gdzie wypoczywają koloniści czy uczestnicy obozów wakacyjnych. Są wszędzie tam, gdzie narkotykową chorobą można zarazić najmłodszych. Konsekwencje tego są niewyobrażalne. Najczęściej zapadają na tę chorobę ludzie młodzi w wieku od ok. 14 lat do 25. Rozpoczyna się ona w szkole podstawowej, rozwija w szkole średniej, pełny zespół chorobowy występuje pomiędzy 18 a 25 rokiem życia. Dotyka przedstawicieli wszystkich środowisk i grup społecznych, bez względu na pochodzenie, stan majątkowy i miejsce zamieszkania. Nie leczona narkomania prowadzi często do śmierci przed 40 rokiem życia. Ten wakacyjnie wypalony, czasem pierwszy joint może zadecydować o życiu.

NARKOTYK UZALEŻNIA

Fizycznie – jest to przymus, zażywania narkotyków związany z wytworzeniem w organizmie człowieka fizjologicznego braku substancji odurzającej. Jej brak powoduje powstanie zespołu abstynencyjnego, czyli głodu. Przyzwyczajenie się organizmu człowieka do narkotyków wywołuje zjawisko tzw. tolerancji, czyli konieczności zwiększenia przyjmowanych dawek.

Psychicznie – jest to niczym innym nie zaspokojona potrzeba przeżywania stanu odurzenia. Brak narkotyku powoduje uczucie pustki, wewnętrznego rozbicia, braku sensu

istnienia, niepokój, rozdrażnienie i depresję.

Społecznie – jest to ograniczenie kontaktów tylko do środowiska narkomanów i handlarzy. Jest to również wejście na drogę przestępczą w celu pozyskania pieniędzy na zakup narkotyków lub zdobycia ich w inny sposób.

OBSERWUJ DZIECKO

Obserwując je możesz dostrzec zmiany w jego zachowaniu. Zazwyczaj dziecko zamyka się w sobie, robi się skryte, przestaje opowiadać o sobie, zaczyna być aroganckie, czasem agresywne, zaczepne.

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

**RADIO TAXI
PARTNER
96-88**

UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA

SOLIDNE TAXI!

0800 33-96-33

**BAJAMOT TWÓJ SKLEP
MOTORYZACYJNY**

Części zamienne do samochodów:
ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.–pt. 8–18, sob. 9–14
tel./faks (012) 644-17-26

NIE MASZ GOTÓWKI – POMOŻEMY RATAMI!

NOWA HUTA – NAJMŁODSZA SIOSTRA KRAKOWA



W czwartek, 5 lipca na placu Centralnym w Nowej Hucie otwarto uroczyste wystawę wielkoformatowych zdjęć obrazujących przeszłość Nowej Huty oraz terenów, na których ją zbudowano. Uroczystość otwarcia

plenerowej ekspozycji zgromadziła tłum ludzi – byli wśród nich zarówno członkowie władz Krakowa, działacze kultury, fotograficy jak i zwykli mieszkańcy.

(CIĄG DALSZY NA STR. 7)

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl

- ✓ Konserwa turystyczna 300 g - 2,80 1,99
- ✓ Pasztet drobiowy 155 g - 2,80 1,79
- ✓ Woda źródlana Tymbark 1,5 l - 2,40 1,79
- ✓ Żelixa 3:1 dr Oetker 40 g - 2,99 2,59
- ✓ Komplet Capri do kawy 12 cz. - 11,90

DOSTAWA GRATIS!

KOSIARKI, KOSY, PILARKI
elektryczne i spalinowe

ALKO

Uruchomienie + oleje GRATIS!

MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax (0-12) 643-66-01 SKLEP INTERNETOWY: www.marax.pl
SKLEP * SERWIS * WYPOŻYCZALNIA



**REMEDIUM
APTEKA**

os. Kazimierzowskie 37

pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

**LEKI
ZA
GROSZ!**

Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej nr 6
na os. Szkolnym 20, czyli...

CENTRUM KULTURY I REHABILITACJI SENIORÓW

Z uwagi na wzrastającą w społeczeństwie liczbę osób starszych, niezmiernie ważne staje się zapewnienie im odpowiedniego wsparcia. Wsparcie to polega w dużej mierze

na opiece, która pozwoli osobom w podeszłym wieku funkcjonować jak najdłużej w warunkach domowych.

(CIĄG DALSZY NA STR. VII TV)

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61

0800 400 400



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

● W piątek 29 czerwca, odbywała się kolejna aukcja na wynajem lokali użytkowych prowadzona przez Zarząd Budynków Komunalnych. W nowohuckiej aglomeracji wynajęto tylko jeden pustostan w os. Stalowym 5 o pow. 61,33 m kw. Co prawda oferty złożyło czterech kontrahentów, ale stawkę wyjściową 14 zł za 1 m kw. przebił tylko jeden z nich. Ostatecznie lokal wynajęto zatem według stawki 15 zł za 1 m kw. na prowadzenie sklepu ogólnospożywczego. (P)

● Na terenie Krakowa działa w tym roku sześć całodobowych aptek. W Nowej Hucie jest to apteka „CE-FARMU” w os. Centrum A bl 3 tel. 0-12 425-75-40. Więcej informacji o czynnych aptekach w naszym mieście można znaleźć na stronach „Magicznego Krakowa” www.krakow.pl w dziale Zdrowie. (P)

**Zabezpiecz
swoją balkon
przed ptakami!**

**ZABUDOWY
BALKONÓW
W PRZESUWNYM
SYSTEMIE „COPAL”**

Okna PCV

P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

Spółdzielcze Biuro Obrotu
Nieruchomościami S.M. „Czyżyny”,
specjalizujące się w sprzedaży,
kupnie i zamianie mieszkań
na terenie Nowej Huty poszukuje
mieszkań do sprzedaży
dla swoich klientów.

Tel. 647-10-14, 501-062-303,
e-mail: czyzynysbon@op.pl

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie
imię, nazwisko i wiek Zmarłego.
Natomiast na życzenie rodzin za-
mieścimy dodatkowe informacje.

Jerzy BELCZYK, lat 65
Jerzy KULIŚ, lat 53
Robert LORENC, lat 40
Katarzyna MAČKÓWKA, lat 71
Adam POWROŹNIK, lat 42
Jarosław SARAN, lat 55
Halina WOJNAROWICZ, lat 59

Ogłoszenia zakładów
pogrzebowych i nekrologi
drukujemy na str. 16 i 17.

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33.
Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232,
31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.
SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Uroczystości obchodzono w Klubie „Dukat”

760 LAT GRĘBAŁOWA



Kraków niedawno obchodził 750-lecie swojej lokacji, a tu w minioną niedzielę Grębałowianie uczcili 760-lecie swojego istnienia jako samodzielna osada. Uroczystości zorganizowali Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa oraz Ośrodek Kultury. Kraków Nowa Huta przy wsparciu Rady Dzielnicy XVII w Klubie „Dukat” przy ul. Stycznej. Najpierw w godzinach popołudniowych odbyła się msza święta w parafialnym kościele Na Wzgórzach Krzesławickich. Od godz. 15.00 rozpoczęły się konkursy i zabawy prowadzone przez Janusza Rojka oraz przeprowadzono Turniej Strzelecki z broni pneumatycznej o Puchar Prezesa Tow. Przyjaciół Grębałowa Franciszka Nowaka, który ufundował go z własnych funduszy. Pierwsze miejsce i puchar zdobyła drużyna Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej, II Zrzeszenie Przyjaciół Lubocy, III Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa, a IV Towarzystwo Przyjaciół Krzesławic. O godz. 17.00 rozpoczęła się część oficjalna. Na scenie pojawiła się Teresa Kiszka, która recytowała wiersz Krystyny Alicji Jezierskiej „Gościna w Grębałowie”. Następnie Barbara Brzezińska wykonała Hymn Grębałowa. Liczne grono gości witali Małgorzata Jezutek dyr. Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta oraz Franciszek Nowak prezes TPG, a wśród nich se-

natora RP Andrzeja Gołasia, posła na Sejm RP Ireneusza Rasia, radnych Miasta Krakowa: Wojciecha Kozdronkiewicza, Józefa Pilcha i Jerzego Woźniakiewicza, liczne grono radnych Dzielnicy XVII na czele z przewodniczącym Stanisławem Madejem, który odczytał list od Prezydenta M. Krakowa Jacka Majchrowskiego oraz liczne grono Przyjaciół ze wspomnianych Towarzystw oraz Nowohuckiego Stowarzyszenia Sztuk Wszelakich. W części artystycznej wystąpiła Grupa Teatralna „Adalex” prezentując widowisko pt. „Galicyjski Przekładaniec”. Mieszkańcy mieli możliwość posłuchania pięknych arii operowych. W trakcie uroczystości zbierano pieniądze na Hospicjum św. Łazarza, w którym ostatnio przebywała zmarła niedawno Wanda Zacharewicz-Białowł, która od lat działała na rzecz tej części Krakowa. Zbiórkę z inicjatywy TPG i Klubu „Dukat” prowadzili Maria Nasiadko i Józef Gajda zbierając okragłą sumkę 914,09 zł. Goście spotkali się na wspólnie przygotowanej przez panie z Tow. Przyjaciół Grębałowa. Smalec domowy, sałatki, a przede wszystkim pyszne ciasta zrobiły furorę. Obchody zakończyła wspólna zabawa przy muzyce zespołu „Janki” z Lubocy, która trwała do godz. 23.00. (SP)

Fot. autor

KOLEJNA AUKCJA

Kolejna aukcja na komunalne lokale użytkowe odbędzie się w ostatnim dniu lipca – 31. Oferty należy składać i wpłacać wadium do godzin porannych 30 lipca w siedzibie Zarządu Budynków Komunalnych w os. Złota Jesień 14. W nowohuckiej aglomeracji na aukcji nieograniczonej wystawiono siedem pustostanów i na aukcji celowej dwa. Te ostatnie są przeznaczone na działalność nie kolidującą ze służbą zdrowia i są położone w przychodni w os. Piastów 40. Oba mają małą po-

wierzchnię, jeden 4 m kw., a drugi 2,70 m kw. Na aukcji otwartej do wynajęcia są lokale w osiedlach: Hutniczym 6 (32,66 m kw.), Ogrodowym 1 (23,46 m kw.), Słonecznym 14 (114,26 m kw.), Handlowym 8 (11,05 m kw.), Na Wzgórzach 31 (147,69 m kw.), Zielonym 25 (7,17 m kw.) oraz Albertyńskim 22A (55 m kw.). O pozostałych pustostanach w pozostałej części Krakowa można zasięgnąć informacji na stronie internetowej www.zbk.krakow.pl. (sp)

WRAŻLIWI I HOJNI NOWOHUCKIANIE

W minioną niedzielę w al. Róż odbył się trzynasty koncert z cyklu „Nowa Huta Dlaczego nie?!”. Wystąpili: zespół „Galicja”, „Wolna Grupa Bukowina”, „Grupa bez Jacka” wraz z chórem „Voce Angeli” oraz Krakowska Orkiestra Kameralna. Koncert był wspaniały i podobał się bardzo. Świadczy o tym m.in. hojność nowohuckian, którzy wrzucili do puszek na rzecz Hospicjum św. Łazarza przy ul. Fatimskiej 3722 zł. Podczas wcześniejszych dwunastu koncertów zebrano na Hospicjum 37924 zł. Razem do tej pory nowohuckie hospicjum wzbogaciło swoje konto o 41646 zł podczas tych koncertów. (sp)

WIEJSKI ZAKĄTEK

Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice

INWESTYCJA ROZPOCZĘTA MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



TERMIN REALIZACJI
IV kwartał 2008

- kameralne osiedle trzech budynków mieszkalnych
- 72 mieszkania o powierzchni 38 - 85 m²
- cena: od 4 300 zł do 4600 zł netto za m² + 7 % VAT
- w cenie mieszkania: komórka lokatorska, balkon oraz parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- 24 garaże, w cenie: 22 000 zł netto + 22 % VAT
- teren ogrodzony
- plac zabaw dla dzieci
- sprawdzony Inwestor



TBS „Krak-System” S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

PAPAK-OPAKOWANIA

PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE,
JEDNORAZOWE, OZDOBNE

Na imprezy oferujemy:
opakowania do tortów i ciast na wynos,
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,
serwetki, świece, obrusy papierowe,
ozdoby sali, balony, środki czystości.



ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowanialawkrakowie.pl

bezpłatna dostawa do sklepów i firm,
zawsze w dniu zamówienia
wzrostki kartonowe,
rozbiórka samochodów
na 1100 m kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

JUNKERS VAILLANT

✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL

- ◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O. (gazowe i elektryczne)
- ◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
- ◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE

MONTAŻ I TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizzeria) **NAJNIŻSZE CENY**



JUZ OD
699 zł

NIE – NARKOTYKOM

Znika z domu. Odwiedzają je nieznane koleżanki i koledzy. Pojawiają się głuche telefony. Zmienia się też jego wygląd zewnętrzny. Zaczyna się inaczej ubierać. Staje się niechluje.

NARKOTYK ZABIJA – OBJAWY

■ Po użyciu opiatów (heroina – kompot). Żrenica zwężona do wielkości główki od szpilki, spowolnienie ruchów, senność, mowa zamazana, opadanie powiek, ślady po ukłuciach.

■ Po użyciu amfetaminy. Rozszerzenie źrenic, pobudzenie w ruchach, hałaśliwość, czasem agresywność, wulgarność w mowie i zachowaniu.

■ Po użyciu marihuany czy haszyszu, wytwarzanych z konopi indyjskich. Charakterystyczny zapach z ust i odzieży palonych liści, ziół itp. Rozszerzone źrenice, czasem senność, stan rozmarzenia.

■ Po użyciu środków halucynogennych takich jak np. LSD powszechnie znany jako „kwas” czy po zażyciu psylocybiny, narkotyku

pochodzenia organicznego uzyskiwanego głównie z grzybów, widoczne jest pobudzenie, przebywanie poza rzeczywistością, czasem niepokój, lęk czy wypowiedzi nie przystające do rzeczywistości. Przedawkowanie jest przyczyną śpiączki, drgawek i śmierci.

Są jeszcze środki wziewne ogólnodostępne: kleje, lakiery nitro, rozpuszczalniki itp., po które sięgają najmłodszy. Objawy: pobudzenie, nudności, wymioty, biegunka i charakterystyczny zapach.

Są jeszcze środki pobudzające takie jak kokaina. Szczególną jej odmianą jest „crack”. Jest to zasadowa postać narkotyku dodawana często do tytoniu lub marihuany. „Crack” palony w papierosie bardzo szybko przedostaje się do układu nerwowego. Kokainowcy są drażliwi, nieźrównoważeni. Cierpią na halucynacje wzrokowe, słuchowe, węchowe. Nękają ich urojenia prześladowcze. Trudno nam opowiadać o działaniu każdego z narkotyków, których ostatnio w naszym kraju jest naprawdę pod dostat-

kiem. W Polsce je hodujemy, wytwarzamy. Żądni łatwego zarobku trują się przemytem i sprzedają.

Przedawkowanie każdego z nich bywa przyczyną zejścia śmiertelnego, a długość życia czynnego narkomana to „góra” 40 lat.

LEPIEJ ZAPOBIEGAĆ NIŻ LECZYĆ

Wydaje się, że jedynymi ludźmi, którzy mogą jakoś zapobiec pladze narkomanii w Polsce są rodzice. Oni powinni wiedzieć, dlaczego ich dziecko może sięgnąć po środek odurzający.

Najczęstszym tego powodem jest: brak miłości, poczucia bezpieczeństwa czy przekonanie o niskiej wartości własnej. Przyczyny tkwią częściej w domu rodzinnym. Są to:

kłótnie, zakłamanie i brak systemu wartości, obłuda w kontaktach z dziećmi. Jest to też ciekawość, nacisk grupy rówieśniczej, wspólne eksperymentowanie i sprawdzanie się w tzw. dorosłości, w której chęć dotykania rzeczy zakazanych wiedzie prym. Jest też zwykła nieumiejętność spędzania wolnego czasu, no i moda jak też dostępność do środków odurzających.

GDY NIE MOŻESZ SOBIE PORADZIĆ

Gdy widzisz, że dziecko mimo twoich starań pogrąża się w chorobie zwróć się do specjalistów, pamiętając, że narkomania to choroba, której leczenie jest skuteczne tylko wtedy, jeżeli chcą tego wszystkie zainteresowane strony, terapeuta i pacjent, rodzice i dziecko. Jednym z objawów choroby jest brak motywacji do leczenia.

JANINA DZIURO
Fot. autorka



Zdjęcie zrobione rok temu w jadalni Ośrodka „Formacja” prowadzonego przez psychoterapeutę Marka Hanusza. Tam realizowany jest roczny program terapeutyczny. Leczą się tam bardzo młodzi ludzie. Średnia wieku 20 lat. Czy tym, których uwieczniłam na zdjęciu udało się wyjść z nalogu tego nie wiem. Na moje pytanie – czy gdyby się jeszcze raz narodzili, mając świadomość jak wyniszcza ta choroba, sięgnęliby po narkotyki? Odpowiedź była jednoznaczna – nie.

Gdzie można szukać pomocy?

1. PORADNICTWO:

– Punkt Konsultacyjny – Centrum Terapii Narkomanów „Monar”, Kraków, ul. św. Katarzyny 3, tel (012) 430-61-31, czynny od poniedziałku do piątku w godz. od 10.00 do 17.00.

2. DETOKSYKACJA:

– Oddział Leczniczo – Rehabilitacyjny „Monar”, Kraków – Pleszów, ul. Suchy Jar 4a. Tel. (012) 645-09-67.

– Klinika Toksykologii Collegium Medicum UJ – oddział Szpitala im. Rydygiera, Kraków, os. Złotej Jesieni 1. Telefon alarmowy (012) 411-99-99.

3. RESOCJALIZACJA:

– Ośrodek Leczenia Narkomanów „Monar”, Kraków – Pleszów, ul. Suchy Jar 4. Tel. (012) 645-09-67. Resocjalizacja długoterminowa narkomanów.

– Stowarzyszenie Pomocy Uzależnionym „Formacja”, Kraków ul. Różana 3. Tel. (012) 267-33-06.

Młodzieżowy Telefon Zaufania – (012) 92-88.

„Ekonomik” wpisuje się w strategię rozwoju Krakowa

NOWE ZAWODY

Zespół Szkół Ekonomicznych nr 2 im. I. Daszyńskiego istnieje na mapie edukacyjnej naszego miasta 57 lat, w dzielnicy Nowa Huta mieści się od 1960 roku. Mury szkoły opuściło dotychczas ponad 20 tys. absolwentów różnych zawodów i specjalności – nie dziwnego, że w świadomości mieszkańców dzielnicy hasło „Ekonomik” jest znane, a wśród większości z nich wywołuje skojarzenia typu: to moja szkoła, tam chodziła moja mama, to tę szkołę ukończyła babcia, tam uczęszczają moje dzieci...

Nowohucki „Ekonomik” przygotowuje absolwentów do poszukiwanych na rynku pracy zawodów: technik ekonomista, technik handlowiec i wciąż poszerza swoją ofertę. W roku szkolnym 2007/2008 w Szkole Policealnej dla Dorosłych nr 3 proponuje:

● absolwentom Liceów profilowanych o profilu ekonomiczno-administracyjnym uzyskanie w jednorocznym cyklu nauczania tytułu technika rachunkowości. Słuchacze tej specjalności poznają prawo finansowe i podatkowe, zasady obliczania wynagrodzeń i składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, posiadają także ogólną wiedzę ekonomiczną. Z takim przygotowaniem absolwenci mogą podjąć pracę księgową, prowadzić własne biuro rachunkowe lub podatkowe, doradztwo w sprawach finansowo-księgowych.

● absolwentom wszystkich szkół ponadgimnazjalnych naukę w atrakcyjnym zawodzie – technik obsługi turystycznej. W ciągu 2 lat (4 semestry) nauki słuchacze poznają geografię turystyczną i zasady funkcjonowania biura podróży, zasady organizacji targów, imprez i wyjazdów zagranicznych, a także uczą się fachowego świadczenia usług turystycznych. Absolwenci mogą być zatrudnieni w firmach zajmujących się organizacją i obsługą ruchu turystycznego. Mogą również podejmować pracę w urzędach administracji państwowej na stanowiskach związanych z organizacją i promocją turystyki danego regionu oraz prowadzić własne biuro turystyczne.

Obsługa turystyczna to najnowsza propozycja „Ekonomika”, którą szkoła wpisuje się w realizację strategii

rozwoju Krakowa, miasta przyjaznego dla turystów, oferującego światowej klasy zabytki kultury polskiej i europejskiej. Fachowcy w tym zawodzie są potrzebni miastu, czeka na nich rosnąca sieć hoteli i biur turystycznych. Aby podjąć naukę w Szkole Policealnej wystarczy posiadać świadectwo ukończenia szkoły ponadgimnazjalnej. Nauka odbywa się 3 dni w tygodniu w godzinach popołudniowych.

Szkoła nie pobiera czesnego, słuchacze wnoszą dobrowolne wpłaty na Fundusz Pomocy Szkole, którego środki są kierowane w całości na poprawę warunków nauki: remonty pomieszczeń oraz zakupy pomocy dydaktycznych i sprzętu szkolnego. Trzeba zaznaczyć, że na ten fundusz dokonują wpłat także rodzice uczniów szkół młodzieżowych: liceum profilowanego i technikum.

Jak mówi dyrektor szkoły mgr Anna Gomoliszevska, nowy kierunek to powrót do tradycji szkoły. „W latach 1977-1981 w Zespole Szkół funkcjonowało policealne studium zawodowe kształcące techników obsługi ruchu turystycznego. 200 naszych absolwentów znalazło pracę w biurach tury-

stycznych, niektórzy z nich pełnią dziś funkcje kierownicze. Nastąpił potem inny czas, rynek pracy wymagał kształcenia sprzedawców, techników handlowców, ekonomistów, techników prac biurowych. Dziś nadszedł czas na powrót do kształcenia specjalistów w branży turystycznej. Tego potrzebuje rynek pracy naszego miasta cieszącego się rosnącym zainteresowaniem turystów zagranicznych. Trzeba też sprostać potrzebom mieszkańców, którzy potrzebują usług biur turystycznych dla zorganizowania wypoczynku w kraju i za granicą. Posiadamy kwalifikowaną kadrę – ja sama ukończyłam studia podyplomowe w Akademii Ekonomicznej w zakresie ekonomiki i organizacji turystyki. Wtedy miałam propozycję pracy na uczelni, pozostałam w szkole, bo ze służbą nauczycielską związałam całe swoje, już 35-letnie życie zawodowe. Zapraszam absolwentów do podjęcia nauki w studium. Obok wiedzy i umiejętności zawodowych zdobędą znajomość języka zawodowego (angielskiego lub niemieckiego).”

Nowa Huta czeka na młodych, ambitnych specjalistów, którzy tutaj utworzą własne biura podróży, biura rachunkowe i podatkowe – do tego będą przygotowani absolwenci szkoły policealnej w Zespole Szkół Ekonomicznych nr 2 im. I. Daszyńskiego w Krakowie na os. Spółdzielczym 6.

(mp)

Przyznam, że w rządzącej Polską koalicji najbardziej uwierala mi osoba wicepremiera Andrzeja Leppera. Skrecało mnie, gdy znajomi przy byle okazji przygadawali: Tak... Odnova moralna... Z Lepperem... Rewelacyjna

Tydzień I po Lepperze

koalicja... Warcholstwo, sprawy w prokuraturach i sądach, seksafera... Towarzystwo macie w tym PiS-ie znakomite...

Skrecało mnie, tak jak skrecało wielu polityków PiS-u. Ale co miałem mówić? Tak wyszło. Platforma Obywatelska nie była skłonna do kompromisu. A większość sejmową zbudować było trzeba. I PiS ją zbudował. Z tymi, z którymi zbudować się dało.

PiS nie wyrzekł się jednak swojej fundamentalnej idei – idei walki z korupcją i zbudowania państwa prawa. Nie wyrzekł się walki z gangreną, która toczyła III Rzeczpospolitą. I dzisiaj widać jak na dłoni, że nie chodziło o neutralizację przeciwników politycznych i umacnianie własnych wpływów. Po serii aresztowań polityków lewicy, przyszedł czas na stawianie przed wymiarem sprawiedliwości także swoich – polityków związanych z PiS-em (afery stadionowa w Warszawie i dymisja ministra Lipca, postawienie zarzutów prokuratorom Arturowi Pilce, doradcy prezydenta Lecha Kaczyńskiego ds. sportu, aresztowanie przez CBA znajomych Andrzeja Leppera i związane z tym zdymisjonowanie samego wicepremiera). To dla społeczeństwa bardzo czytelny sygnał – nie będzie tolerancji dla korupcji i łamania prawa. Nawet, gdyby dotyczyło to polityków, obozu rządzącego. To dobry znak. To znak, że w Polsce kończy się czas szemranych układów i niejasnych interesów. To znak, że Polska normalnieje.

Jan L. FRANCZYK

SLAG RECYCLING OFERUJE!

LETNIA PROMOCJA PIASKU DO BETONÓW!!!

Milo nam zaprosić Państwa do wzięcia udziału w letniej promocji piasku ze Żwirowni Bielcza Krężel położonej w Gminie Borzęcin, ok. 30 km od Tarnowa. Promocja trwa od 15 lipca do 15 sierpnia i obejmuje piasek (0-2) w cenie 9 zł/t.



Piasek płukany ze złoża Bielcza Krężel dzięki swym właściwościom (zawartość kwarcu powyżej 95% i braku zanieczyszczeń organicznych), znajduje szerokie zastosowanie do betonów cementowych i asfaltowych. Parametry jakościowe pozwalają na zastosowanie do betonów cementowych zwykłych, a przede wszystkim konstrukcyjnych (mostowych) oraz wibroprasowanych.

W drogownictwie piasek płukany o uziarnieniu 0-2 mm, zalecany jest do mieszanek mineralno-asfaltowych, do wszystkich warstw bitumicznych w kategorii dróg od KR1 do KR6. Niepłukany piasek z górnych warstw złoża może być stosowany do budowy nasypów lub podbudowy pomocniczej.

Jakość piasku nadzorowana jest w laboratorium Slag Recycling w ramach zakładowej kontroli produkcji (Certyfikat nr 1454-CPD-055).

Więcej informacji: <http://www.slagrecycling.com.pl/?r=piasek>

Serdecznie zapraszamy do współpracy.

NATURALNA, EKSKLUZYWNA KOSTKA BRUKOWA – DOSTĘPNA OD ZARAZ

Pustki na placach z kostką brukową, długi czas oczekiwania na realizację zamówienia i przeciągający się czas prac budowlanych – to rzeczywistość placów budowy. Mamy dla inwestorów dobrą wiadomość – firma SLAG RECYCLING uruchomiła dodatkowy punkt sprzedaży naturalnej kostki sjenitowej z Kopalni Sjenitu Przedborowa.

Aktualnie w siedzibie spółki przy ul. Igołomskiej w Krakowie można na bieżąco realizować zamówienia na każdą ilość kostki. Naturalna kostka sjenitowa stosowana jest na prestiżowych inwestycjach w kraju i za granicą. Zachowuje trwałość i niezmienny wygląd przez wiele setek lat. Jest antypoślizgowa i tworzy ciekawe i oryginalne połączenie z kamieniami innych barw.

Realizacje z udziałem kostki sjenitowej mogą Państwo zobaczyć między innymi na: Krakowskim Rynku, Trakcie Królewskim w Warszawie, Placu Bohaterów Getta w Krakowie i wielu innych.

Ekspozycję kostki oraz kamienia ogrodowego można oglądać w siedzibie firmy SLAG RECYCLING przy ulicy Igołomskiej 28a w Krakowie.

Więcej informacji: www.sjenitprzedborowa.pl lub pod telefonem 601 403 -153.



LATO Z „GALEONEM” CZEKA

Biuro Podróży Galeon posiada jeszcze kilka wolnych miejsc na kolonie i obozy. Szczegółowe informacje oraz zdjęcia można zobaczyć na stronie www.galeon.krakow.pl.

Polskie morze: Łeba – w dniach 20.07-4.08 kolonia i obóz z wycieczkami m.in. na Ruchome Wydmy, do skansenu w Klukach, Smółdzina i Czołpina, do Trójmiasta ew. do Malborka oraz dla chętnych z nauką tańców świata, funky i salsy.

Jeziora: Sielcia – w dniach 16-29.07 kolonia i obóz z wycieczkami m.in. do ciekawych miejsc w Świętokrzyskiem, do Muzeum Wsi Kieleckiej w Tokarni, do Nowej Słupi, na Święty Krzyż, do rezerwatu Piekielko, do Jaskini Raj.

Góry: Góry Stołowe i Czechy w dniach 14-26.07 kolonia i obóz z wycieczkami m.in. do Dusznik

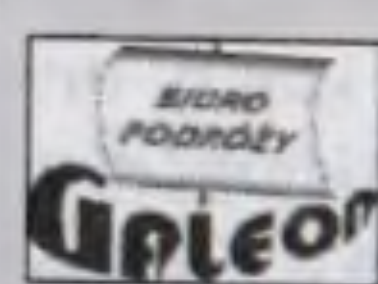
Zdroju, Twierdzy Kłodzko, do Karplicz Czašek w Cermnej, w Błędne Skąły, do Paczkowa, Otmuchowa i do Czech – ZOO Safari i Skalnego Miasta – Aderspach.

Podczas kolonii i obozów w Górach Stołowych, Kacwinie k. Nie-

dzicy i w Szczawnicy wszyscy uczestnicy pojadą na bardzo atrakcyjne wycieczki, m.in. zagraniczne na Słowację i do Czech. Osoby, które nie posiadają paszportu, dostarczą do biura Galeon zdjęcia jak do legitymacji szkolnej i na tej podstawie uczestniczą w wycieczkach.

ZATRUDNIMY WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI!

BIURO PODRÓŻY „GALEON”



Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 012 390-39-60 wewn. (99) 39-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

Przedstawiamy wakacyjno-urlopową ofertę wyjazdów turystycznych po Europie przygotowaną przez Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT.

URLOP Z UNIHUTEM

■ Praga-Wiedeń-Morawski Kras 26-29.07 531 zł

cena obejmuje: 3 noclegi ze śniadaniami w hotelach 2-3*, pokoje 2- lub 3-osobowe z łazienkami, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW i KL, dopłata do 2 obiadokolacji: 70 zł

■ Zapach Toskanii 11-17.08 i 15-21.09 891 zł

cena obejmuje: 3 noclegi ze śniadaniami w hotelach 2-3*, pokoje 2- lub 3-osobowe z łazienkami, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW i KL, dopłata do 2 obiadokolacji: 70 zł

■ Praga, Kutna Hora 11-14.08 423 zł

cena obejmuje: 2 noclegi w hotelu **/*** w Pradze, pokoje 2- lub 3-osobowe z łazienkami, 2 śniadania, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW, KL, dopłata do 2 obiadokolacji: 60 zł

■ Wiedeń Mayerling 16-19.08 539 zł

cena obejmuje: 2 noclegi ze śniadaniami w hotelach 2-3*, pokoje 2-3 os. z łazienkami, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW, KL, dopłata do 2 obiadokolacji: 110 zł

■ Budapeszt Szentendre Esztergom 16-19.08 402 zł

cena obejmuje: 2 noclegi ze śniadaniami w hotelach 2-3*, pokoje 2-3 os. z łazienkami, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW, KL, dopłata do 2 obiadokolacji: 130 zł

■ Kraje Beneluxu 11-16.08 i 8-13.09 959 zł

cena obejmuje: 4 noclegi ze śniadaniami w hotelach 2*-3*, (pokoje 2 lub 3 os. z łazienkami), autokar komfortowy, opiekę pilota-przewodnika, ubezpieczenie KL i NNW, Dopłata do 3 obiadokolacji: 200 zł

■ Paryż i zamki w Dolinie Loary 14-21.07 i 11-17.08 1035 zł

cena obejmuje: 5 noclegów ze śniadaniami, z czego 4 noclegi w hotelu ** w Paryżu (pokoje 2-lub 3-os. z łazienkami), 1 nocleg w hotelu w

Niemczech, autokar komfortowy, opiekę pilota-przewodnika, ubezpieczenie KL i NNW, 4 obiadokolacje + 190 zł.

■ Uroki Szwajcarii 14-20.07, 11-17.08 1197 zł

(Lichtenstein, Lucerna, Lugano, Locarno, Grindelwald, Jungfrauoch, Berno, Gruyeres, Montreux, Lozana, Genewa, Zurych). Cena obejmuje: 5 noclegów ze śniadaniami w hotelach 2-3*, pokoje 2-, 3-os. z łazienkami, opiekę pilota-przewodnika, autokar komfortowy, ubezpieczenie NNW, KL, dopłata do 5 obiadokolacji: 295 zł

■ Odłotowy Londyn 20-22.07 1190 zł

3 dni zwiedzania
cena obejmuje: 2 noclegi w hotelu 2-3* w Londynie, śniadania kontynentalne, przelot w 2 strony, opłaty lotniskowe, opiekę pilota-przewodnika, ubezpieczenie KL i NNW, ciekawy program zwiedzania

■ Odłotowy Rzym 13-16.07 1190 zł

cena obejmuje: 3 noclegi, zazwyczaj w hotelu 3* nad M.Tyrreńskim, śniadania, obiadokolacje, przelot w 2 strony, opłaty lotniskowe, opiekę pilota-przewodnika, ubezpieczenie KL i NNW, ciekawy program zwiedzania. Wygodnie położony hotel! dojazd kolejką do Rzymu ok. 50 minut

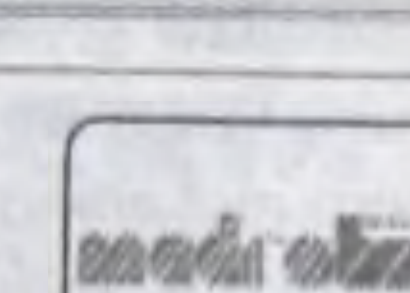
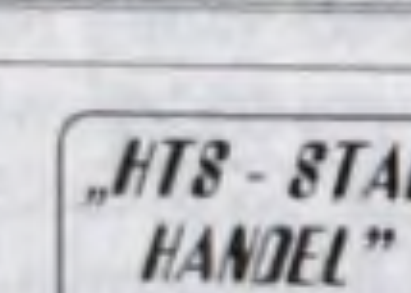
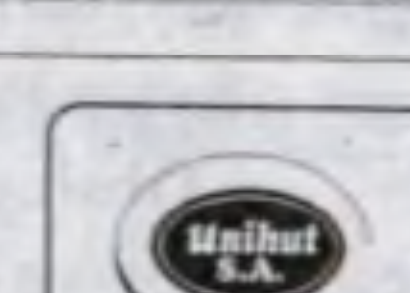
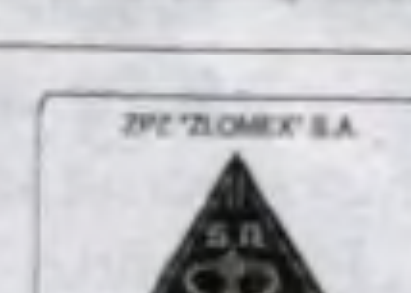
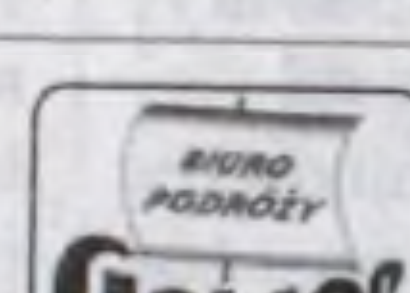
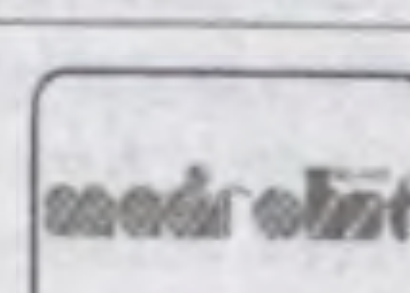
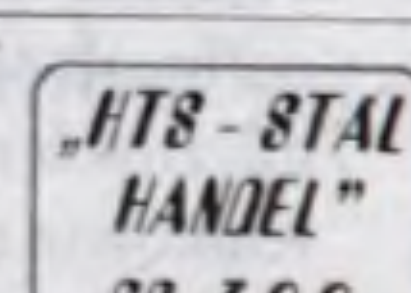
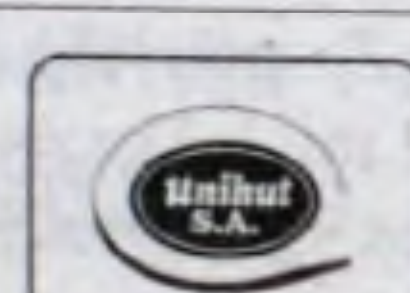
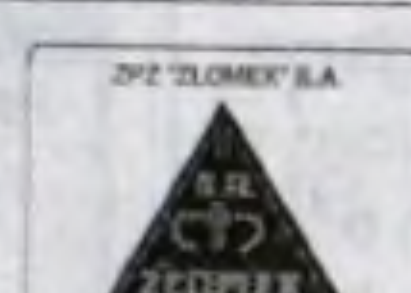
■ Odłotowy Rzym + Neapol, Pompeje, Wezuwiusz 15-19.08 1520 zł, 5-9.09, 19-23.09 1420 zł

cena obejmuje: 4 noclegi, zazwyczaj w hotelu 3* nad M.Tyrreńskim, śniadania, obiadokolacje, przelot w 2 strony, opłaty lotniskowe, wycieczkę do Neapolu, opiekę pilota-przewodnika, ubezpieczenie, KL i NNW, ciekawy program zwiedzania. Wygodnie położony hotel! dojazd kolejką do Rzymu ok. 50 minut.

Posiadamy jeszcze wolne miejsca na kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży krajowe i zagraniczne, zapraszamy również po oferty wcześniejsze.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub telefon/faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl



KONIEC UCIAŹLIWYCH ZAPACHÓW Z KOKSOWNI

W koksowni należącej do Mittal Steel Poland S.A. niebawem rozpocznie się budowa nowej instalacji oczyszczania gazu koksowniczego. Dla mieszkańców Nowej Huty, skarżących się od czasu do czasu na uciążliwe zapachy w pobliżu huty, to dobra wiadomość. Inwestycja jest zdecydowanie proekologiczna. Eliminuje 2 stare instalacje oczyszczania gazu: z amoniaku metodą sytnikową i z siarkowodoru metodą Thylox, wprowadzając nowoczesną, bezodpadową technologię, tzw. amoniakalną metodę odsiarczania gazu. Zadanie to obejmuje budowę instalacji absorpcji, desorpcji, katalitycznego rozkładu amoniaku i produkcję siarki metodą Clausa. Termin oddania do użytku nowej inwestycji to IV kwartał 2009 roku. Wartość całego przedsięwzięcia szacuje się na 129 mln zł.

– Zarówno polskie, jak i europejskie normy ekologiczne w zakresie emisji do powietrza, składowania odpadów i hałasu wymagają poważnych inwestycji w zakładach hutniczych – wyjaśnia kierownik Zakładu Koksownia Ryszard Opyrchal.

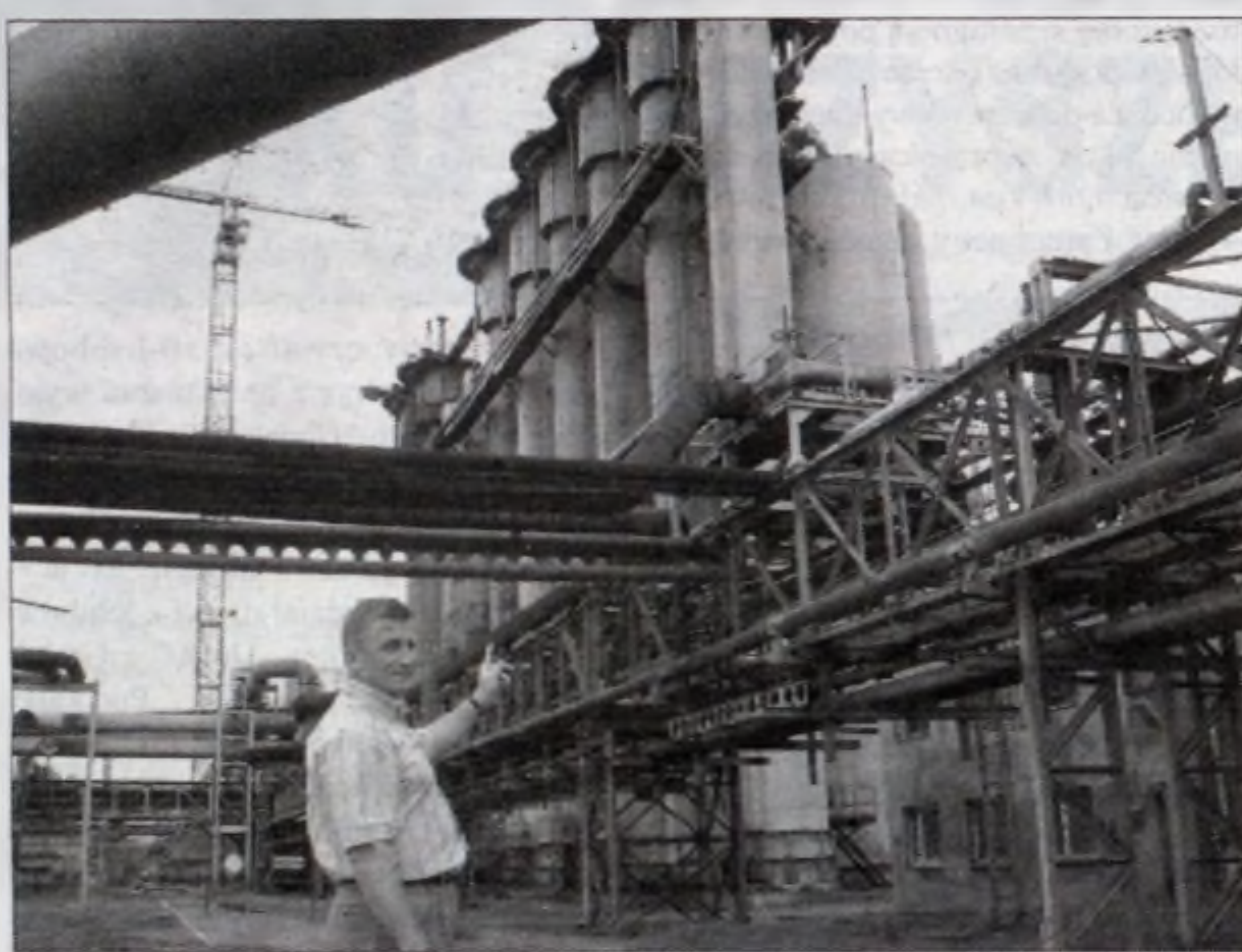
Jednym z tych zadań jest modernizacja instalacji służącej do oczyszczania gazu powstałego w procesie koksowania, w tym zastąpienie przestarzałej metody oczyszczania Thylox nowoczesną metodą amoniakalną.

– W wyniku tej modernizacji poprawi się oddziaływanie Koksowni na środowisko naturalne – mówi Andrzej Proszowski, kierownik Działu Analiz Środowiska w Biurze Ochrony Środowiska krakowskiego Oddziału Mittal Steel Poland. – W zakresie emisji do powietrza pełna hermetyzacja procesów odsiarczania pozwoli ograniczyć emisję niezorganizowaną z instalacji, natomiast mniejsze zasiarczenie gazu koksowego, który jest spalany prawie na każdym wydziale Oddziału w Krakowie, spowoduje zmniejszenie emisji dwutlenku siarki do atmosfery. W zakresie gospodarki odpadami nastąpi wyeliminowanie odpadowej siarki zanieczyszczonej arsenem, a siarka otrzymana z procesu Clausa będzie produktem handlowym o wysokim stopniu czystości. Zmiana metody oczyszczania pozwoli również wyeliminować z procesu kwas siarkowy oraz arsenik. W zakresie gospodarki wodno-ściekowej będzie powstawało znacznie mniej szkodli-

wych ścieków, tzw. soli sumarycznych. Od strony energetycznej również nastąpi korzyść dla środowiska, poprzez ograniczenie zużycia energii elektrycznej i pary technologicznej.

– Nie budujemy hali. Będą to aparaty wolno stojące: płuczki, zbiorniki, w tym reaktor Clausa, reaktor katalitycznego rozkładu amoniaku – tłumaczy R. Opyrchal.

Zadanie opracowania dokumentacji powierzono firmie Koksoprojekt z Zabrze (pracownia zajmująca się chemią znajduje się w Krakowie).



Kierownik Zakład Koksownia Ryszard Opyrchal.

wych ścieków, tzw. soli sumarycznych. Od strony energetycznej również nastąpi korzyść dla środowiska, poprzez ograniczenie zużycia energii elektrycznej i pary technologicznej.

Eliminując siarkę jako odpad, nowa instalacja pozwala na produkcję siarki w postaci czystej, o zawartości 99,5 proc. tego pierwiastka. Taka siarka to produkt handlowy, poszukiwany na rynku przez odbiorców. Krakowska koksownia może produkować ok. 7–9 ton siarki w ciągu doby. Będzie to siarka w stanie płynnym, stosowana w produkcji chemicznej.

Modernizacja nie wymaga budowy nowej hali ani budynku. Instalacja powstanie w wolnej przestrzeni. W

Przetarg na realizację inwestycji będzie ogłoszony po przekazaniu przez Koksoprojekt dokumentacji cząstkowej, a wykonawcę poznamy prawdopodobnie na przełomie roku. Pozwolenia na budowę należy spodziewać się jeszcze w tym roku.

Nowa inwestycja niestety nie wykluczy całkowicie wpływu procesu produkcji koksu na środowisko.

– Radykalnej poprawy można się spodziewać dopiero po wyłączeniu z eksploatacji baterii nr 7 i 8, czyli po całkowitym wyeliminowaniu mokrego gaszenia koksu. Nastąpi to, zgodnie z harmonogramem dołączonym do wniosku o pozwolenie zintegrowane, w 2009 roku – mówi R. Opyrchal. **vk**

Wartość globalnych marek wyraża się w miliardach dolarów. Według rankingu Interbrand z sierpnia 2006 roku najdroższa z nich, CocaCola, szacowana jest na 67 mld dolarów. W pierwszej dziesiątce najdroższych marek nie było w ub. roku żadnego z koncernów hutniczych, ale kto wie... W sytuacji, gdy dwie istniejące dotąd marki miały swoje ugruntowane pozycje, budowanie nowej marki to wykorzystanie ich atutów i kreowanie nowej, większej wartości. Większej, niż zwykła suma dwóch składników.

ArcelorMittal:

MARKA O DUŻEJ WARTOŚCI

Zebranej w Krakowie kadrze kierowniczej Mittal Steel Poland i Mittal Steel Ostrava opowiadał o tym wszystkim 29 czerwca, w miesiąc po pierwszej prezentacji w Cannes, Volker Schwich, członek Zarządu Mittal Steel Poland. Szczegółowe zagadnienia poruszane w Cannes prezentowali w Krakowie zaproszeni pracownicy ArcelorMittal – specjaliści i liderzy w swoich dziedzinach.

– Zapomnijcie o dwóch oddzielnych markach, o dwóch firmach, które jeszcze do niedawna ostro ze sobą konkurowały – uprzedził V. Schwich. – Jest marka jednego producenta. Nazwa firmy wiąże się jednak z wartościami, które powinny być od nowa oszacowane. Jesteśmy po transformacji, za sobą mamy już fuzję, ale dopiero zaczynamy przekształcać firmę. Od grona menedżerów i kierowników zależy, jak zmienimy naszą firmę. Nasz stosunek do świata zewnętrznego określa cel, jaki postawiliśmy sobie na jutro: zrównoważony, stały rozwój. Musimy być liderem, po to, by wprowadzić stabilność. Musimy być na czele tych zmian, które będą zachodzić w hutnictwie – mówił V. Schwich.

ArcelorMittal wciąż szuka najlepszych ludzi, którzy potrafią stworzyć najlepsze rozwiązania dla klientów firmy. Szuka ich wśród własnych pracowników, a dopiero

potem na zewnątrz. Inwestuje w umiejętności załogi, mobilizuje do podnoszenia kwalifikacji, prowadzi nawet własnego pomysłu akademię dla menedżerów. Zidentyfikowanie ludzi o wysokim potencjale to jeden z celów służb zarządzania zasobami ludzkimi. W ArcelorMittal pracownicy „z aspiracjami”, a więc tacy, którzy mogą i chcą się rozwijać, powinni stanowić 25 proc. załogi. Czy to dużo? Z jednej strony większość kierowników nie lubi, kiedy na plecach czuje oddech potencjalnych zmienneików, ale dla naprawdę dobrych, to tylko dodatkowa mobilizacja i powód do chwały. W firmie powinna funkcjonować procedura bezkolizyjnego przejmowania obowiązków.

Wartość marki ArcelorMittal będzie można oszacować dopiero za jakiś czas, ale już dziś wiadomo, że będzie ona wysoka. Proces skutecznego wprowadzania nowej marki na rynek trwa zwykle od 3 do 5 lat. Choć budowanie marki ArcelorMittal może nie trwać aż tak długo, bo zastosowano strategię wykorzystania atutów istniejących już marek, to jednak na efekty przyjdzie trochę poczekać. Dzięki fuzji udało się już zaoszczędzić 1,6 mln dolarów, a więc 2 razy więcej niż zakładano. A to dopiero początek spodziewanych korzyści.

VIOLETTA KALUŻNY

DYREKCJA ODDZIAŁU W NOWYM, WIĘKSZYM SKŁADZIE

28 czerwca Zarząd Mittal Steel Poland podjął decyzję dotyczącą składu dyrekcji czterech oddziałów spółki. W krakowskim oddziale funkcję dyrektora nadal pełni Jacek Woliński. Zwiększyła się natomiast (z 1 do 3) liczba jego zastępców. Od 28 czerwca są nimi: Jerzy Kućmierz – zastępca dyrektora ds. produkcji surowcowej (dotychczas szef produkcji), Jan Staniewski – zastępca dyrektora ds. walcowni gorącej (dotychczas zastępca dyrektora naczelnego ds. produkcji i techniki) oraz Janusz Kantor – zastępca dyrektora ds. walcowni zimnej (dotychczas kierownik zakładu walcownia zimna).

W oddziale w Dąbrowie Górniczej stanowisko dyrektora oddziału pełni Bogdan Mikołajczyk (wywodzący się z Nowej Huty, w poprzednich latach kierownik Zakładu Stalownia, a jeszcze wcześniej pierwszy kierownik wydziału ciągłego odlewania stali w Krakowie). Ma on dwóch zastępców: ds. produkcji surowcowej – Marek Gawron i ds. walcowni – Krzysztof Hanarz.

W pozostałych dwóch oddziałach ustalono jednoosobowe składy dyrekcji. W oddziale w Świętochłowicach dyrektorem oddziału pozostał Jerzy Kmiołek, a w oddziale w Sosnowcu – Romuald Kubiczek.

Spółka nadal nosi nazwę Mittal Steel Poland S.A., choć wchodzi w skład światowego koncernu o nazwie ArcelorMittal. Przygotowania do zmiany nazwy uwzględniającej fuzję koncernów Mittal Steel i Arcelor dopiero się rozpoczynają. Wymaga to podjęcia czynności rejestrowych i urzędowych, zarówno o charakterze wewnętrznym, jak i zewnętrznym.

Siedziba Spółki przenosi się z Katowic do Dąbrowy Górniczej, choć niektóre biura zarządu, a także siedziba zarządu Mittal Steel na Europę Wschodnią, mieścić się będą już wkrótce w Krakowie, w nowo budowanym biurowcu. Dyrekcja oddziału krakowskiego pracuje nadal w Krakowie, przy ul. Ujastek 1.

29 czerwca w murach zamku krzyżackiego w Gniewie w województwie pomorskim dyrektor Andrzej Węglarz i Cezary Koziński w imieniu Zarządu Mittal Steel Poland odebrali ogólnopolskie wyróżnienie „Solidny Pracodawca 2006”.

SOLIDNY PRACODAWCA 2006

Nagrodę przyznaje co roku firmom wyznaczającym standardy w zarządzaniu zasobami ludzkimi partner wydawniczy „Rzeczpospolitej”, „Gazety Wyborczej” i „Gazety Prawnej” – Grupa Media Partner.

Odbierając nagrodę dyrektor Andrzej Węglarz podkreślił, że jej zdobycie nie byłoby możliwe bez zaangażowania strony społecznej i pracodawcy w dialog społeczny, który jest niezmiernie ważny w takiej firmie, jak Mittal Steel Poland.

– W imieniu Zarządu pragnę z tego honorowego miejsca podziękować

przedstawicielom organizacji związkowych i pracownikom, którzy na co dzień uczestniczą w dialogu społecznym w naszej firmie. Bez nich nie osiągnęlibyśmy tego wyróżnienia. Ta nagroda nie tylko cieszy. Jesteśmy dumni z przyznanego wyróżnienia, ale przede wszystkim świadomi odpowiedzialności, jaką ze sobą niesie – mówił Andrzej Węglarz.

W gronie uhonorowanych, obok Mittal Steel Poland znalazły się m.in. duże i znane firmy, takie jak Pepsi Cola, Blachy Pruszyński, Bank BGŻ, Masterlink czy Timken.

LEKARZE, OPAMIĘTAJCIE SIĘ!

W miniony wtorek na mój redakcyjny dyżur przybył wzburzony pan Franciszek Nowak, którego znam od lat jako człowieka spokojnego i wyjątkowo zaangażowanego w społeczną aktywność. Jako radny dzielnicy od kilku kadencji i radny Miasta Krakowa oraz Przewodniczący Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa zdobył sobie szczególną pozycję w swojej lokalnej społeczności. Tym razem przybył do redakcji po nieudanej wizycie lekarskiej w Przychodni Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego w os. Na Skarpie 66. Jego lekarz prowadzący leczenie urologiczne skierował go na badanie ultrasonograficzne 17.05 br. Termin badania wyznaczono na 15.06. Przybył na niego punktualnie po odpowiednim przygotowaniu, które obejmuje dwudniową specjalną dietę, 4 do 6-godzinny przed zabiegiem zakaz spożywania pokarmów stałych i napojów gazowanych, herbaty i kawy. Dodatkowo trzeba wypełnić pęcherz płynami niegazowanymi tak, aby poczuć „parcie na mocz”. Jest to nieprzyjemne, a nawet bolesne uczucie. Po godzinnym oczekiwaniu pan Franciszek dowiedział się, że ze względu na strajk lekarzy badanie nie będzie wykonane. Z pokorą przyjął decyzję i wyznaczono mu drugi termin na 10 lipca br. na godz. 11.15. Specjalnie przybył godzinę wcześniej z dodatkową butelką wody, aby sprawdzić, czy będzie przyjęty. Pani z obsługi przychodni poinformowała go, że będzie przyjęty i badanie zostanie wykonane. Zatem pacjent dopił wodę, aby poczuć „parcie na mocz”. Czekał po-

nad godzinę, cierpiąc w pokorze. Gdy jednak wezwał go lekarz i bez żadnej dyskusji, czy wymiany poglądów poinformował oschle, że badanie ze względu na strajk lekarzy nie będzie wykonane, nie wytrzymał i wybuchnął. Porwał skierowanie, zaczął krzyczeć, że to chamstwo i działanie bez serca. Mówił też źle o takich lekarzach, co odmawiają pomocy pacjentom. Gdy przybył do redakcji już nieco ochłodniał i powiedział mi, że wiele dobra doznał od lekarzy. Leczy się kardiologicznie, ortopedycznie i do tej pory jego kontakty z lekarzami były wzorowe. Jest emerytem i nie stać go na prywatne leczenie, czy wykonywanie zabiegów. Jednak zachowanie lekarza jak „pana i władcy” w tej przychodni było szokujące. Okazuje się, że część pacjentów była przyjmowana... Lekarz widział na skierowaniu, że to już drugi termin pacjenta, a mimo to w sposób pogardliwy odesłał go po raz kolejny do domu. Pan Franciszek mówi: „Tacy lekarze powinni się opamiętać, bo swoim zachowaniem budzą sprzeciw i tracą resztki sympatii i życzliwości u pacjentów”. W obecnej sytuacji jest on zdecydowanie przeciwny strajkom lekarzy i uważa, że Ci, co tak postępują, to nie są żadnymi bohaterami. Ci co strajkowali w latach 1980/81 to byli ludzie godni uznania, bo ryzykowali własne zdrowie i życie w imię wyższych ideałów. Natomiast lekarze w proteście o podłożu materialnym ryzykują owszem, ale zdrowie i życie swoich pacjentów. Tak nie powinno być.

Wysłuchał: (sp)

W CHORWACJI

Tym razem nietypowe notowania cenowe przeprowadziłem na zielonym rynku w Zadarze i Zagrzebiu w Chorwacji. Warto poznać ofertę takiego rynku na południu i porównać ceny, które niewiele się różnią od naszych. Jest tu pełna obfitość jarzyn i owoców. Rynek w Zadarze jest mniejszy, ale za to ceny są niższe o 20-30 procent od tych w Zagrzebiu, ale wiadomo co to stolica. Ceny podaję w kunach, którą należy przeliczać jeden do 0,53 zł. Ziemniaki kosztowały od 3 do 4 kun za 1 kg. Pomidory były w cenie 5-6 kun. Droższa była papryka, za którą trzeba było zapłacić 8-10 kun w zależności od rodzaju. Świeże ogórki kosztowały 4-5 kun. Za cebulę należało zapłacić 3-4 kuny. Spotkałem też fasolkę szparagową po 6 kun i brokuły w podobnej cenie. Droższe były owoce. Za dorodne śliwy trzeba było zapłacić 8 kun, za brzoskwinie i morele w granicach 6-8 kun. Arbuzy kosztowały 3-4 kuny. Zatem ceny owoców niewiele



odbiegają od tych naszych. Obecnie nie ma tam sezonu na cytrusy i za pomarańcze przechowywane w chłodniach płaci się 6-8 kun. Zbiory mandarynek i pomarańczy będą tutaj dopiero pod koniec roku. Atrakcją dla turystów jest możliwość legalnego kupienia na zielonym rynku domowego wina i miejscowej wódki rakii o różnych smakach. Wino sprzedawane jest zarówno w litrowych butelkach szklanych po 15-20 kun lub plastikowych petach 1,5 i 2 litrowych po 20-25 kun. Rakiję czystą ze śliwek (1litr) można było kupić za 20-30 kun. Specjalna rakija z ziołami w środku kosztowała 30-35 kun. Można było też kupić przeróżne likiery (mocne pow. 30 proc.) z gruszek, wiśni, czereśni, a nawet miodówkę po 30 kun za butelki 0,7-1 litra. Oczywiście na tych zielonych rynkach były stoiska z mięsem i wędliną, ale to już opowieść na inną chwilę.

(sp) Fot. autor

WALUTA

Zawirowania na scenie politycznej nie wywarły wpływu na kurs złotówki, która w ostatnim okresie umocniła się o 3 gr w stosunku do dolara.

W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,71-2,77 zł, euro: 3,73-3,78 zł, GBP: 5,50-5,56 zł. (mp)

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kureczaki
- kebab • „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”

- czynne do godz. 18.00

wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) - do godz. 22.00

W DOLINIE CHOCHOŁOWSKIEJ



W miniony czwartek 50-osobowa grupa dzieci wraz z opiekunami wyjechała do Doliny Chochołowskiej w Tatrach na wycieczkę organizowaną przez Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta w ramach akcji „Lato w mieście”. W wycieczce wzięły udział dzieci z Klubów: „Jedność” z Wolicy, „Dukat” z Grębałowa, „Karino” z Chałupek. „Pod kasztanami” z Kościelnik oraz klubu z os. Zgody. Wśród uczestników dominowały dzieci ze szkół podstawowych oraz gimnazjów. Najmłodszy uczestnik liczył sobie 4 lata i był nim Kamil Kubica. Towarzyszył mu dzielnie Kacper Nowak, który ma już 8 lat, a od czterech lat bierze udział w podobnych wycieczkach. Tradycyjnie przewodnikiem był Zygmunt Kiszka kierownik Klubu Dukat. Jak zwykle ciekawie opo-

wiadali o przyrodzie Tatr i dolinie przez którą wędrowali uczestnicy wycieczki. Dolina Chochołowska jest największą doliną w Tatrach Polskich, o długości prawie 10 km. Płynie tu czysty potok Chochołowski. Mimo zmiennej pogody, na którą składało się i grzejące słońce oraz deszcz, a nawet grad, uczestnicy wycieczki dotarli do schroniska w Dolinie Chochołowskiej. Trudy wycieczki wynagrodziły piękne widoki gór, gdzie widać było jeszcze biały śnieg. Po sześciogodzinnej wędrowce górskiej, radośni uczestnicy powrócili do autobusu, który szczęśliwie przywiózł ich z powrotem do Nowej Huty. W planie Klubu „Dukat” są następne wakacyjne wycieczki, o których postaram się napisać szerzej.

(sp)

Fot. autor

KONKURS MISS BASKETU MAŁOPOLSKI

Zaczął się konkurs Miss Basketu Małopolski, który w historii krakowskiego basketu zostanie zorganizowany po raz pierwszy. Jego finał planowany jest na 21 września, podczas uroczystej imprezy w Hotelu Europejskim, z okazji 80-lecia KOZKosz. Organizatorem konkursu jest agencja modelek Rores Models (www.rores.pl) pod patronatem KOZKosz. Nawiązuje się w ten sposób do organizowanych przed laty konkursów Miss Sportu, które cieszyły się dużym zainteresowaniem. W konkursie mogą brać udział, bez względu na stan cywilny dziewczyny, kobiety które ukończyły min. 15 lat, czynnie uprawiając koszykówkę w klubach zorganizowa-

nych w strukturze KOZKosz. Zgłoszenia w postaci krótkiej charakterystyki sportowej (z podaniem nazwy klubu) oraz 2-4 fotek należy przesłać do końca lipca na adres e-mail: rores@bci.pl lub pocztą: 30-960 Kraków 1 skr. poczt. 783 Rores Models. Spośród zgłoszeń zostanie wyłoniona 12-tylka kandydatek, która będzie prezentowana na specjalnej stronie internetowej. Internauci swoimi głosami wybiorą finałową piątkę, która wystąpi na gali w dniu 21 września. Zostaną przyznane tytuły: Miss Basketu Małopolski, Wicemiss Basketu, Miss Internetu, Miss Foto. Laureatki otrzymają nagrody rzeczowe. (mp)

Teatr Muzyczny NOWA AKADEMIA przedstawia „Znane i nieznane”

LATO ARTYSTYCZNE

15 lipca (niedziela), o godz. 17.00, na estradzie przed NCK odbędzie się kolejna impreza z cyklu „Lato artystyczne”. „Znane i nieznane” to program piosenek kabaretowych w wykonaniu grupy młodzieżowej Teatru muzycznego Nowa Akademia. Scenariusz i reżyseria powyższej imprezy: Wojciech Krupiński. Przygotowanie muzyczne i wokalne: Paweł Bieńkowski. Wstęp wolny. Informacje: NCK, al. Jana Pawła II 232, pok. 113, tel. (012) 644-22-47. (mp)

ZBIERAMY NA POWRÓT CZŁOŁGU

Przypominamy, że trwa akcja zbierania pieniędzy na remont i przewiezienie czołgu pod Dom Kombatanta RP w dniu 15.08.2007 w Dniu Wojska Polskiego. Trwają wpłaty na konto. Podajemy imiona i nazwiska kolejnych darczyńców:

Bolesław Wołoszyn, ul. Mazowiecka - 50 zł, Związek Kombatantów RP i Byłych Więźniów Politycznych, Koło Wawrzeńczyce - 100 zł, Władysław Pakiet (uczestnik walk pod Budziszynem) os. Szkolne - 50 zł, Aleksandra Klich, os. Szkolne - 50 zł, Stanisław Piskorz, os. Wadów - 50 zł, Związek

Kombatantów RP i BWP, Koło przy AGH, al. Mickiewicza - 100 zł.

Pieniądze można wpłacać na specjalnie utworzone konto w II Oddziale PKO BP w os. Kościuszkowskim nr: 92 1020 2906 0000 1102 0163 7784. Zapraszamy firmy i nowohucian do wpłat na sprowadzenie czołgu, a MFDK RP-MCzZ obiecuje, że lista darczyńców zostanie spisana i w specjalnej tubie umieszczona w czołgu, aby przetrwała dla potomności. Strategiczni darczyńcy mogą liczyć na upamiętnienie na specjalnej tablicy informującej o czołgu i jego renowacji. (sp)

SM „Jutrzenka”, os. Jagiellońskie 19 ogłasza przetarg na wykonanie, umieszczenie i prowadzenie strony internetowej Spółdzielni.

Oferty należy składać do 20.07.2007 r. w sekretariacie Spółdzielni, pok. nr 6.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Jutrzenka” w Krakowie, os. Jagiellońskie 19 ogłasza PRZETARG OFERTOWY na najem lokalu użytkowego

1. OS. JAGIELLOŃSKIE 19 - parter, o pow. użytkowej 35,90 m².

Cena wyjściowa dla pow. użytkowej 13,00 zł/m² pu netto + VAT + media

2. OS. JAGIELLOŃSKIE 19 - parter, o pow. użytkowej 36,60 m².

Cena wyjściowa dla pow. użytkowej 19,00 zł/m² pu netto + VAT + media

WADIUM W KWOCIE 500,00 zł płatne w kasie Spółdzielni do 18.07.2007 r. do godz. 14.30.

LOKALE można oglądać w dniu 17-18.07.2007 r. w godz. 9.00-10.00 - zgłoszenia w dziale technicznym Spółdzielni, pokój nr 2, tel. 012 648-26-63. Informacje, pok. 10 lub telefonicznie pod nr. tel. 012 648-51-87.

Oferty z proponowaną stawką zł/m² pow. użytkowej miesięcznie, rodzajem zamierzonej działalności oraz aktualnym wpisem do ewidencji działalności gospodarczej należy złożyć w kopercie z napisem „przetarg ofertowy na lokal użytkowy” w sekretariacie Spółdzielni w terminie do 18.07.2007 r. do godz. 14.30.

Otwarcie i wybór ofert nastąpi w dniu 19.07.2007 r. bez udziału oferentów.

Wadium oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte - będzie zwrócone.

Przy zawarciu umowy najmu wymagana jest wpłata kaucji w wysokości dwumiesięcznego wymiaru czynszu.

Wadium przepada na rzecz Spółdzielni, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy najmu.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

NOWA HUTA – NAJMŁODSZA SIOSTRA KRAKOWA

Z okazji otwarcia wystawy poprosiliśmy o krótką rozmowę jej autora Adama Gryczyńskiego.

♦ Wystawa zrobiła prawdziwą furorę. Już na kilka dni przed jej oficjalnym otwarciem można było zobaczyć dziesiątki mieszkańców, którzy od rana do wieczora studiowali zamieszczone na niej zdjęcia, wymieniali się komentarzami... Czy na wystawie znajdziemy zdjęcia znanych nowohuckich, a może i krakowskich fotografików?

Adam Gryczyński: Ależ oczywiście. Są znakomite zdjęcia Stanisława Senissona, Romana Wesołowskiego, Zbigniewa Kota, Roberta Kozieradzkiego, Adama Bujaka, Jana Zycha, Stanisława Markowskiego i wielu innych. Szczególną wartość mają też stare, często przedwojenne zdjęcia nieznanymi autorów, których użyczyli nam ich prywatni właściciele. Dzięki tym ostatnim zdjęciom możemy poznać przeszłość ziem, na których zbudowana została Nowa Huta.

♦ O tym, że wystawa cieszy się ogromnym zainteresowaniem świadczą także dziesiątki e-maili, które ciągle otrzymujesz. Czy możesz przytoczyć kilka najbardziej charakterystycznych?

AG: Proszę bardzo.

„Oglądając wystawę myślę o moich trzech Janach. Janie – dziadku, chłopie z podkrakowskich Bieńczy, który kochał pracę na ziemi, przeżył pierwszą wojnę światową tylko dlatego, że nie wykonał rozkazu padnij i kula trafiła go w nogę, a nie w głowę. Musiał żyć, bo w Bieńczycach została moja babcia z dwójką małych dzieci. Ziemię, którą kochał stracił. Drugi Jan to mój ojciec, urodzony już w wolnej Polsce. Tata budował Hutę Lenina. Był kierownikiem budowy. Piece martenowskie, wszystkie kominy, to jego dzieło. Z jednego komina spadł i tylko cudem przeżył. Miał nadzieję, że to, co robi, sprawi, że ludziom będzie się żyło lepiej. Był już inteligentem. Nie chciał mieszkać w Hucie. Trzeci, to Janek, mój syn. To już Krakowianin – nie tak, jak jego dziad, Krakowiak.

Mieszka w Bieńczycach już 11 lat. Wrócił do miejsca gdzie żyli jego przodkowie”.

Elżbieta D.

„Jestem pod wrażeniem otwarcia plenerowej wystawy „Nowa Huta – najmłodsza siostra Krakowa”. Wracałem



do domu z uśmiechem na ustach, z lekkim i czystym sercem, jak po rozgrzeszeniu. Dostałem jakiegoś oczyszczenia pamięci, tego wręcz antycznego „katharsis”. Dawno czegoś takiego nie doznałem, więc chciałbym jeszcze raz podziękować Panu Adamowi za wszystko i życzyć, by fala ludzkiej życzliwości jak najdłużej go unosiła wyzwalając zapał i natchnienie do dalszej pracy”.

Tadeusz M.

Oczywiście listów, takich jak te dwa, przytoczone powyżej (przytoczone zresztą nie w całości), jest o wiele więcej. Serdecznie za nie wszystkim dziękuję.

♦ A ja dziękuję Ci za rozmowę.

AG: Skoro już tak sobie dziękujemy, to pozwól, że chciałbym jeszcze raz publicznie podziękować Ministrowi Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Kazimierzowi M. Ujazdowskiemu, panu posłowi Zbigniewowi Wassermannowi, prezydentowi Krakowa panu Jackowi Majchrowskiemu i panu Maciejowi Twarogowi. Bez ich pomocy i wsparcia tej wystawy na pewno by nie było.

Rozmawiał Jan L. Franczyk
Fot. Jan Zych



Rodzina Kazimierza Rogozińskiego – jun. z Mogiły, ok. 1890 r.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.00, 11.30

Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.

Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 15.00. -

Pleszów: 7.40, 11.10.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7, 9, 11, 16.

Górka Kościelnicza: 7, 12.

Kościelniki: 10.30, 19.

Wolica: 9, 18.

Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Ożyje serce szukających Boga
(por. Psalm 69)

Zastanawiał się pewien pan, dlaczego jest taki nerwowy, łatwo się irytuje i w sposób wyjątkowo szorstki odnosi się do swych bliskich. Szukał odpowiedzi w książkach. Pytał psychologów. Analizował poszczególne wydarzenia. Aż tu odpowiedź przyszła ze strony, której się nawet nie domyślał. Spotkał doświadczonego... kapłana. A potem się u niego wyświadczył. I co? I zauważył, że teraz jest jakiś inny, spokojniejszy...

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

• **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

• **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (przez całą dobę).

• **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30.** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

• **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: wtorek–piątek w godz. 10–16.

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** • 13 i 14 VII (piątek i sobota), godz. 19 – Gąska. • 15 VII (niedziela), godz. 11 – Niezwykły dom pana A. czyli skradzione dźwięki; godz. 19 – Gąska. • 18 VII (środa), godz. 19 – Gąska. • 19 VII (czwartek), godz. 19 – Mój boski rozwód (spektakl w języku angielskim).

CHORWACJA I POLSKA

Nadszedł czas wakacji i wiele osób przemieszcza się, zarówno w kraju jak za granicą, poznając nowe okolice i piękne zakątki naszego globu. Przypominamy, że jak co roku czekamy na państwa pocztówki i relacje z ciekawych miejsc. Tym razem rozpoczynamy nasz cykl „Na wakacyjnym szlaku” odwiedzeniem malowniczo położonego nad Adriatykiem kraju jakim jest Chorwacja. Od kilkunastu lat jest to niepodległy kraj, ale droga do tej wolności była długotrwała i niełatwa. Okazuje się, że Polska ma wiele wspólnych wątków historycznych z Chorwacją. Zatem w tym tekście piszę nie o współczesnych urokach Chorwacji, które można znaleźć w każdym przewodniku, ale przypominam niektóre fakty historyczne i współczesność poprzez pryzmat związków z Polską.

Tereny dzisiejszej Chorwacji zamieszkiwali w starożytności Grecy i Rzymianie. W niektórych miejscach pozostały po nich historyczne ślady. Tak jest w Splicie, który jest reprezentatywnym przykładem historii tych ziem. Grecy założyli tu w IV wieku p.n.e. kolonię Aspalatios. Niedaleko rozwijała się Salona, stolica rzymskiej Dalmacji. W 295 roku p.n.e. cesarz Dioklecjan nakazał wzniesić w Aspalatios swoją rezydencję. Zajmowała 4 ha i zbudowano ją w ciągu 10 lat. Tu cesarz jako emeryt dokonał swojego żywota i został pochowany w specjalnie zbudowanym mauzoleum w 313 r. p.n.e. roku. Przez następne lata zsyłano tu obalonych cesarzy rzymskich i ich rodziny. Chorwaci przybyli nad Morze Śródziemne na przełomie VI i VII wieku. Ci Słowianie wspólnie z Awarami zdobyli ok. 614 rzymską Salona. Zagospodarowano także opustoszały od lat pałac Dioklecjana. Mauzoleum, gdzie było sanktuarium cesarza zamieniono z czasem na katedrę, gdzie złożono relikwie św. Anastazego i św. Dujmy, dwóch chrześcijan, którzy zginęli w czasach Dioklecjana, walczącego z chrześcijaństwem. Tak koło historii zatoczyło się i miejsce szczątków Dioklecjana zajmują Ci, których prześladował i stracił. Dzisiaj zwiedzając to miejsce podziwiamy dobrze zachowaną katedrę. Nieestety Pałac Dioklecjana został w dużej mierze zniszczony i dopiero w XX wieku odgruzowano jego dolną część, którą obecnie można zwiedzać.

LECH, CZECH, RUŚ I... CHORWAT?

Na historycznych mapach z VI w. na terenach dzisiejszej północno-wschodniej Ukrainy, Małopolski i północnych Moraw widnieje obszar nazywany Wielką Chrobacją (gr. Megale Hrobatia), bądź Białą Chrobacją (łac. Chrobatia Alba). Niektórzy historycy uważają, że właśnie te tereny były praojczyzną dzisiejszych Chorwatów, którzy niewątpliwie nad Adriatyk przybyli z północy. O państwie Białych Chorwatów, zajmującym rozległy teren w okolicach dzisiejszego Krakowa, wspominał w dziele „De administrando imperio”, żyjący w latach 905-959 bizantyjski cesarz i pisarz Konstantyn VII Porfirogeneta. Także Wincenty Kadłubek w „Kronice polskiej” z przełomu XII/XIII w., wyliczając ludy uzależnione od Polski przez Bolesława Chrobrego, wymienia Chorwatów, umieszczonych między Węgrami i Pieczyngami. Czy dzisiejszy Kraków był niegdyś stolicą państwa Białych chorwatów? Czy książę Dobromir, ojciec Emnildy – trzeciej żony Bolesława Chrobrego, był właśnie Białochorwatem, a małżeństwo z Emnildą pozwoliło synowi władcy Wielkopolski na objęcie w posiadanie ziem dzisiaj zwanych Małopolską? Czy Chorwatem był także pochodzący z rodu Sławkowiców św. Wojciech, któremu Bolesław Chrobry udzielił schronienia na piastowskim dworze? Współcześni historycy nadal stawiają sobie te pytania. Nam zaś pozostają jedynie domysły snute w oparciu o garść rozrzuconych tu i ówdzie informa-

cji; zapisanej przez Kolberga w V tomie jego monumentalnego etnograficznego dzieła wzmiance, że okolice Krakowa nazywane są „Białą Chrobacją”; deklaracji polskich emigrantów z okolic Krakowa, przybyłych na początku XX w. do USA, którzy swą narodowość określali



Fragment palacu Dioklecjana w Splicie.

jako białochorwacką; garści nazw małopolskich miejscowości podobnych do tych, jakie znajdujemy w dzisiejszej Chorwacji...

TRUDNE LOSY CHORWACJI

Wróćmy jednak do czasów nam bliższych. Chorwaci po przybyciu nad Morze Śródziemne cały czas próbowali stworzyć suwerenne państwo. Za zgodą Bizancjum zasiedlili tereny dawnej Ilirii zajmującej część Dalmacji i Panonii. Początek IX wieku to koniec hegemonii w tym rejonie Bizancjum. Tereny te zostały podbite przez Karola Wielkiego i wchodziły w skład imperium Franków. W tym czasie Chorwaci próbują tworzyć swoje państwo w podobnych czasach jak Polacy. Pierwszym banem (namiestnikiem) chorwackim był Viseslav na przełomie VIII i IX wieku. Jego następcą Mislav, który założył stolicę w Splicie. Najważniejszą postacią historyczną był Tomislav, który zjednoczył Chorwację Dalmatyjską i Panońską w 925 roku. Po jego śmierci nastąpił długi okres podziałów. Spory o następstwo tronu (my też to znamy) doprowadziły do wojny domowej na której skorzystali sąsiedzi – Bizancjum oraz Wenecja przejmując niektóre nadmorskie tereny. Ok. 1095 roku wdowa po zamordowanym księciu Dymitrze Zvonimirze szuka pomocy u szwagra króla węgierskiego Kolomana. Daje to początek unii personalnej chorwacko-węgierskiej, która daje władzę węgierskim dynastiom na tym terenie do początków XVI wieku.

POLAK, WĘGIER... CHORWAT TRZY BRATANKI

W tamtych czasach losy Chorwacji i Polski bardzo się zbliżyły doprowadzając nawet do tego, że mieliśmy tego samego wspólnego władcę dwukrotnie. Pierwszym z nich był Ludwik I Wielki z Andegawenów, po matce wnuk Władysława Łokietka, król Węgier w latach

1342-1382 oraz Polski (jako Ludwik Węgierski) w latach 1370-1382. W czasie jego rządów Polska i Węgry pozostawały w unii personalnej, a Chorwacja wchodziła w skład Królestwa Węgierskiego. W 1358 roku zwyciężył on Weneccjan i przyłączył do swojego państwa znaczną część wybrzeża Adriatyku. Jego władza rozciągała się w środkowej Europie od Bałtyku, aż po Adriatyk.

Drugim władcą, który unię personalną połączył królestwa Polski i Węgier (wraz z Chorwacją) był król Polski Władysław III Warneńczyk (1434-1444) z dynastii Jagiellonów, syn Władysława Jagiełły. Jego panowanie było krótkie, bo zginął w bitwie z nowym wrogiem chrześcijańskiej Europy – Turkami – pod Warną.

Oprócz tego węgiersko-chorwackim królestwem jeszcze dwa razy zarządzili władcy związani z Polską, z dynastii Jagiellonów. W latach 1490-1516 był to Władysław II Jagiełłończyk, król czeski, syn króla polskiego Kazimierza Jagiełłończyka. Natomiast w latach 1516-1526 władcą terenów, gdzie rozpozścięła się Chorwacja był Ludwik II Jagiełłończyk syn Władysława Jagiełłończyka. Jego śmierć w bitwie pod Mohaczem kończy hegemonię Jagiellonów w Europie, ale nie kończy powiązania losów polskich i chorwackich.

-POD WSPÓLNYMI ZABORAMI

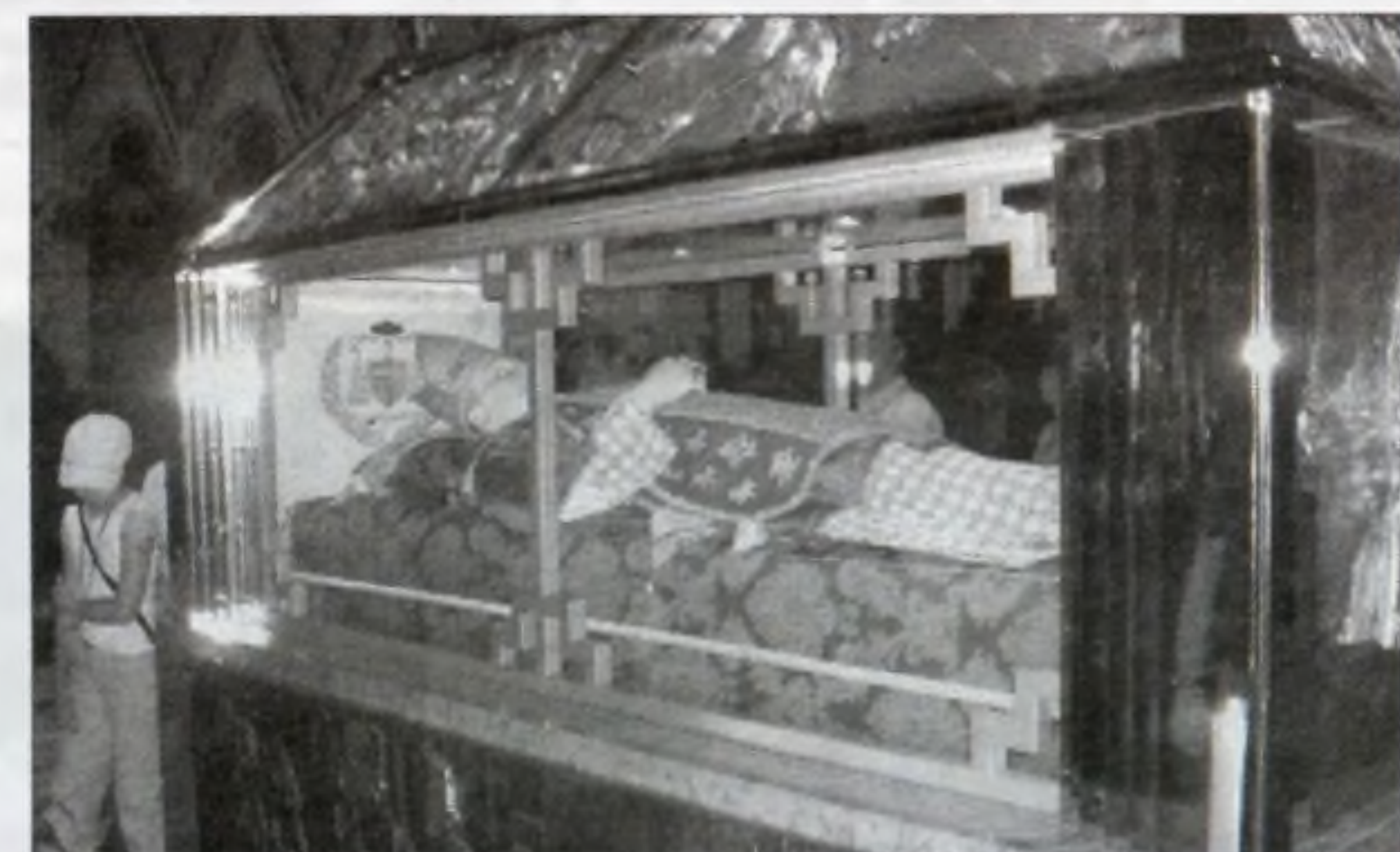
Po śmierci Ludwika II Jagiełłończyka pretendentami do tronu węgierskiego byli Jan Zapolya popierany przez sułtana tureckiego oraz Ferdynand z dynastii Habsburgów. Zwycięstwo tego ostatniego wiąże losy Chorwacji z Habsburgami do 1918 roku. My jeszcze blisko 250 lat zachowaliśmy całkowitą suwerenność do czasów I rozbioru w 1772 roku. Wówczas to przyłączono do Austrii: Ruś Czerwoną z Lwowem, Podole z Tarnopolem, południową część Małopolski z Tarnowem i Nowym Sączem i znów część Polski znalazła się w jednym państwie z Chorwatami. Po III rozbirozie, gdy do monarchii habsburskiej przyłączono Kraków, Radom, Kielce, Lublin, które nazwano Nową Galicją losy wielu Polaków i Chorwatów były znów sprzężone. Nawet epizod napoleoński był dla nas podobny. Napoleon Bonaparte z terenów odbitych Rosjanom i Austriakom utworzył Księstwo Warszawskie. Podobnie w Chorwacji Cesarz Francuzów stworzył Prowincję Illyryjskie pod swoimi wpływami.

W 1867 ziemie starej Galicji weszły wraz z większością ziem chorwackich do nowo utworzonej federacji Austro-Węgier i pozostały tam do końca I wojny światowej. Ludność Chorwacji sta-

nowiła 5%, a Polacy 10% ludności Austro-Węgier.

W XX WIEKU

Po I wojnie światowej nasze losy potoczyły się trochę inaczej. My po 123 latach niewoli odzyskaliśmy pełną suwerenność tworząc II Rzeczpospolitą. Chorwaci natomiast weszli początkowo w skład Królestwa Serbów. Chorwatów i Słoweńców dostając się pod hegemonię Serbów, by w 1929 roku znaleźć się w Królestwie Jugosławii rządzonej dyktatorsko przez króla Aleksandra. Dopiero w 1939 roku, tuż przed wybuchem II wojny światowej niepodległościowe organizacje doprowadzają do utworzenia autonomicznej Banowiny Chorwackiej w ramach Królestwa Jugosławii rządzonej przez króla Piotra II. Ten kompromis zostaje przekreślony w 1941, gdy na teren Jugosławii wkraczają oddziały niemieckie, włoskie, węgierskie i bułgarskie. Popierany przez Włochów nacjonalista chorwacki Ante Pavelic zostaje szefem Niezależnego Państwa Chorwackiego złożonego z Chorwacji oraz Bośni i Hercegowiny. Rodzi się ruch oporu w dwóch nurtach: rojalistycznych czetników na czele z Drażą Michajłowiczem i komunistyczny pod dowództwem Tito. Początkowo działają razem, z czasem ich drogi się rozchodzą. Alianci, którzy w pierwszej fazie wojny popierali czetników, później opowiedzieli się za Tito, który po zakończeniu wojny tworzy Federację Ludowej Republiki Jugosławii. Składa się ona z 6 republik: Serbii, Chorwacji, Macedonii, Bośni i Hercegowiny, Słowenii oraz Czarnogóry. Taki stan przetrwał do początku lat dziewięćdziesiątych XX wieku. Zmiany zachodzące w Europie Wschodniej odzwierciedlają się także w Jugosławii wzrostem tendencji niepodległościowych wśród narodów tworzących to federalne państwo. W 1990 roku w lokalnych parlamentach odbywają się wybory, w których poza Serbią i Czarnogorą wygrywają ugrupowania narodowe. W poszczególnych republikach następuje proklamowanie niepodległości i dochodzi do wojny bałkań-



Sarkofag kardynała Alojzego Stepinca w zagrzebskiej katedrze.

skiej. W Chorwacji sytuacja była skomplikowana, gdyż zamieszkiwała ją w Krajnie spora grupa Serbów. Co prawda z początkiem 1992 roku Chorwacja zostaje uznana przez społeczność międzynarodową, ale Serbowie w Sławonii i Krajnie proklamują autonomię. Przybywają tam siły ONZ. Stan zawieszenia trwał do 1995 roku, gdy armia chorwacka wkracza do Krajiny i doprowadza do opuszczenia tych terenów przez Serbów. Formalnie układ w Dayton kończy wojnę i zapewnia Chorwacji zwrot wschodniej Sławonii w 1998 roku, co ostatecznie kształtuje granice w tym rejonie pomiędzy poszczególnymi nowo powstałymi państwami.

JAN PAWEŁ II W CHORWACJI

Istotnym łączącym nas Polaków i Chorwatów jest stosunek do Papieża Jana Pawła II, który podobnie jak w Polsce na ziemi chorwackiej cieszy się dużym uznaniem i wręcz uwielbieniem. 15 stycznia 1992 r. Watykan jako jedno z pierwszych państw uznało niepodległość Chorwacji. We wrześniu 1994 r. Ojciec Święty po raz pierwszy przybył do Chorwacji jako „pielgrzym pokoju i porozumienia”. Prawie milion ludzi zebrało się na zagrzebskim hipodromie, by słuchać Jana Pawła II nawołującego do pogodzenia się narodów i wzajemnego wybaczenia krzywd. Cztery lata później, w październiku 1998 r. papież ponownie przyleciał do Chorwacji. Odwiedził wtedy Zagrzeb, gdzie spotkał się z młodzieżą i przedstawicielami świata kultury; najważniejsze chorwackie sanktuarium maryjne w Mariji Bistrici, gdzie w obecności pół miliona wiernych ogłosił błogosławionym kardynała Alojzego Stepinca: Split, gdzie odprawił uroczystą mszę świętą w 1700 rocznicę istnienia miasta oraz najstarsze chorwackie sanktuarium maryjne Gospe od Otoka w Solinie. Ostatni, trzeci raz, Ojciec Święty odwiedził Chorwację w czerwcu 2003 r. Była to jednocześnie setna podróż zagraniczną Papieża Pielgrzyma. Tym razem Jan Paweł II spędził w Chorwacji aż pięć dni, spotkał się wówczas z wiernymi w Rijece, Dubrowniku, Osijeku, Dakoto i w Zadarze. W Dubrowniku beatyfikował siostrę Marię Petković, założycielkę zgromadzenia opiekującego się biednymi, chorymi i opuszczonymi. W Osijeku papież apelował do chrześcijan, muzułmanów i żydów o pokojowe budowanie przyszłości. W Dakovo uhonorował nową koroną figurę Matki Boskiej ze zburzonego podczas wojny kościoła w Aljmas. Wszędzie mówił o przebaczeniu, solidarności ludzkiej, o prawach i godności człowieka. W całej Chorwacji, podczas każdej z pielgrzymek Ojciec Święty spotykał się z entuzjastycznym przyjęciem. Chorwaci kochali Jana Pawła II i uważali, że on także darzy ich nad szczególną sympatią.

Jak wynika z powyższego tekstu Polska i Chorwacja ma wiele wspólnych elementów historycznych, które łączą nasze narody. Przebywając w tym kraju odczułem sporo sympatycznych gestów w stosunku do nas Polaków. Ten fakt, jak również podobny do naszego język

pozwała nam czuć się dobrze w Chorwacji. Tym bardziej, że klimat jest tu wspaniały i można zobaczyć wiele zabytkowych miejsc, a także rezerwatów przyrody jak np. Jeziora Plitwickie z kaskadami wodospadów. Ceny wielu artykułów są podobne do naszych, co pozwala nam czuć się tutaj pewnie finansowo, niż w śródziemnomorskich krajach Europy Zachodniej. Na pewno warto pojechać do Chorwacji, bo morze tam cieplejsze, niż nasz Bałtyk, a w sezonie letnim nad Adriatykiem jest chyba taniej niż nad naszym morzem.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

NIE – DLA SZAREJ HISTORII NOWEJ HUTY

Tysiące młodych, wykształconych ludzi wyemigrowało za pracę. Wielu ma to w planach. Ale są i tacy, którzy swoją przyszłość wiążą z krajem ojczystym. 27-letniego **Marcina Sikorę**, ekonomistę z wykształcenia, poznałam w listopadzie ubiegłego roku, gdy wystartował w wyborach do Rady Dzielnicy XIV. Został wybrany na radnego. Ponownie spotkałam go w niedzielne popołudnie, 8 lipca na placu Centralnym w roli współorganizatora imprezy „Nowa Huta. Dlaczego Nie?!” imprezy która miała się odbyć po południu. Wtedy doinformował mnie, że jest to jedna z cyklu imprez organizowanych dla mieszkańców Krakowa przez Porozumienie Dzielnic Nowohuckich. W tym dniu na estradzie zmontowanej na placu Centralnym miały wystąpić i pewno wystąpiły m.in. zespoły „Wolna Grupa Bukowina”, „Grupa bez Jacka”.

– **O co w tym imprezowym przedsięwzięciu chodzi?** – zapytałam Marcina.

– Najkrócej mówiąc chodzi o promowanie nowego wizerunku Nowej Huty wśród mieszkańców Krakowa. O to, żeby Nowa Huta nie kojarzyła się tylko z blokowiskami i szarą jej historią. O to, żeby nie była utożsamiana z kryminalnymi zachowaniami jej mieszkańców. O to, wreszcie, by mieszkający tutaj i odwiedzający Nową Hutę mogli przyjemnie spędzić czas – odpowiedział.

A ta niedziela nie była szara w Nowej Hucie. Setki ludzi oglądało wystawę „Nowa Huta – Najmłodsza Siostra Krakowa”. Ci, którzy już ją zobaczyli przychodzili przed NCK, gdzie swój recital dawał na „Spotkaniu z piosenką” **Wojciech Dąbrowski**. Przychodzili starzy i młodzi. Dojeżdżali ludzie na rowerach i na wrotkach. A ci najmłodsi dowożeni byli w dziecięcych wózekkach. Gdy wychodziłam z NCK dostawiano krzesła dla widzów.

ZACIEKAWIŁ MNIE RADNY

Marcin na tyle mnie zaciekawił, że namówiłam go na rozmowę. Chcia-

łam wiedzieć, jak młodzi radni czują się w samorządach lokalnych. Jak i czy się spełniają?

– **W listopadzie ub. roku wystartowałeś w wyborach samorządowych do Rady Dzielnicy XIV. Dlaczego?**

– Namówili mnie znajomi. Moi rówieśnicy. Zawsze utożsamiałem się z miejscem, w którym się urodziłem i mieszkam. Wystartowałem w wyborach też dlatego, iż uważam, że można wpływać na podejmowane przez władze decyzje. Będąc mieszkańcem, zna się problemy regionu od podszewki i można je w miarę na bieżąco rozwiązywać.

– **Wielu twoich rówieśników, wolny czas woli spędzać w drink barach...**

– To nie dla mnie, gdyż uważam, że życie trzeba przeżyć czynnie a nie biernie czekać przy piwku, aż ktoś za nas i dla nas coś załatwi. No i narzekać, że załatwił nie tak.

– **Po 8 miesiącach pełnienia funkcji radnego możesz mi chyba odpowiedzieć na pytanie – czy tak właśnie wyobrażałeś sobie pracę w samorządzie lokalnym?**

– Poniekąd tak ją sobie wyobraża-

łem, ale też nie do końca tak. Tak, ponieważ władze dzielnicy mają wpływ na opiniowanie wielu spraw ważnych dla mieszkańców. Nie, bo uważam, że jeszcze samorząd lokalny, ta najniższa władza w państwie, ma za mały wpływ na podejmowanie ostatecznych i wiążących decyzji dotyczących ludzi mieszkających w dzielnicy. Zdarza się, że musimy się przebić przez gąszcz zawitych przepisów żeby naświetlić nasze problemy urzędnikom wyższych szczebli.

– **Z zawodu jesteś ekonomistą. Czym zajmujesz się w radzie?**

– Powierzono mi funkcję członka w 3 komisjach: Zagospodarowania Przestrzennego, Kultury i Sportu, Praworządności i Porządku Publicznego. Współpracuję też przy redagowaniu gazety dzielnicowej.

– **Dlaczego wybrałeś pracę w tych właśnie komisjach?**

– Pierwsza z nich jest w gestii moich zainteresowań choćby z racji wykształcenia. Drugą komisję wybrałem, dlatego, że uważam, iż w Nowej Hucie powinno się kłaść większy nacisk na zagospodarowanie czasu wolnego młodzieży, choćby przez zainteresowanie ich sportem przez szkoły i kluby sportowe. Realizując te zamierzenia nasza dzielnica stawia na zlokalizowanie na jej terenie boiska wielofunkcyjnego, na którym ci, co nie wiedzą, co robić w wolnym czasie, zamiast grać w piłkę między blokami, mogliby z niego korzystać bez względu na porę roku.

No a trzecia Komisja Praworządności i Porządku Publicznego? Chciałem w niej być, dlatego gdyż uważam, że nigdy dość pracy nad poprawianiem bezpieczeństwa ludzi mieszkających w dzielnicy. Tym bardziej, że kilka z naszych osiedli, takich jak choćby: Dywizjonu 303 czy 2 Pułku Lotniczego wiodą prym w liczbie popełnianych tam przestępstw.

– **A współredagowanie gazety?**

– Mam świadomość, że łatwiej przez przekaz medialny dotrzeć tak do mieszkańców jak i do władz.

STARCZA OPINIOWANIE?

– **Powiedz mi proszę, co mogą radni pracujący np. w Komisji Zagospodarowania Przestrzennego, czy np. mogą zablokować jakąś nie wygodną dla mieszkańców dzielnicy decyzję władz miasta dotyczącą zabudowy?**

– Komisja zajmuje się opiniowaniem zgłaszanych przez UMK, a konkretniej przez Wydział Architektury warunków zabudowy dla zamierzeń inwestycyjnych realizowanych na terenach dzielnicy. Moim zdaniem samorządy lokalne winny mieć większy wpływ na decyzje związane z lokalizacją inwestycji. Nie zawsze jest tak, że wydawana przez nas opinia jest decydująca przy wydawaniu warunków zabudowy. Dla przykładu: inwestor zgłosił chęć wybudowania budynku wielorodzinnego przy ul. Gałczyńskiego. Z punktu widzenia suchych przepisów prawa, wybudowanie tam tego budynku byłoby zgodne z przepisami, gdyby nie to, że należałoby wziąć pod uwagę choćby taki fakt, że droga dojazdowa prowadziła będzie przez całe osiedle domków jednorodzinnych. Pogorszy to warunki życia rodzin mieszkających przy tej ulicy, bo natężenie ruchu samochodowego zwiększy się. Mieszkańcy nie mówią nie nowym inwesty-

jom, ale chcą żeby budowano je „z głową” i nie dogęszczano dzielnicy zabudową na siłę, wszędzie tam, gdzie jest tzw. infrastruktura.

Pilnujemy, żeby np. w przypadku dogęszczania zabudowy, wydający zgodę, czyli tzw. warunki zabudowy, nie zapominali o tym, co już mieszkającym w tym miejscu niesie takie dogęszczanie. Nie zapominali przede wszystkim o zaprojektowaniu i wybudowaniu odpowiedniej ilości miejsc garażowych i parkingowych. Powinienem przyznać, że urzędnicy zaczynają nas dostrzegać i wiedząc, że reprezentujemy opinię mieszkańców zaczynają się liczyć z naszymi opiniami czy postulatami.

RADNY NIE JEST JUŻ BEZRADNY?

– **Przez dziesiątki lat funkcjonowało w naszym kraju powiedzenie „radny bezradny”. Czy nadal jest aktualne?**

– Może nie aż tak, jak bywało to jeszcze nie tak dawno. Gdy do samorządów wybierani są ci, którzy naprawdę chcą coś zrobić dla mieszkańców, to swoją pracą są w stanie zmienić to powiedzenie.

– **Jak godzisz obowiązki radnego ze swoją pracą zawodową?**

– Tak staram się zorganizować sobie czas, żeby jedno z drugim nie kolidowało.

– **Widzisz sens w tym reprezentowaniu interesów swoich wyborców?**

– Tak.

– **A sukcesy?**

– Czas pokaże.

– **Dziękuję za rozmowę.**

JANINA DZIURO

INNE OBLCICZE NASZEJ DZIELNICY

Wiele się robi żeby zmienić niezbyt pochlebne opinie o Nowej Hucie. Ale wydaje się, że tak, jak w każdej innej społeczności, nie uda się wyeliminować do końca chuligańskich zachowań mieszkańców, których jedyną rozrywką bywa wywołana po pijaku burda. Bywa, że takie ekscesy kończą się dla wielu z nich rozprawą sądową i wyrokami.

1 lipca o godz. 4.50 dyspozytor MPK powiadomił oficera dyżurnego VII KP, że na pętli tramwajowej w Mistrzejowicach wandalę wybili szybę w ostatnim wagonie tramwaju linii „14”. Gdy na miejsce dojechał policyjny patrol sprawców już nie było. Funkcjonariusze dowiedzieli się jedynie, że z tramwaju na pętli wysiadło trzech młodych mężczyzn i to oni są prawdopodobnie sprawcami. W tym czasie otrzymali też wiadomość, że ci, którzy wysiedli z tramwaju pobili mężczyznę. Penetrując rejon pętli, w poszukiwaniu sprawców policjanci zatrzymali 2 podejrzanych. Ci do winy się nie przyznali. Ale jeden z nich miał pecha, rozpoznał go pobity mężczyzna. Jemu przedstawiono zarzut pobicia, za co grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności. Decyzją prokuratora otrzymał dozór policyjny. Ma 20 lat. Mieszka w os. Oświecenia. Pracuje. Ta wspomniana już trójka prawdopodobnie wybiła szybę. Wandale pozostawili

po sobie ślady krwi. Kwestią czasu, jak mówią policjanci, będzie przedstawienie im zarzutu uszkodzenia mienia.

3 lipca o godz. 23.30, dwóch z grupy młodzieńców siedzących na osiedlowej ławce przy ul. Kocmyrzowskiej, zaatakowało idącego do kolegi znanego im pracownika jednej z firm ochroniarskich. Najpierw zaatakowali go słownie, potem zagrozili, że go pobiją. I pobili. Jeden z nich podbiegł do niego, przewrócił na ziemię i kopał. Po chwili dołączył do niego drugi znudzony młodzieniec. Też kopał ofiarę. Ochroniarz wyrwał się pozostawiając w rękach sprawców kurtkę. Zaczęli go gonić. Był szybszy, uciekł. Powiadomił policję. Funkcjonariusze i pokrzywdzony zaczęli szukać napastników. Zobaczyli dwóch młodych ludzi idących w przeciwnym kierunku. Poszkodowany wskazał na nich jako na sprawców. Policja zatrzymała podejrzanych. Dzień później, na okazaniu,



Tak zazwyczaj kończą wściekające burdy.

poszkodowany wskazał tylko jednego. 18-letniemu mieszkańcowi os. Piastów przedstawiono zarzut pobicia wspólnie z nieustaloną osobą (za co grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności) i zarzut gróźb karalnych (za co grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności). 18-latek decyzją prokuratury otrzymał środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego. Był już karany za pobicie. Otrzymał wy-

rok w zawieszeniu na 3 lata. Nie uczy się. Jest na utrzymaniu rodziców.

I kolejne zdarzenie. Dość nietypowe. 10 lipca ok. godz. 16.00 na prośbę pracowników Zarządu Budownictwa Komunalnego dwóch policjantów z VIII KP udało się na ul. Sikorski celem udzielenia asysty przy wejściu do pustostanu. W czasie, gdy wymieniano zamki w drzwiach i za-

bezpieczano okna do mieszkania przyszedł pijany mężczyzna, który nie dał się z niego wyprosić. Nie był jego lokatorem. Został z niego siłą wyprowadzony przez policjantów. Zagroził odchodząc „że za chwilę będzie tu dym”. Po kilku minutach od tego incydentu, do tego samego mieszkania usiłował wejść inny pijany mężczyzna, który przyszedł tam z psem na smyczy, psem rasy uznanej za groźną. Ten z kolei nie chciał odejść sprzed drzwi. Za to chciał, by sprawę rozstrzygnął pies, któremu usiłował ściągnąć kaganiec. Doszło do szamotaniny między jednym z policjantów a mężczyzną z psem. W wyniku szamotaniny mężczyzna spadł ze schodów. Gdy policjant zszedł do leżącego na półpiętrze intruza (nic mu się nie stało) do klatki schodowej wszedł pierwszy z mężczyzn nachodzących to mieszkanie. Trzymanym w ręku nożem zaatakował policjanta. Na szczęście przeciął tylko mundur na jego ramieniu. Policjanci obezwładnili obydwu awanturowujących się mężczyzn i przewieźli do policyjnej izby zatrzymań. Gdy wytrzeźwieli przedstawiono im zarzuty czynnej napaści na funkcjonariuszy na służbie, za co grozi kara do 10 lat pozbawienia wolności. Zatrzymani to dwudziestokilkuletni mieszkańcy Nowej Huty. Jeden z nich był już wcześniej notowany. Obaj nie pracują. (jdz) Fot. autorka

Z NOTESU KIBICA

14.07 (sobota) – godz. 11, mecz piłki nożnej: Hutnik – Puszcza Niepołomice

17.07 (wtorek) – godz. 17, mecz piłki nożnej: Hutnik – GKS Jastrzębie.

LATO NA ŚCIANIE

Na Suchych Stawach, tuż za stadionem Hutnika, znajduje się centrum wspinaczkowe, na którym nowohucki klub we współpracy ze Stowarzyszeniem „Suche Stawy” i władzami samorządowymi miasta prowadzi akcję „Lato w mieście”. Takie akcje prowadzone są w każde wakacje i ferie zimowe, choć ta na terenach Hutnika jest nietypowa i odbywa się po raz pierwszy.

Otóż w każdy poniedziałek, środę i piątek, w godz. 10–14, dzieci i młodzież, którzy spędzają wakacje w mieście mogą bezpłatnie wspinąć się po ścianach wspinaczkowych. Oczywiście nad wszystkimi pieczę sprawują doświadczeni instruktorzy, którzy uczą także wszystkich początkujących jak pokonywać przeszkody. Jest jednak pewien warunek konieczny do spełnienia, by można było się wspinąć po tych sztucznych skałkach. Otóż niepełnoletni muszą mieć zgodę rodziców. Odpowiednie oświadczenie można ściągnąć ze strony internetowej www.cwhutnik.pl, albo pobrać w centrum. (dan)

JESIEŃ DŁUŻSZA?

Ustalony został już terminarz spotkań czwartej ligi małopolskiej. Pierwsze spotkania występujący w niej piłkarze rozegrają w tym roku bardzo wcześnie, bo już 4 sierpnia. Możliwe są jednak pewne zmiany – ale nie chodzi o przesunięcia całych kolejek, lecz spotkań z soboty na niedzielę, czy odwrotnie – gdyż kluby mają tydzień na wniesienie zastrzeżeń.

Runda jesienna ma potrwać do 4 listopada. Możliwe jednak jest, że jeszcze w tym miesiącu rozpocząłaby się runda rewanżowa. Wszystko oczywiście zależy będzie od warunków atmosferycznych. W ubiegłym roku w listopadzie pogoda sprzyjała, ale nie potrafiło tego wykorzystać.

Trzy kolejki spotkań w rundzie jesiennej zaplanowane zostały na środek tygodnia. Pierwsza odbędzie się już 15 sierpnia (jest to święto), a następne 5 września i 3 października. Piłkarze Puszczy Niepołomice rozpoczną rywalizację od występu na własnym boisku. W niedzielę, 5 sierpnia będą podejmować o godz. 17 beniaminka czwartej ligi, Gościbę Sułkowice.

W krakowskiej klasie okręgowej rywalizacja rozpocznie się 11 sierpnia. W pierwszym terminie Sokół Kocmyrzów pojedzie do Pogoni Skotniki, a Wiarusy Igołomia będą podejmować Wawel Kraków. Sezon jesienny zakończy się 4 listopada i nie przewiduje się rozgrywania spotkań z rundy rewanżowej. Dwie kolejki odbędą się w środy, 29 sierpnia i 12 września. (dan)

NIE WIADOMO KIEDY ZACZNĄ SEZON

Od 4 lipca trwają przygotowania piłkarzy Hutnika do trzecioligowych rozgrywek w sezonie 2007/8. Będą to bardzo ważne zmagania, miejmy nadzieję, że także emocjonujące, gdyż w przyszłym roku nastąpi reorganizacja rozgrywek.

Jak na razie jednak Polski Związek Piłki Nożnej nie określił regulaminu rozgrywek (na jego stronie internetowej wciąż wiszą uchwały dotyczące rywalizacji w sezonie 2006/7) – nie wiadomo też, choć już połowa lipca, kto będzie grał w drugiej i trzeciej lidze, a chodzi o możliwość wycofania się z II ligi Pogoni Szczecin i powrotu do niej Kmity Zabierzów (kto wtedy zastąpi ten zespół?) – a także nie wiadomo do tej pory, ile zespołów „awansuje”, a ile drużyn pozostanie w trzeciej lidze. Chodzi bowiem o to, że pierwsza liga będzie od lata 2008 roku zwana ekstraklasą, druga liga zostanie nazwana pierwszą, a trzecia liga będzie drugą ligą. W tej nowej drugiej lidze będą dwie grupy (po 16 drużyn), ale nie jest jeszcze przesądzone, w jakim układzie terytorialnym – północ–południe czy wschód–zachód. Będzie zatem o co walczyć, żeby przypadkiem nie znaleźć się w nowej trzeciej lidze, czyli właściwie spaść, w której rywalizacja będzie toczyć się w ośmiu grupach. Kluby z województwa małopolskiego mierzyć się będą z zespołami ze świętokrzyskiego. Efekty zależne będą więc od pracy wykonanej już latem tego roku.

Na pierwszym treningu było aż 27 zawodników, ale zabrakło kilku piłkarzy, którzy w minionych miesiącach reprezentowali Hutnika. O zainteresowaniu obrońcą krakowskiego klubu, **Michałem Pazdanem**, przez Górnika Zabrze już informowaliśmy. Trenuje on ze śląskim zespołem i przygotowuje się teraz do sezonu na zgrupowaniu na Słowacji i przypuszczalnie zostanie zawodnikiem pierwszoligowca, przynajmniej w tej chwili wszystko na to wskazuje. Nie kryje swoich zamiarów napastnik **Andrzej Paszkiewicz**, który przyszedł do nowohuckiego zespołu rok temu z występującej w piątej lidze Gościbę Sułkowice. Teraz wiele wskazuje, że po jednym sezonie opuści on Hutnika, choć na razie nie słychać, do jakiej drużyny mógłby się przenieść. Do trzecioligowego konkurenta, Górnika Wieliczka, przejdzie najprawdopodobniej bramkarz **Waldemar Sotnicki**, który już w ubiegłym roku mówił, że chciałby

zmienić barwy. Wtedy jednak szukał pracy w klubach drugoligowych. Teraz znajdzie ją w Wieliczce, do której będzie miał blisko, bo mieszka w Bieżanowie. W Górniku Sotnicki nie tylko będzie grał, ale ma również zajmować się szkoleniem grup młodzieżowych.

Nie pozostanie w Hutniku pomocnik **Mateusz Gajek**. Był on tylko wypożyczony z Kmity Zabierzów i powrócił do spadkowicza z drugiej ligi, podejmując z nim treningi, choć nie wiadomo na jak długo. Inny z piłkarzy wypożyczony z Kmity, napastnik **Paweł Wasilewski**, trenuje cały czas w Nowej Hucie i w Hutniku nie kryją, że chcieliby, aby ten zawodnik pozostał. Być może z Zabierzowa hutnicy pozyskają swojego wychowanka, doświadczonego pomocnika, **Dariusza Romuzę**. Już zimą Hutnik chciał to zrobić, ale wtedy powracający do Krakowa z Wisły Płock Romuzga wybrał drugoligowca. Jego ewentualne przenosi-

ny ponoć zależne są w tej chwili od tego, w jakiej lidze przyjdzie Kmicie występować, bo w tym klubie liczą, że po wycofaniu Pogoni Szczecin może jednak zagrać w drugiej lidze.

Pewne jest już, że pozostanie w nowohuckiej drużynie **Tadeusz Kaczor**, któremu z dniem 30 czerwca skończył się kontrakt, ale postanowił pozostać i w najbliższych dniach powinien podpisać nową umowę. Na razie jednak leczy się po poważnej kontuzji i na boisko być może powróci pod koniec jesiennych zmagania. Jest już zawodnikiem Hutnika. **Piotr Kajda**, który podpisał dwuletni kontrakt. Kilka miesięcy temu nie udało się go pozyskać z Kmity, bo okazało się, że prawa do niego mają Czarni Polaniec i wiosną spędził w tym klubie. Rozmowy z Hutnikiem prowadzi inny ofensywny zawodnik, który już kiedyś grał w tym zespole, **Tomasz Kozieł**. Ostatnio występował w Okocimskim Brzesko. Hutnik jest zainteresowany również innym piłkarzem brzeskiego zespołu. Chodzi o lewego obrońcę, **Grzegorza Bizonia**, bo po ewentualnym odejściu występującego na tej pozycji Pazdana, na razie w hutniczej obronie nie ma go kto zastąpić, bo szkoda byłoby np. wycofywać do defensywy **Pawła Kępe**.

W zajęciach uczestniczy również kilku nowych bramkarzy, choć oczywiście nie jest przesądzone, że będą oni grać na Suchych Stawach. Z Arki Gdynia odszedł **Maciej Palczewski**, który chce występować w rodzinnym Krakowie, bądź okolicy. Natomiast **Tomasz Grabowski** reprezentował ostatnio Górnika Wieliczka. Z Wawelu Kraków wywodzi się z kolei **Krzysztof Żylski**. Możliwe, że któryś z nich pozostanie w

Hutniku. Do połowy tygodnia żadne decyzje nie zapadły.

Z pierwszą drużyną Hutnika trenuje także kilku zawodników z klubów w niższych klasach, ale jak na razie trudno powiedzieć, czy któryś z nich zostanie, gdyż nie pokazali jeszcze, że zasługują na występy w trzeciej lidze. Ćwiczą też piłkarze Hutnika – niektórzy z nich trenowali zimą z seniorami – którzy właśnie skończyli wiek juniora., m.in. **Piotr Gładysz**, **Sebastian Jagła**, **Paweł Kuczek**, **Maciej Najder**. Najlepsze wrażenie na obserwatorach sprawia jednak **Patryk Ogórek**, dla którego są to debiutanckie treningi z zespołem trenera **Ryszarda Kruka**.

Początkowo hutnicy ćwiczyli raz dziennie, ale od poniedziałku mają już po dwa treningi i tak będzie przez najbliższe tygodnie, choć nie wiadomo, jak długo, bo wciąż nie ma terminarza rozgrywek, a tydzień przed startem do sezonu Kruk zapewne trochę pofolguje swoim zawodnikom. Hutnicy przez cały czas będą przygotowywali się w Krakowie i nie wyjadą na żadne zgrupowanie. Będą mieli tzw. obóz dochodzący na obiektach klubowych. Jedynie wyjazdy, jakie ich czekają to na dwa mecze sparingowe (wszystkich będzie sześć), do Zabierzowa i Czańca.

Terminarz spotkań przedsezonowych nowohuckiej drużyny (niektóre godziny mogą ulec zmianie):

14.07 (sobota) – godz. 11: Hutnik – Puszcza Niepołomice. 17.07 (wtorek) – godz. 17: Hutnik – GKS Jastrzębie. 21.07 (sobota) – godz. 16: Hutnik – Garbarnia Kraków. 24 lub 25.07 (wtorek/środa) – g. 17: Kmity Zabierzów – Hutnik. 28.07 (sobota), godz. 16: LKS Czaniec – Hutnik. 31.07 (wtorek) – godz. 18: Hutnik – Nida Pińczów. (dan)

NIE WSZYSCY BĘDĄ RAZEM

Znany jest już podział najniższych klas rozgrywkowych w podokręgu krakowskim. Jak zwykle wzbudza on trochę kontrowersji i nie wszystkie drużyny piłkarskie z Nowej Huty czy okolicy będą grały w tych samych grupach. Porozrzućane zostały po różnych kątach.

W grupie pierwszej klasy A znalazły się Grębałowianka, Hutnik II, Partyzant Dojazdów i Kosynierzy Łuczyce. Występować w niej będzie także spadkowicz z klasy okręgowej Szreniawa Koszyce – nie przeniosła się jednak do podokręgu wielickiego – którą będą czekać bardzo dalekie wyjazdy, gdyż tradycyjnie w tej grupie są zespoły zza wschodnich i zachodnich granic Krakowa. Pozostałe ekipy to: Bibiczanka, Nadwiślan Kraków, JKS Żelków, Michałowianka, Milenium Radziemice, Płaszowianka, Niedźwiedź, Tonianka, Dragon Szczyglice, Sportowiec Modlniczka (beniaminek) i Spartak Wielkanoc-Gółcza (beniaminek). Natomiast w grupie znalazły się: Armatura Kraków, Bieżanowianka, Błękitni Modlnica, Cedronka Wola

Radziszowska, Garbarnia II Kraków, Liszczanka, Pogoń II Skotniki, Potok Więckowice, Pozowianka, Prokocim, Radziszowianka, Skała, Strzałak Rączna, Victoria Kraków, Wiślanie Jaśkowice, Zwierzyniecki.

Również w klasie B nie każdy zespół będzie mógł rywalizować z najbliższymi terytorialnie konkurentami. W grupie pierwszej znalazły się drużyny nowohuckie bądź z pobliskich okolic: Albertus Nowa Huta, Błyskawica Wyciąże, Galicja Raciborowice, Polanowice, Sparta Skrzyszowice. Pozostałe ekipy to: Dąbski, Grzegórzecki, Jutrzenka Giebułtów, Orzeł Iwanowice, Prądniczanka II, Rybitwy, TS Węgrzce. Jak widać nie ma w tym gronie spadkowicza z klasy A, Wandy. Została ona przydzielona do grupy czwartej i będzie mu-

siała sobie pojeździć na spotkania w północne regiony województwa, chociaż przy sensowniejszym ułożeniu składu grup nie musiało tak być (nie brakuje przykładów, że można tak zrobić). Trudno jej też będzie powrócić do klasy A, gdyż nie brakuje groźnych konkurentów, jak choćby MKS Proszowice – spadkobierca Proszowianki – który wydaje się być najpoważniejszym kandydatem do awansu. Rywalami Wandy będą: Jastrzębiec Książ Wielki, Juwenia Prandocin, MKS Proszowice, Nidzica Słaboszów, Northstar Miechów, Płomień Kościelec, Pogoń Wronin, Polonia Więclawice, Victoria Smroków, Wierzbowianka, Zryw Przesławice.

W klasie C podokręgu krakowskiego z zespołów z Nowej Huty występują – Polonia (grupa I) i TS Wróźnice (grupa III).

Rozpoczęło się już ustalanie terminarzy rundy jesiennej w MZPN i podokręgu krakowskim. W podokrę-

gu wielickim, w którym również występują drużyny z Nowej Huty bądź pobliskich terenów nastąpi to dopiero za dwa tygodnie, gdyż do rozegrania zostały jeszcze baraże. W krakowskiej klasie A (grupa I) piłkarze wyjadą na boiska 11 sierpnia. Spadkowicz z okręgówki, Szreniawa Koszyce, zagra u siebie z Tonianką, natomiast rezerwy Hutnika pojedą do Błękitnych, którzy także jeszcze niedawno występowali klasą wyżej. W innych meczach Partyzant Dojazdów zmierzy się z beniaminkiem, Sportowcem Modlniczka, a Grębałowianka zagra na boisku JKS Żelków, podobnie jak Kosynierzy Łuczyce, którzy udadzą się do Skały. W tym roku rozgrywki zakończą się na początku listopada, a dwie kolejki odbędą się w środę (15 sierpnia i 9 września).

W klasie B początek sezonu ma nastąpić 18 sierpnia, przynajmniej takie są przymiarki. Koniec rozgrywek przewidziano natomiast na ostatni weekend października. (dan)

PIĄTEK

13.07

TVP1

5:15 Moda na sukces (3408) **5:35** Moda na sukces (3409) **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:14** Kwadrans po ósmej **8:30** Sekretny świat misia Beniamina: Dylemat Maksa (9) **9:00** Jedynećzka: Co przynosi szczęście a co pecha – program dla dzieci **9:30** Lippy and Messy: DO-BE-DO **9:35** Wesołe lotrzyki: Prima Aprilis (12) **10:05** Szkoła złamanych serc (91) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) **10:50** Tawerna pod rekinem (3) – cykl reportaży **11:10** Smaki polskie – magazyn kulinarny **11:20** Kuchnia z Okrasą: Obiad w 5 minut **11:40** Telezakupy **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Plebania (864) – telenowela produkcji TVP **12:45** Letni seans filmowy: Polskie drogi (3/11): Najspokojniejsze miejsce na świecie – serial produkcji polskiej (1977) **14:20** Opole 2007 na bis: Kabaret (2) – koncert **14:30** Kobieta zaradna – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Klan (1253) – telenowela produkcji TVP **15:35** Dwie strony medalu (15) – serial produkcji TVP **16:05** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej **17:00** Teleexpress **17:20** Reportaż **17:35** Moda na sukces (3410) – serial produkcji amerykańskiej (2001) **18:00** Moda na sukces (3411) **18:25** Faceci do wzięcia: ON, Ona, ON – serial produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Smerfy (40): Ciamajda smerfuje przyszłość – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:15** Imperium (5) – film historyczny produkcji amerykańskiej (2005) **21:00** Imperium (6) **21:50** Życie po życiu (3): Daniel pierwszy i drugi – serial produkcji angielskiej (2004) **22:45** Gnoje – film TVP produkcji polskiej (1995); reż.: Jerzy Zalewski; wyk.: Olaf Lubaszenko, Mirosław Baka, Mariusz Bonaszewski, Piotr Bajor, Artur Żmijewski, Danuta Stenka (dla małoletnich od lat 16) **0:10** Życie na gorąco (3/9): Marsylia – serial sensacyjny produkcji TVP (1978) **1:35** Kino nocnych marków: Ostatnie zadanie – komedia produkcji amerykańskiej (1973); reż.: Hal Ashby; wyk.: Jack Nicholson, Otis Young, Randy Quaid, James Clifton (dla małoletnich od lat 16) **3:15** Zakończenie programu

TVP2

5:40 Ocean Avenue (111/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) **6:25** Ocean Avenue (112/130) **7:10** Telezakupy **7:25** Dwójka Dzieciom: Mały pingwin Pik-Pok (11): Kaczka zapomniana **7:35** Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (22/26): Koniec świata – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) **8:05** Na dobre i na złe (264): Bolesna nieśmiałość – serial produkcji TVP **9:00** Pytanie na śniadanie – lato

(w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) **10:45** Święta wojna (249): Dieta-Cud – serial, produkcji TVP **11:15** Codzienna 2 m. 3 (14) – serial komediowy produkcji TVP **11:45** Magnum (116/162): Krew i honor – serial produkcji amerykańskiej (1985) **12:35** Przygody Tarzana (65/75): Szósty zmysł – przygodowy produkcji francusko-meksykańskiej (1991) **13:00** Jak się nie ubierać: Jane III (3) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **13:35** Dookoła Siebie: Czy muszę cierpieć? – magazyn Joany Brodzik **14:05** Ryzykanci 5 (10/16) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **14:55** Dr Quinn VI (15/22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) **15:45** Wakacje z Dwójką: Kochanie zmniejszyłem dzieciaki (49/66) – serial produkcji amerykańskiej (1997) **16:35** Gliniarz i prokurator 3 (13/26): Nieudane spotkanie – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) **17:30** Zorro (77/78) – serial produkcji amerykańskiej (1957) **18:00** Program lokalny **18:30** Wakacje w Ulice Kultury (3) – magazyn **18:45** Panorama **19:05** Wielki Poker (3) – teleturniej **20:05** Podróże z żartem (27): Korea – program rozrywkowy **21:00** George Michael: 25 LIVE: „Droga na Wembley” – program produkcji angielskiej (2007) **22:00** Panorama **22:20** Pogoda **22:30** Sport Telegram **22:35** Błękit oceanu (3/5) – serial produkcji francuskiej (2003) **0:10** Biuro kryminalne (3) – serial produkcji TVP (dla małoletnich od lat 16) **1:00** Sekcja 998: Komin (3) – telenowela dokumentalna TVP **1:30** Sekcja 998 (4): Urodziny – telenowela dokumentalna TVP **1:55** Supertalent (9) – widowisko **2:50** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:14** Kwadrans po ósmej **8:30** Jedynećzka: Kraina porcelany **8:55** Tylko Kaśka (3): Kocham Jacka **9:20** Pomorskie krajobrazy: Miejsce dla ptaków **9:45** Kronika XIX. Międzynarodowej Parafady Dzieci i Młodzieży **9:55** Sekcja 998: Córeczka (2) **10:20** My w Finlandii: Jak Polak z Finem – reportaż **10:40** Koncert Galowy Studenckiego Festiwalu Piosenki „A wszystko to ty...” – Jubileusz Marka Grechuty (1) **11:30** Złotopolscy (848): Remont Europy **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1246) **12:35** W stronę świata (3): Wojciech Rogalski **13:05** Marzenia do spełnienia (6) **13:50** Hity satelity **14:05** mc2 – Maszyna czasu Manna i Materny (3) **14:50** Dookoła Siebie: Czy mogę znać swoją przyszłość? **15:20** Podróżnik: Szkoła tańca w Andaluzji **15:45** Jedynećzka: Kraina porcelany **16:10** Filmowa Encyklopedia Łodzi i okolic: Chór Harmonia 1886–2006 **16:30** Święta wojna (259): Heavy Metal Krupniok **17:00** Teleexpress **17:15** Echo Bałtyku **17:35** My w Finlandii: Jak Polak z Finem – reportaż **17:55** Sekcja 998: Córeczka (2) **18:20** Hity satelity **18:35** Kronika XIX. Międzynarodowej Parafady Dzieci i Młodzieży **18:50** Złotopolscy (848):

Remont Europy – telenowela produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Przygody Myszk (11): Zimowa wycieczka – serial animowany **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:00** Pogoda **20:10** Klan (1246) – telenowela produkcji TVP **20:35** Polska na lato: Ziemia Lubuska na lato – magazyn **21:05** M jak miłość (469) – serial produkcji TVP **21:50** W środku Europy – film fabularny produkcji polskiej (1991); reż.: Piotr Łazarkiewicz; wyk.: Andrzej Mastalerz, Magdalena Włodarczyk, Henryk Bista, Grzegorz Pawłowski, Joanna Trzepiecińska, Bronisław Wrocławski, Renata Domagała, Marcin Sosnowski (dla małoletnich od lat 16) **23:15** Orkiestra Świętego Mikołaja: koncert **23:30** Panorama **23:45** Pogoda **23:45** Sport Telegram **23:50** Piotr Adamczyk na rzymskiej scenie **0:25** Sekcja 998: Córeczka (2) – telenowela dokumentalna TVP **0:50** Złotopolscy (848): Remont Europy **1:15** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Kurier – gość **8:25** Kamera kuriera **8:30** Kurier **8:50** Co warto wiedzieć **9:00** Kurier **9:25** Kamera kuriera **9:30** Kurier **10:15** Kurier – gość **10:30** Kurier **11:05** Kurier biznes **11:30** Kurier **12:05** Kurier świat **12:30** Kurier **13:05** Kurier – komentarze **13:30** Kurier **14:00** Kurier świat **14:30** Kurier **15:00** Kurier – komentarze **15:30** Kurier **16:00** Kurier flesz **16:10** Msza święta dla chorych **16:45** Kronika **16:55** Serwis kulturalny **17:05** Pomysł na weekend **17:15** Rozmowa dnia **17:30** Kurier **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:40** Rekomendacje kulturalne **19:00** Czytelnia **19:25** Wiera i życie **19:50** Pomysł na weekend **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:55** Trzeci wymiar **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:15** Plus – minus **22:30** Kurier, pogoda **22:45** „16/16” – cykl reportaży **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Kurier **23:55** Porwani w Bagdadzie (2. ost.) – serial



POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! **6:50** Sekret Laury – telenowela **7:45** TV Market **8:00** Wielka wygrana **8:50** 13 Posterunek – serial kom. **9:30** Daleko od noszy – serial kom. **10:00** Czarodziejki – serial przygod. **11:00** Dotyk anioła – serial obycz. **12:00** Pensjonat Pod Różą – serial obycz. **13:00** Jesteś moim życiem – telenowela **14:00** Miodowe lata – serial kom. **14:45** Benny Hill **15:15** Rodzina zastępcza – serial kom. **15:50** Wydarzenia **16:25** Daleko od noszy – serial kom. **16:55** Strażnik Teksasu – serial sens. **18:00** Miodowe lata – serial kom. **19:30** Rodzina zastępcza – serial kom. **20:00** Siatkówka mężczyzn: Finał Six Ligi Światowej **21:30** Pyton 2 – horror USA (2002) **21:55** Lotto **23:30** Gdy księżyc ma barwę krwi – film sensacyjny USA (1997) **1:30** Dziewczyny w bikini



6:00 Telezakupy **6:35** Firma **7:05** Magda M. – serial obyczajowy **9:05**

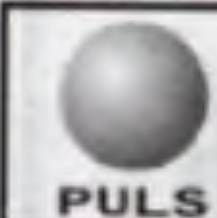
Wykręć numer – teleturniej **10:05** Fabryka gry **11:05** Telezakupy **11:30** Co nowego u Scooby’ego – serial animowany **11:55** Detektywi – serial sensacyjny **12:25** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **13:05** Na Wspólnej – serial obyczajowy **14:20** Pogoda na miłość – serial obyczajowy **15:20** Prawo pożądania – telenowela **16:20** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17:20** Rozmowy w toku – talk-show prod. TVP **18:30** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty. sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:00** Uciekinier – film s.f. USA (1987) **22:05** Wyslannik przyszłości – film s.f. prod. USA (1997) **1:30** Siłacz 7 – Strongcup **2:35** Nocne igraszki **3:35** Telezakupy **3:55** Uwaga! **4:15** Nic straconego



6:45 Telezakupy **7:40** Maraton uśmiechu **8:10** Bez śladu – serial sensacyjny **9:10** Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej **10:05** Inspektor Eddie – serial komediowy produkcji amerykańskiej **11:05** Zabawa od kuchni **12:05** Telezakupy **14:10** Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej **15:10** Nikita – serial sens. **16:10** Życie na fali – serial obycz. **17:10** Seans filmowy **18:10** Inspektor Eddie – serial komediowy **19:10** Życie na fali – serial obycz. **20:10** Przed zachodem słońca – komediodramat USA (2004) **21:45** Bohaterowie z przypadku – komedia USA (1998) **23:45** Prawdziwe Cancun – film dok. USA (2003)

TV 4

5:45 V Max **6:05** FIFA Futbol Mundial **6:30** VIP – mag. **6:55** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Mistrzowie kajuado – serial anim. **9:00** Jesteś moim życiem – serial obycz. **11:05** Beverly Hills 9010 – serial obycz. **12:05** Lingo **13:05** Na topie **13:40** Wygraj fortunę **15:30** Magazyn żużlowy **16:00** Sposób użycia – serial kom. **16:30** Zasady gry – serial kom. **17:00** Siatkówka mężczyzn – Finał Six Ligi Światowej **19:00** Jesteś moim życiem – serial obycz. **20:00** Kuba Wojewódzki **21:05** Boston Public – serial obycz. **22:05** Modelki – reality show **23:15** Playboy **1:20** Wydarzenia, sport, pogoda



PULS

6:30 Program religijny **7:30** Wideożyty **7:50** Wieczny płomień miłości – telenowela **8:40** Kobieta w lustrze – telenowela **9:30** Bianka – droga do szczęścia **10:30** Telezakupy **12:00** Taaaka ryba **12:30** Puls wieczoru **13:10** Asia Wielki (2, ost.) – dramat kostiumowy produkcji indyjskiej (2001) **15:00** Godzina Miłosierdzia **15:35** Zdrowy puls **16:00** Wieczny płomień miłości – telenowela **17:00** Kobieta w lustrze – telenowela **18:00** Bianka – droga do szczęścia **19:00** Zdrowy puls **19:25** Niegrzeczni faceci – serial kom. **20:00** Puls wieczoru **20:45** Tajemnice detektywa Murdocha (2/3) – kryminal kanad. (2004) **22:40** Pod prąd **23:40** Niegrzeczni faceci – serial kom. **0:20** Puls wieczoru

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **UCIEKINIER** – Amerykański film science-fiction z 1987 roku. Jest rok 2019. Stany Zjednoczone są państwem totalitarnym. Wielką popularnością cieszy się program telewizyjny, który pokazuje prawdziwe polowania na ludzi. Jednym z jego kolejnych bohaterów ma zostać Ben Richards, były policjant, a obecnie więzień, który próbował zbiec z zakładu karnego. W roli głównej wystąpił Arnold Schwarzenegger.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **PRZED ZACHODEM SŁOŃCA** – Komediodramat produkcji amerykańskiej z 2004 roku. Dziewięć lat temu Amerykanin Jesse i Francuzka Celine poznali się w pociągu jadącym do Wiednia. Dziś ich drogi znowu się przecinają. Kobieta spotyka go w paryskiej księgarni, gdzie Jesse podpisuje swoją książkę. Los daje im drugą szansę. Mają jednak dla siebie mało czasu.

TVN, GODZ. 22.05

● **WYSLANNIK PRZYSZŁOŚCI** – Amerykański film science-fiction z 1997 roku. W roku 2013 na świecie panują chaos, przemoc i bezprawie. Ostatnia wojna zniszczyła dorobek wszystkich cywilizacji. Nie istnieją już państwa, urzędy ani komunikacja. Na dawnym obszarze Stanów Zjednoczonych rządzi samozwańczy generał Bethlehem. Tymczasem w okolicy pojawia się mężczyzna, który wkrótce nazwany zostanie Listonoszem.

TVP 1, GODZ. 22.45

● **GNOJE** – Polski dramat obyczajowy z 1995 roku. Gąsior, Mały, Wasyl i Kostek upijają się w warszawskim lokalu. Tego samego dnia wybierają się w odwiedziny do przyjaciela, Czeška, który mieszka w górach. Podczas podróży stają się uczestnikami nieoczekiwanych wydarzeń. Częściowo są one efektem manipulacji Kostka.

TV POLSAT, GODZ. 23.30

● **GDY KSIĘŻYC MA BARWĘ KRWI** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1997 roku. W Nowym Jorku grasuje seryjny morderca. Swoich ofiar szuka wśród mistrzów sztuk walki. Prowadzi swoją grę z policją, wysyłając do niej maile, w których powtarza się motyw księżyca w kolorze krwi. Śledztwo prowadzi detektyw Chuck Baker. O pomoc w dochodzeniu prosi Kena O'Hare, psychologa i byłego funkcjonariusza policji.

TVP1

6:15 Warto kochać (56) 7:00 Dzień dobry w sobotę 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Eerie Indiana, czyli Dziwne Miasteczko (3) 8:40 Były sobie odkrycia: Lavoisier i chemia 9:10 Ziarno – magazyn 9:40 Kodolamcze (2) 10:10 Szkoła złamanych serc (92) 10:55 89 PLUS: MŁDOSĆ PASJA SKAUTING 11:15 Łowcy Przygód: Gra w ciemno 11:55 Park Narodowy Gór Stołowych – film dok. 12:45 Budzimy do życia: Paweł – felieton 13:00 Wiadomości 13:10 Union of Rock: Festiwal Rockowy Węgorzewo 2007 (1) – felieton 13:15 Zwierzęta świata (3/6): Dziennik słoń 13:45 Union of Rock: Festiwal Rockowy Węgorzewo 2007 (2) 13:50 07 zgłoś się (12/21): Ścigany przez samego siebie – serial produkcji polskiej (1981); reż.: Krzysztof Szmagier; wyk.: Bronisław Cieślak, Zdzisław Kozień, Ewa Florczak, Zdzisław Tobiasz, Gustaw Kron, Grażyna Dyląg, Maria Homerska, Izabella Trojanowska, Bożena Krzyżanowska, Elżbieta Kijowska 15:00 Union of Rock: Festiwal Rockowy Węgorzewo 2007 (3) 15:10 Śmiechu warte – program rozrywkowy 15:30 Sąsiedzi: Kury w salonie (1) – serial komediowy produkcji TVP 15:55 Union of Rock: Festiwal Rockowy Węgorzewo 2007 (4) 16:05 Moda na sukces (3412) 16:25 Moda na sukces (3413) 16:50 Union of Rock: Festiwal Rockowy Węgorzewo 2007 (5) 17:00 Teleexpress 17:20 Reportaż 17:35 Opole 2007 na bis: „I to by było na tyle” – Kabaretron (1) – koncert 18:25 Faceci do wzięcia: Wiódł ślepą kulawego – serial produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Przygody Myszk Miki i Kaczora Donalda (14): Wakacje Donalda 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Erin Brockovich – dramat produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Steven Soderbergh; wyk.: Julia Roberts, Albert Finney, Aaron Eckhart, Marg Helgenberger, Cherry Jones 22:30 Męska rzecz...: Podniebny dramat – film fabularny produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Alain Jakubowicz; wyk.: Tarri Markel, Dean Cochran, Tim Thomerson, Ammar Daraiseh (dla małoletnich od lat 16) 0:05 Kojak 2: Niania – serial produkcji amerykańskiej (1974) 0:55 Kojak 2: Pozory mylą 1:45 Kino nocnych marków: W niewoli miłości – film fabularny produkcji kanadyjskiej (1999); reż.: Steve DiMarco; wyk.: Naomi Campbell, Paul Eves (dozwolone od lat 18) 3:20 Zakończenie programu

TVP2

6:40 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 7:15 Dwójka Dzieciom: Dziwne

przygody Koziołka Matołka (20): Żeby kózka nie skakała... 7:25 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:55 Czerdziestolatek (5/21): Kondycja fizyczna, czyli walka z metryką 8:50 Pytanie na śniadanie – lato (w tym Panorama: 10:00, 10:40 i Pogoda: 9:20, 10:45) 10:50 Wokół Sycylii (3) 11:50 Gwiazdy w południe: Trędowata – film fabularny produkcji polskiej (1976); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński, Jadwiga Barańska, Czesław Wollejko, Lucyna Brusiakiewicz, Irena Malkiewicz, Anna Dymna, Gabriela Kownacka, Mariusz Dmochowski, Piotr Fronczewski 13:25 Święta wojna (250): Goldfish 14:00 Familiada 14:30 Złotopolscy (860): Sprawy dla detektywa 15:05 25. Światowy Festiwal Cyrkowy „Cirque de Demain” 15:55 Na dobre i na złe (282) 16:55 Duże dzieci (66) – talk-show 17:45 Z Dwójką bezpieczniej 18:00 Program lokalny 18:25 Starter – magazyn aktualności 18:45 Panorama 19:00 Pogoda 19:10 Europa da się lubić: Europa historyczna – talk-show 20:05 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (1) – widowisko rozrywkowe 21:00 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (2) 21:55 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (3) 22:50 Słowo na niedzielę 23:00 Panorama 23:20 Pogoda 23:25 Sport Telegram 23:30 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (4) 0:25 Śmierć przychodzi wiosną – film kryminalny produkcji kanadyjskiej (2002); reż.: Stephen Williams; wyk.: Wendy Crewson, Shawn Doyle, Michael Ontkean (dla małoletnich od lat 16) 1:55 Miasteczko Twin Peaks (11/32) – kryminalny produkcji amerykańskiej (1990); reż.: David Lynch (dla małoletnich od lat 16) 2:35 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Codzienna 2 m. 3 (29) 6:25 Codzienna 2 m. 3 (30) 6:50 Codzienna 2 m. 3 (31) 7:15 Złotopolscy (847): Kłopoty Wieśka 7:40 Złotopolscy (848): Remont Europy 8:10 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8:40 Święta wojna (259): Heavy Metal Krupniok 9:05 Sto minut wakacji (4) 9:30 Kronika XIX. Międzynarodowej Parafady Dzieci i Młodzieży 9:40 Polska na lato: Ziemia Lubuska na lato 10:10 Cała naprzód – magazyn 10:30 Podróż kulinarne Roberta Makłowicza: Śląski smak 10:55 Dwie strony medalu (64) 11:20 Dziękujemy za solidarność: Rempert Schleicher 11:30 Urszula Dudziak, Grażyna Auguścik i Trio Jagodzińskiego – koncert jazzowo-folkowy 12:00 Szansa na Sukces: Wspomnienie 13:00 Wiadomości 13:10 M jak miłość (469) 14:00 Salon kresowy: W zdrowym ciele zdrowy rozum 14:15 Sto tysięcy bocianów (2) 14:40 Made in Poland 15:05 Duże dzieci (36) 15:45

Nowa Tradycja 2006: Huculskie Muzyki 16:10 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:15 Nie tylko o...: Książce „Post Mortem. Katyn” 17:25 Pamiętaj o mnie 17:50 Kanał Stalina – reportaż 18:15 Kronika XIX. Międzynarodowej Parafady Dzieci i Młodzieży 18:30 M jak miłość (470) 19:15 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (8): Piąta klepka 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (1) – widowisko rozrywkowe 21:00 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (2) 21:55 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (3) 22:45 Śniadanie na podwieczorek 23:30 IX Mazurska Noc Kabaretowa 2007 „Dwójki, pary, duety” (4) 0:30 M jak miłość (470) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:05 Rekomendacje kulturalne – magazyn 8:25 Co warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Rekomendacje kulturalne 9:00 Auto skaner 9:30 Kurier 9:55 Kamera Kuriera 10:00 Było nie minęło 10:30 Kurier 11:00 Zdrowie na żywo 11:30 Kurier 11:55 16/16 – cykl reportaży 12:30 Kurier 13:00 Wywierz w dokument 13:30 Kurier 14:00 Auto-Skaner 14:30 Kurier 15:00 Światowiec 15:30 Kurier 16:00 Miasta-porty: Okna na świat – film dok. 16:30 Kurier 16:45 Kronika 16:50 Pod Tatrami 17:00 TV lato 17:15 Studio Wschód 17:30 Kurier 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Lato z dokumentem 18:35 Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny 19:00 Środowisko i my 19:20 Nowe miasto 19:40 Co warto wiedzieć 19:45 Burzliwe tete-a-tete 20:00 30 minut – mag. 20:30 Kurier 20:50 Studio Świat 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:30 Kurier, pogoda 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Żużel: Drużynowy Puchar Świata w Danii 0:30 Studio Wschód

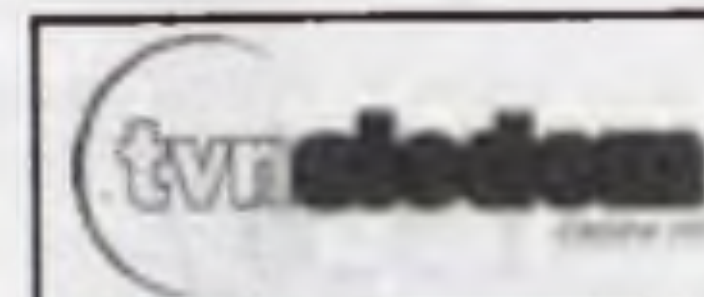


POLSAT

6:00 Pierwsza miłość 6:45 Jesteśmy 7:15 Sonic X – serial anim. 7:45 Tutenstein – serial anim. 8:15 Cudowne lata – serial obycz. 8:45 Zwariowany świat Malcolma – serial kom. 9:15 Się kręci 9:45 Łowcy skarbów – serial przygod. 10:45 D.A.R.Y.L. – film s.f. USA-Wlk. Bryt. (1985) 12:45 Czardziejki – serial przygod. USA 13:45 Dom nie do poznania 14:45 Detektyw Extra large: Zabójca z Miami – kryminal Włochy-Niemcy (1991) 16:45 Piotr Bałtroczyk przedstawia 17:45 Nowe przygody Tequili i Bonettiego – serial sens. 18:50 Wydarzenia, sport 19:25 13 Posterunek – serial kom. 20:00 Siatkownia mężczyzn – Final Six Ligi Światowej 21:30 Krew i wino – dramat sensacyjny USA-Wlk. Bryt. (1996) (21:55 Lotto) 23:40 Zielony smok – dramat obyczajowy USA (2001) 1:50 Dziewczyny w bikini 2:50 Nocne randki



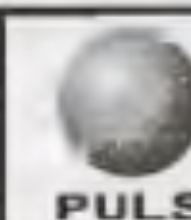
6:15 Telesklep 7:10 Co nowego u Scooby'ego 8:30 Pokojowe rewolucje 9:00 Nigella gryzie 9:30 Projekt plaża 10:00 Dama Pik 10:30 Hela w opałach 11:05 Superniania 12:00 Na Wspólnej 13:15 Pogoda na miłość 14:15 Siłacz 7 – Strongcup 15:50 Pascal: po prostu gotuj 16:20 Taniec z gwiazdami 18:00 Szymon Majewski Show 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Niania – serial kom. 20:35 Patch Adams – komediodramat USA (1998) 22:55 Kryminalni – serial sens. 1:05 Żniwiarz – thriller kanad. (2000) 3:05 Telezakupy 3:25 Nie straconego



6:20 Telezakupy 8:20 Seans filmowy 9:45 We dwoje 11:05 Mali mężczyźni – film familijny kanad. (1997) 13:05 Umarli nie potrzebują pędu – komedia USA (1982) 14:50 Na osi – mag. 15:25 Druga twarz 16:30 Zbrodnie Nowego Jorku 17:30 Szpieg bez matry – komedia USA (1991) 19:10 Karen Sisco – serial 20:10 Strażnik czasu 2: Decyzja – film s.f. USA (2003) 21:50 Rój – film katastroficzny USA (1978) 1:00 Prawo i bezprawie – serial 1:55 Nocne igraszki

TV 4

6:30 Gram.Tv 7:00 Magazyn żużlowy 7:30 Kolarstwo – Mistrzostwa Polski w Kielcach 8:00 Kasa na bank 10:10 Modelki 11:20 FIFA Futbol Mundial 11:50 Magazyn żużlowy 12:20 Strażacy 12:50 Zasady gry – serial kom. USA 13:20 Zdradliwa Alaska – film przygodowy USA (1996) 15:20 Sposób użycia – serial kom. USA 15:50 Prawda o wilkach (2, ost.) – film dok. 17:00 Siatkownia mężczyzn 17:10 Przetwarzanie – teleturniej 19:05 Dramat w powietrzu – thriller USA (1996) 22:00 Kuba Wojewódzki 23:05 Modelki – reality show 0:10 Czułe dranie 0:40 Nieczułe dranie 1:10 Winny czy niewinny? – serial dok. USA 2:05 Wydarzenia



PULS

6:25 Program religijny 7:30 Telezakupy 8:30 Alicja w krainie prawa – serial obycz. 9:30 Cytrynowe trio – komediodramat USA (1990) 11:30 Magazyn przyrodniczy 12:00 Szczęśliwe dni Jamiego Olivera 12:30 Asiocka Wielki (2, ost.) – dramat kostiumowy produkcji indyjskiej (2001) 15:50 Edukacja Rity – komedia Wlk. Bryt. (1983) 18:00 Bez pardonu – serial sens. 19:00 Alicja w krainie prawa – serial obycz. 20:00 Falcon Beach – serial obyczajowy 22:00 Diagnosta morderstwo – serial sens. 23:00 Wolność słowa 23:40 Bez pardonu – serial sens. 0:40 Alicja w krainie prawa – serial obycz.

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN SIEDEM, GODZ. 20.10

● **STRAŻNIK CZASU 2: DECYZJA** – Amerykański film science-fiction z 2003 roku. W 2010 roku dokonano odkrycia, dzięki któremu podróże w czasie stały się możliwe. Pracownicy tajnej agencji rządowej mogą teraz wyjaśniać dawne tajemnice i przeciwdziałać tragicznym wydarzeniom. Jeden z nich, Brandon Miller, który zna wszystkie sekrety agencji, postanawia przejąć kontrolę nad historią. Zaczyna podróżować w przeszłość i zmieniać bieg wydarzeń. Rząd wysłał agenta Ryana Chana, by złapał szaleńca.

TVP I, GODZ. 20.15

● **ERIN BROCKOVICH** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 2000 roku. Erin Brockovich samotnie wychowuje trójkę dzieci. Dostaje posadę sekretarki w niedużej kancelarii. Porządkując akta, znajduje dokumenty świadczące o tym, że potężny koncern Pacific Gas & Electric zatrąfa środowisko. Powoduje to choroby nowotworowe u mieszkających w pobliżu ludzi. Erin chce ujawnić światu prawdę. Przekonuje szefa, by pozwał Pacific Gas & Electric do sądu. W roli głównej wystąpiła Julia Roberts, za którą otrzymała Oscara.

TVN, GODZ. 20.35

● **PATCH ADAMS** – Amerykański komediodramat z 1998 roku z Robinem Williamem w roli głównej. Hunter „Patch” Adams ma poważne problemy ze zdrowiem. Przez dłuższy czas przebywa w klinice psychiatrycznej. Odkrywa wówczas, że pomaganiem innym jest jego powołaniem i postanawia zostać lekarzem. Studia medyczne rozpoczyna już po czterdziestce. Od początku wie, że chce nie tylko leczyć, ale i rozśmieszać swoich pacjentów. Śmiech, według Patcha, zmniejsza ból i zdecydowanie przyspiesza powrót do zdrowia. Film oparto na faktach.

TV POLSAT, GODZ. 21.30

● **KREW I WINO** – Dramat sensacyjny produkcji amerykańsko-brytyjskiej z 1996 roku. Trzymający w napięciu obraz stanowi zamknięcie trylogii reżysera Boba Rafelsona. Dwie poprzednie części to „Pięć łatwych utworów” i „Król Marwin Garden”. W każdym z nich zagrał Jack Nicholson. Tym razem aktor wcielił się w postać Aleksa, dobrze prosperującego handlarza szlachetnymi gatunkami wina, którego zamiłowanie do hazardu oraz kosztownych romansów doprowadza do bankructwa. Partneruje mu m. in. Michael Caine, znakomity jako złodziej Victor.

TVP I, GODZ. 22.30

● **PODNEBNY DRAMAT** – Amerykański film sensacyjny z 2003 roku. Grupa terrorystów pod przywództwem Jamala opanowuje samolot pasażerski. Porywacze nie wiedzą, że na pokładzie znajduje się były komendant, Brett Prescott. Napastnicy sprzeczą się. Część przestępców chce tylko uzyskać okup za zakładników, podczas gdy reszta zamierza doprowadzić do rozbicia samolotu.

TV POLSAT, GODZ. 23.40

● **ZIELONY SMOK** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Losy wietnamskich uchodźców, którzy po zakończeniu w 1975 roku wojny przybywają do Stanów Zjednoczonych. Tai zaprzyjaźnia się z sierżantem Lance'em, dowódcą obozu. Jego siostrzeniec szybko znajduje wspólny język z kucharzem, Addiem. Razem z nim maluje na ścianie ogromny fresk przedstawiający magicznego zielonego smoka.

PRYWATNE SZKOŁY ZAOCHNE
Mgdra Stefana Kwiatkowskiego
z uprawnieniami szkół publicznych
Kraków, os. Spółdzielcze 6, ul. Wróblewskiego 8
prowadzą **ZAPISY** do następujących szkół:
• **LICEUM OGÓLNOSZKOLNE ZAOCHNE**
3-letnie na podb. gimnazjum (lub 8-let. SP)
2-letnie uzupełniające na podbudowie zsz,
• **TECHNIKUM HANDLOWE UZUPEŁNIAJĄCE ZAOCHNE**
• **POLICEALNE STUDIUM ZAOCHNE**
administracja, rachunkowość, turystyka
Informacje: (012) 276-50-91, 9604-265-151

Restauracja „Piastowska”
Zaprasza!!!
w godz. 10.00–22.00



648-27-26

Os. Tysiąclecia 42

organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety w restauracji i w miejscu wskazanym przez klienta – możliwość negocjacji cen; istnieje możliwość dowozu zamówionych wyrobów

oferujemy bardzo dobrej jakości wyroby garmazeryjne – bez konserwantów po bardzo atrakcyjnych cenach, dla odbiorców indywidualnych i zbiorowych – (F-VAT);

Tanie obiady firmowe po 8 zł



AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10

✓ **SERWIS I SPRZEDAŻ OPON**

Tel. 680-53-10, 680-53-11

Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00

✓ **MYJNIA RĘCZNA** – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, **KÄRCHER** w niedzielę 8.00–15.00



✓ **SAMOOSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA**

– czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00

SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

6:10 Warto kochać (57) 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 7:55 Przygody pana Michała (3/13): Zrękowiny pana Michała 8:25 Domisie: Bębenek 8:50 Fifi (22): Kwiatuśkowe plamki – serial animowany produkcji angielskiej (2005) 9:05 Kadr 2012 – magazyn 9:30 Siódme niebo VI (20): Znany żołnierz – serial produkcji amerykańskiej (2001) 10:20 Cztery pancerni i pies: Wysoka fala – serial produkcji TVP 11:25 Tydzień 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Wiadomości 13:10 Tajemnice cmentarzyska żółwi (2/2) – film dokumentalny produkcji angielskiej (2001) 13:45 Sissi: Losy cesarzowej – film fabularny produkcji austriackiej (1957); reż.: Ernst Marischka; wyk.: Romy Schneider, Karlheinz Böhm, Gustav Knuth, Magda Schneider 15:35 Śasiedzi: Kury w salonie (2) – serial komediowy produkcji TVP 16:00 BBC w Jedyne: Niezwykłe wędrówki zwierząt: Odyseja rybołów – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 17:00 Teleexpress 17:20 Kariera frajera – komedia produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Frank Coraci; wyk.: Adam Sandler, Kathy Bates, Henry Winkler 19:00 Wieczorynka: Gumisie (18): Czarny Rycerz – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Zakochana Jedynka: Żony Hollywoodu – nowe pokolenie – dramat produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2003); reż.: Joyce Chopra; wyk.: Farrah Fawcett, Melissa Gilbert, Robin Givens (dla małoletnich od lat 16) 21:50 Uczta kinomana: Szukając siebie – film produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Gus Van Sant; wyk.: Sean Connery, Anna Paquin, F. Murray Abraham 0:10 To był rock! – Lady Pank 0:55 Kolekcja kinomana: Mefisto – dramat produkcji austriackiej (1981); reż.: Istvan Szabo; wyk.: Klaus Maria Brandauer, Ildiko Bansagi, Rolf Hoppe, Gyorgy Cserhalmi, Peter Andorai (dla małoletnich od lat 16) 3:20 Zakończenie programu

TVP2

6:50 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6:55 Dla niesłyszących: Lokatorzy (161): Skazani na siebie 7:15 Dla niesłyszących: Lokatorzy (162): Z deszczu pod rynnę 7:45 Dwójka Dzieciom: Tajemnica szyfru Marabuta (3): Niezwykły powrót 7:55 Czerdziestolatek (6/21): Włosy Flory, czyli labirynt 8:50 Ziemia nieznana: Bardzo zmysłowy film o Tunezji 9:15 Zaczęła gwiazd (12): Zofia Czerwińska 9:45 Prywatne życie surykatek (3): Będzie gorąco! 10:10 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Hajenda 10:40 Rodzinne oglądanie: Dolina Śmierci 11:40 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Bułgarski smak 12:10 Gwiazdy w południe: Klamstewko – film produkcji amerykańskiej (1958); reż.: Stanley Donen; wyk.: Cary Grant, Ingrid Bergman, Cecil Parker, Phyllis Calvert, David Kossoff 14:00 Familiada – teleturniej 14:30 Złotopolscy (861): Konfrontacja – telenowela produkcji TVP 15:10 Szansa na Sukces: Varius Manx 16:05 Na dobre i na złe (283): Podrutek – serial produkcji TVP 17:05 Egzamin z życia (79) – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:25 Starter 18:45 Panorama 19:00 Pogoda 19:10 Mój pierwszy raz (47) – talk-show 20:05 Wakacyjna filharmonia dowcipu Waldemara Malickiego (1) 21:00 Wakacyjna filhar-

nia dowcipu Waldemara Malickiego (2) 21:50 Wakacyjna filharmonia dowcipu Waldemara Malickiego (3) 22:45 Panorama 23:00 Pogoda 23:10 Sport Telegram 23:15 Halucynacje – koncert piosenek Grzegorza Ciechowskiego (Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe „Śpiewajmy poezję” w Olsztynie) 0:10 Opowiadanie – dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej (2001); reż.: Todd Solondz; wyk.: John Goodman, Paul Giamatti, Selma Blair (dozwolone od lat 18) 1:35 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 My w Finlandii: Jak Polak z Finem 6:20 Święta wojna (259): Heavy Metal Krupniok 6:50 Pamiętaj o mnie 7:10 Śniadanie na podwieczorek 7:55 Nowa Tradycja: Żywiołak 8:10 M jak miłość (470) 9:00 Słowo na niedzielę 9:05 Ziarno – magazyn 9:30 Karpyel kontra Groszki (2): Falszywe żaby 9:55 Kronika XIX. Międzynarodowej Parafady Dzieci i Młodzieży 10:05 Gorczyński Park Narodowy: Świat salamandry 10:55 Dwie strony medalu (65) 11:15 Galeria malarstwa polskiego: „Muzykanci” Tadeusza Makowskiego 11:25 Przeboje lata z klasyką: Wojciech Kilar: „Dracula” – muzyka do filmu F.F. Coppola (koncert) 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem 13:00 Transmisja Mszy Świętej z kościoła pw. Zwiastowania Pana w Żarnowcu 14:05 Bulionerzy (20): Zwyczajna miłość 14:35 Bulionerzy (21): Ostre klimaty 15:00 Kuchnia z Okrasą: Zupy rybne, czyli eskimoskie przysmaki 15:20 Pełną parą (2/6): Kryształowy jeleń – serial sensacyjny TVP 15:45 Biografie: Niebezpiecznie skromna – film dok. 16:35 Zaproszenie: Gdańskie to i owo (2) 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy na temat...: Nowo wydanej książki „Bellony” z naczelnym redaktorem „Bellony” 17:25 Wakacyjne Ulice Kultury 17:40 Rodzina jak z nut (2) – widowisko muzyczne 18:30 M jak miłość (471) 19:15 Dobranocka: Noddy (36): Magiczna gumka myszka 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Wakacyjna filharmonia dowcipu Waldemara Malickiego (1) 21:00 Wakacyjna filharmonia dowcipu Waldemara Malickiego (2) 21:50 Wakacyjna filharmonia dowcipu Waldemara Malickiego (3) 22:40 Mrok (5/8): Pamiętnik (dla małoletnich od lat 16) 23:25 Dziękujemy za solidarność: Rempert Schleicher 23:35 Pełną parą (2/6): Kryształowy jeleń 0:00 M jak miłość (471) 0:50 Ziarno – magazyn 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Kurier 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny 8:25 Co warto wiedzieć 8:30 Kurier 8:45 Rola 9:00 Nowoczesna medycyna – mag. 9:30 Kurier 9:55 Kamera Kuriera 10:00 Kuchnia nie tylko polityczna – mag. 10:30 Kurier 11:00 Teleplotki 11:30 Kurier 12:00 Telewizja objazdowa 12:30 Kurier 13:00 Półkownicy 13:30 Kurier 14:00 Projekt E2 14:30 Kurier 14:40 Sport 15:30 Kurier 15:50 Sport 16:30 Kurier 16:45 Kronika 16:50 Kraków dla początkujących 17:30 Kurier 18:00 Kronika 18:05 Tematy dnia 18:20 Kronika tygodnia 18:30 Janosik 19:20 Muzyczne lato TVP3 20:20 Okiem kamery 20:30 Kurier 20:50 Młodzież kontra 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Kurier 23:00 Sportowa niedziela 23:55 Kuchnia nie tylko polityczna 0:25 Światowice



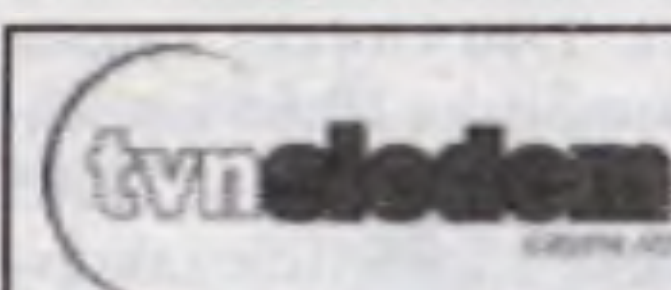
POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 7:15 Sonic X – serial animowany

8:15 Power Rangers – serial przygodowy 9:00 Słoneczny patrol – serial przygod. 9:45 Dotyk anioła – serial obyczajowy 10:45 Geniusze w pieluchach – komedia prod USA (1999) 12:45 Obrońcy Arizony – western USA (1965) 14:45 Uzbójny i niebezpieczny – komedia sensacyjna USA (1986) 16:35 Świat według Kiepskich – serial kom. 17:30 Siatkówka mężczyzn – Final Six Ligi Światowej 19:30 Wydarzenia, Pogoda 20:00 Siatkówka mężczyzn – Final Six Ligi Światowej 21:55 Losowanie Lotto 22:00 Gotowe na wszystko – serial obycz. 0:00 Magazyn sportowy 2:00 Nocne randki



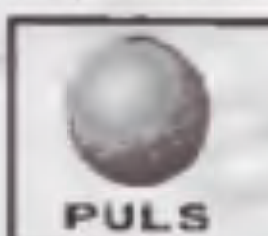
5:50 Teleszkupy 7:10 Co nowego u Scooby'ego – serial anim. 8:00 Niania – serial kom. 8:30 Pokojowe rewolucje 9:00 Nigella gryzie 9:30 Projekt plaża 10:05 Akeja na morzu północnym – film przygodowy Wlk. Bryt. (1979) 12:10 Zagubieni w kosmosie – film s.f. USA-Wlk. Bryt. (1998) 14:45 Co za tydzień 15:15 Akademia policyjna 7 – Misja w Moskwie – komedia USA (1994) 16:55 Kojak – serial sens. 17:55 Niania – serial kom. 18:30 Hela w opałach – serial komediowy produkcji polskiej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Parszywa dwunastka 2: Następna misja – film wojenny USA (1985) 22:05 Red Hot Chili Peppers – koncert 23:00 Tajemnice Smallville 23:55 Simone – komedia s.f. USA (2002) 2:15 Siłacz 7 – Strongcup 3:20 Teleszkupy 3:40 Nic straconego



6:05 Telesklep 7:50 Na osi – magazyn 8:20 Seans filmowy 9:10 Nie ma sprawy – serial kom. 10:10 Kowboje – western produkcji amerykańskiej (1972) 12:45 Druga twarz 13:50 Zbrodnie Nowego Jorku – serial sens. USA 14:52 Karen Sisco – serial sens. 15:40 We dwoje 16:55 Doczekać zmroku – thriller USA (1967) 19:10 Inwazja – serial s.f. 20:10 Na zawsze – melodramat USA (1989) 22:40 Prawo i bezprawie – serial sens. 23:40 Ścieżka stóp pod ziemią – serial obycz. 1:55 Nocne igraszki

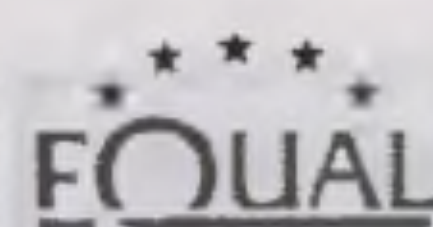
TV 4

6:25 Magazyn żużlowy 7:00 Kasa na bank 8:55 Asterix podbija Amerykę – film animowany niem.-fr. (1994) 10:35 Galileo 11:35 Dharma i Greg – serial kom. 12:05 Dirty Dancing – serial obycz. 12:35 Joan z Arkadii – serial obyczajowy USA 13:35 Modelki 14:45 VIP – mag. 15:45 Latający cyrk Monthly Pythona 16:30 Drogówka 17:00 Siatkówka mężczyzn – Final Six Ligi Światowej 19:00 Galileo – pr. popularnonaukowy 20:00 Żandarm się żeni – komedia sensacyjna wł.-fr. (1968) 22:00 W imię sprawiedliwości – film sensacyjny USA (1996) 0:00 Czułe dranie 0:30 Nieczułe dranie 1:05 Wydarzenia



PULS

5:55 Kiedy ranne wstają zorze 6:00 Szczęśliwe dni Jamiego Olivera 6:30 Program religijny 7:20 Teleszkupy 8:20 Alicja w krainie prawa – serial obycz. 9:15 Edukacja Rity – komedia Wlk. Bryt. (1983) 11:25 Wolność słowa 12:00 Anioł Pański 12:20 Żebro Adama 13:00 Wspaniały XX wiek – serial dok. 14:10 Jezioro osobliwości – dramat obyczajowy pol. (1972) 16:10 Świat mojego dzieciństwa – komedia produkcji norweskiej (2000) 18:00 Bez pardonu – serial obycz. 19:00 Alicja w krainie prawa – serial obycz. 20:00 Most miłości – film obyczajowy niem. (2005) 21:50 Diagnostyka morderstwa – serial sens. 22:50 Żebro Adama 23:20 Bez pardonu – serial



PARTNERSTWO



INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

DRUGIE POKOLENIE PINOWCÓW

Pisaliśmy jakiś czas temu jak przybywa nam małych Europejczyków w projektach EQUAL. Tym razem do grona Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich dołączyła Laura. Szczęśliwą mamą zo-



stała nasza koleżanka, prawniczka z biura PIN, Bożenka. Laura jest już 4 dzieckiem w naszym Partnerstwie a drugim w naszym biurze projektowym. Cieszymy się razem z rodzicami i wszyscy gratulujemy ślicznego maluszka!

WYPRAWA DO FRANCJI

Jeszcze nie okrzepły w nas emocje związane z międzynarodową konferen-

cją, która odbyła się miesiąc temu w Niepołomicach i Krakowie, a na którą przybyli nasi przyjaciele z Francji i Belgii, a już w niedzielę uczestnicy naszego projektu udają się z wizytą do Redon, ślicznego miasteczka we francuskiej Bretanii. Tym razem celem wizyty będzie bliższe zapoznanie się z funkcjonowaniem ośrodka dla osób niepełnosprawnych La Carte. Każdy z uczestników wizyty studyjnej ma określone zadanie do spełnienia. Mamy nadzieję, że przywiozą ze sobą do Polski wiele doświadczeń i nowych inspiracji, które może wspólnymi siłami uda nam się choć w niewielkim stopniu przenieść na rodzimym gruncie. Szersza relacja z tej wizyty i informacje na temat ośrodka La Carte znajdzie się w najbliższych numerach Głosu.

W DZISIEJSZYM NUMERZE SPECJALNY DODATEK PIN

Zapraszamy do lektury specjalnego dodatku PIN, który jest podsumowaniem i fotoreportażem z Międzynarodowej Konferencji „Rozwój przez Partnerstwo”. Została ona zorganizowana przez PIN w ramach Partnerstwa Ponadnarodowego Base'art (Francja, Belgia, Polska). Konferencja odbyła się 11 i 12 czerwca 2007 r. w Niepołomicach i Krakowie. Dodatek znajdziecie Państwo w środkowej części Głosu.

PRACOWNIA DZIEWIARSTWA ARTYSTYCZNEGO

zaprasza kobiety i mężczyzn bezrobotnych, bez prawa do zasiłku, zarejestrowanych w Grodzkim Urzędzie Pracy, a także pozostających pod opieką MOPS i absolwentów OHP oraz niepełnosprawnych na

OSTATNI BEZPŁATNY KURS DZIEWIARSKI

TERMIN: 10.IX – 28.IX.2007. w godz. 9.00 do 15.30

W PROGRAMIE: nauka obsługi maszyn dziewiarskich i konfekcjonujących, konstrukcja i projektowanie odzieży, plastyka dzianiny.

PROWADZENIE – pracownicy Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi.

POSZUKUJEMY OSÓB: zainteresowanych dzianiną i projektowaniem odzieży, mających podstawową wiedzę albo wyobraźnię z zakresu dziewiarstwa lub krawiectwa, rozważających możliwość otwarcia własnej działalności gospodarczej.

NAJCHEŃNIEJ WIDZIANI PASJONACI DZIANINY
MAMY NADZIEJĘ, ŻE WŚRÓD PRZESZKOLONYCH ZNAJDĄ SIĘ OSOBY, KTÓRE ZAMIAENIĄ PASJĘ NA PIENIĄDZE ZARABIANE WE WŁASNEJ FIRMIE.

INFORMACJI UDZIELAJA:

♦ SALA TAŃCA OŚRODKA KULTURY IM. C. K. NORWIDA
Kraków, os. Góralski 4, tel. 012 644 38 98 i 012 642 28 70 w godz. 10.00-14.00

♦ CENTRUM PRZEDSIĘBIORCZOŚCI SPOŁECZNEJ
Kraków, os. Centrum C 10 – tel. 012 425 03 88 i 012 680 09 50 w godz. 8.00 – 15.00

♦ GRODZKI URZĄD PRACY, Kraków, ul. Wąwozowa 34, Referat szkoleń, pokój nr 232, tel. 012 685 50 60 wew. 232.

ZAPRASZAMY – WARTO PRZYJŚĆ!
NAUCZYMY, POPROWADZIMY, POKAŻEMY DROGĘ,
STWORZYMY SZANSĘ!

TVP1

5:15 Moda na sukces (3412) – serial produkcji amerykańskiej (2001) **5:35** Moda na sukces (3413) **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:10** Kwadrans po ósmej **8:30** Sekretne świat misia Beniamina (10): Eliza szuka kłopotów – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2006) **8:55** Budzik: Gitara **9:25** Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku (10) – magazyn **9:35** Ranczo pod Zieloną Siódemką (10): O tym, jak mama polubiła Prezenika – serial komediowy produkcji czechskiej (1998) **10:05** Szkoła złamanych serc (93) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) **10:55** Extr@ (13/30): Szykuje się wesele – język angielski dla młodzieży (program produkcji angielskiej) (2004) **11:25** Wielki świat małych odkrywców (104): Oj bolii! – magazyn **11:40** Teledaktyki **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Plebania (865) – telenowela produkcji TVP **12:40** Letni seans filmowy: Matki, żony i kochanki (6/22) – serial produkcji TVP **13:35** Letni seans filmowy: Matki, żony i kochanki (7/22) – serial produkcji TVP **14:35** Rok w ogrodzie **15:00** Wiadomości **15:10** Klan (1254) – telenowela produkcji TVP **15:35** Dwie strony medalu (16) – serial produkcji TVP **16:05** Pani Prezydent **17:00** Teleexpress **17:20** Reportaż **17:35** Moda na sukces (3414) – serial produkcji amerykańskiej (2001) **18:00** Moda na sukces (3415) **18:30** Dwie strony medalu (68) – serial produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Pani Pajakowa i jej przyjaciele ze Słonecznej Doliny (43): Noc i dzień – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2004) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:15** Muszkieterka (1) – film kostiumowy produkcji niemiecko-amerykańsko-chorwackiej (2004); reż.: Steve Boyum; wyk.: Susie Amy, Michael York, Gerard Depardieu, Nastassja Kinski **21:50** Moskiewska saga (7) – serial produkcji rosyjskiej (2004) **22:45** Moskiewska saga (8) **23:45** Teleexpress nocą **0:00** Dobry, bo polskie: Najważniejszy dzień życia (4/9): Gąszcz – serial produkcji TVP **1:00** Dobry, bo polskie: Rozmowy o zmierzchu i świecie: Rozmowa 4. Dziennikarka „Głosu Wybrzeża” – program dokumentalny **1:30** Zakończenie programu

TVP2

5:25 Ocean Avenue (113/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) **6:10** Ocean Avenue (114/130) **6:55** Przystanek praca **7:05** Teledaktyki **7:20** Demokracja w Kościele – reportaż **7:40** Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (23/26): W domowym zaciszu – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) **8:05** Na dobre i na złe (265): Niewidoczne zagrożenie – serial produkcji TVP **9:00** Pytanie na śniadanie – lato (w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) **10:40** Święta wojna (251): Bercik sam w domu – serial produkcji TVP **11:10** Codzienna 2 m. 3 (15) – serial komediowy produkcji TVP **11:40** Magnum (117/162): Euforia – serial produkcji amerykańskiej (1985) **12:30** Przygody Tarzana (66/75): Dar życia – serial przygodowy produkcji francusko-meksykańskiej (1991) **12:55** Koncert Laureatów: Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe „Śpiewajmy poezję” w Olsztynie **13:30** Znaki czasu – magazyn **13:55** Starter – magazyn aktualności **14:10** Fabryka śmiechu (3) **15:00** Dr Quinn Vi (16/22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) **15:50** Kochanie zmniejszyłem dzieciaki (50/66) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1997) **16:40** Gliniarz i prokurator 3 (14/26): Niefortunny wypadek – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) **17:30** Zorro (78/78)

– serial produkcji amerykańskiej (1957) **18:00** Program lokalny **18:30** Sport Telegram **18:35** Pogoda **18:45** Panorama **19:00** W 80 skarbów dookoła świata z Danem Cruickshankiem: Z Japonii do Chin – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **20:05** Daleko od szosy (3/7): Ania – serial produkcji TVP **21:25** U fryzjera (3): Ochroniarz – serial komediowy **22:00** Panorama **22:15** Pogoda **22:25** Sport Telegram **22:30** Biznes **22:35** Sinead O'Connor – koncert w Poznaniu (transmisja) **23:45** Kryminalne zagadki Las Vegas IV (3/23) – serial sens. produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2003) (dla małoletnich od lat 16) **0:30** Wieczór melomana: Muzyczna Praga – Koncert Filharmoników Wiedeńskich (1) **1:00** American ski – film dok.; reż.: Maciej Jaszczak **1:55** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:10** Kwadrans po ósmej **8:30** Teleranek na wakacjach: W miastolecie **8:55** My Wy Oni – magazyn **9:20** Zaproszenie (2): Gdańskie to i owo **9:45** Zespół adwokacki (2) **10:35** Biografie: Niebezpiecznie skromna – film dokumentalny **11:30** Codzienna 2 m. 3 (32) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1247) **12:35** Kanał Stalina – reportaż **13:05** M jak miłość (471) **13:50** Nie tylko o...: Książce „Post Mortem. Katyń” **14:00** Doktor Murek (5) **14:55** Bez prądu: Grzegorz Ciechowski – koncert **15:45** Teleranek na wakacjach: W miastolecie **16:10** Magazyn Medyczny: Diagnostyka obrazowa sutka **16:30** My Wy Oni **17:00** Teleexpress **17:15** Cała naprzód **17:35** Zespół adwokacki (2) **18:30** Kościół i świat **18:35** Niezwykli: Kamienny trud **18:50** Codzienna 2 m. 3 (32) **19:15** Dobranoc: Przypadki zwierzojeźdźcy: Duże jest piękne **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1247) **20:35** Czarodziej rylca **21:05** Warto kochać (2) **21:50** Blues 4 Rano – koncert jubileuszowy Martyny Jakubowicz (2) **22:35** ...I tam prawdopodobnie zostałem na zawsze **23:30** Panorama **23:45** Pogoda **23:48** Sport Telegram **23:50** Biznes **23:55** Zespół adwokacki (2) **0:50** Codzienna 2 m. 3 (32) **1:20** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:25 Kamera Kuriera **8:30** Kurier **8:45** Nowohucka Kronika Filmowa **9:00** Kurier **9:25** Kamera kuriera **9:30** Kurier **10:10** Kurier – gość **10:30** Kurier **11:05** Kurier biznes **11:30** Kurier **12:10** Kurier świat **12:30** Kurier **13:11** 16/16 – cykl reportaży **13:30** Kurier **14:00** Kurier flesz **14:30** Kurier **15:00** Kurier flesz **15:30** Kurier **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Kurier **16:50** Czas reporterów **17:15** Rozmowa dnia **17:30** Kurier **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:40** Studio otwarte TVP 3 **19:25** Co warto wiedzieć **19:30** Speed 2 **19:40** Jedź bezpiecznie **19:50** Nowohucka Kronika Filmowa **20:00** Telekurier **20:30** Kurier **20:55** Trzeci wymiar **21:30** Kurier **21:45** Kronika **22:15** Plus – minus – mag. **22:30** Kurier **22:40** Cykl reportaży **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Kurier **23:55** O co chodzi? – serial dok. **0:45** Plus – minus



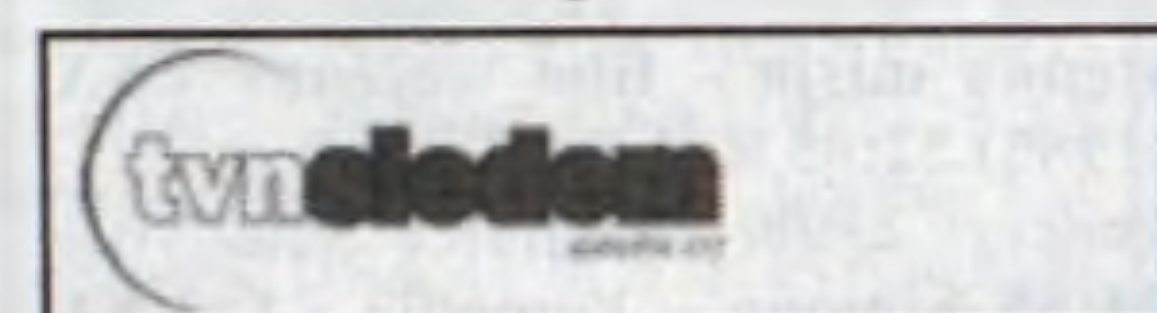
POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! **6:45** Sidła miłości – telenowela **7:45** TV Market **8:00** Wielka wygrana **9:00** Graczykowie – serial komediowy **9:30** Daleko od noszy – serial kom. **10:00** Czarodziejki – serial przygod. **11:00** Dotyk anioła – serial obycz. **12:00** Pensjonat Pod Różą – serial obyczajowy **13:00** Jesteś moim życiem – telenowela **14:00** Miodowe lata – serial kom. **14:45** Benny Hill **15:15** Rodzina zastępcza – serial komediowy **15:45** Wydarzenia **16:25** Daleko od noszy – serial kom. **16:55** Strażnik Teksasu – serial sens. **18:00** Mio-

dowe lata – serial kom. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obyczajowy **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Rodzina zastępcza – serial kom. **20:00** Kabaret **21:00** Speed 2: Wyścig z czasem – film sensacyjny USA (1997) **21:55** Lotto **23:45** Nieustraszeni – reality show **0:45** Bumerang **1:30** Dziewczyny w bikini **2:30** Nocne randki

tvn

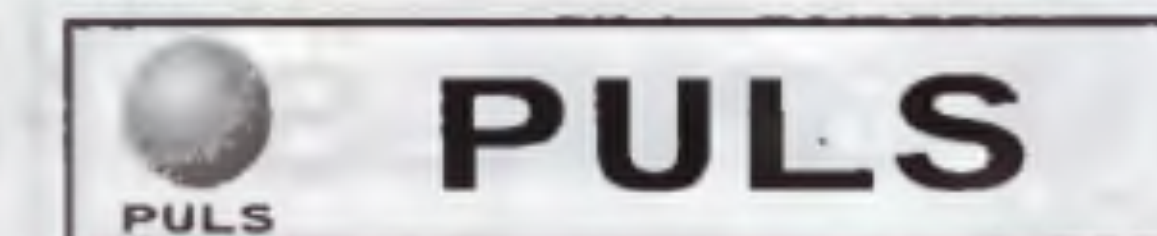
6:00 Teledaktyki **6:30** Pogoda na miłość – serial obycz. **7:35** Taniec z gwiazdami **9:05** Wykręć numer – teleturniej **10:05** Fabryka gry **11:05** Teledaktyki **11:30** Co nowego u Scooby'ego – serial anim. **11:55** Detektywi – serial sensacyjny **12:25** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **13:05** Na Wspólnej – serial obycz. **14:20** Na celowniku – serial sens. **15:20** Prawo pożądania – telenowela **16:20** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **17:20** Rozmowy w toku – talk-show **18:30** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **20:55** Krok od domu – serial sens. **21:55** Bez śladu – serial sens. **22:55** Kuba Wojewódzki **23:55** Fjrm 0:25 Prawo ulicy – serial sens. **1:30** Co za tydzień **1:55** Nocne igraszki **3:00** Teledaktyki **3:20** Uwaga! **3:40** Nic straconego



7:40 Maraton uśmiechu – program rozrywkowy produkcji polskiej **8:10** Inwazja – serial s.f. **9:10** Gorzka zemsta – telenowela kolumbijska **10:05** Inspektor Eddie – serial komediowy **11:05** Zabawa od kuchni **12:05** Teledaktyki **14:10** Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej **15:10** Nikita – serial sens. **16:10** Życie na fali – serial obyczajowy **17:10** Seans filmowy **18:10** Inspektor Eddie – serial komediowy **19:05** Życie na fali – serial obycz. **20:10** Tajniacy – serial obyczajowy **21:10** Crooklyn – komediodramat USA (1994) **23:30** Przeklęty los – film obyczajowy Wlk. Bryt. (1990) **1:40** Polowanie na strażaków – film sensacyjny USA (1997)

TV 4

5:45 Sztukateria **6:05** KINOManiaK **6:30** VIP – magazyn **6:55** Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Magazyn żużlowy **9:00** Latający Cyrk Monchy Pythona **9:40** Jesteś moim życiem – serial obyczajowy **10:45** VIP **11:45** Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi **12:45** Strażacy **13:20** Wygraj fortunę **15:20** Król szamanów – serial anim. **15:50** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **16:50** TiVi sekcja **17:50** Lingo – teleturniej **18:55** Jesteś moim życiem – serial obycz. **20:00** Winny czy niewinny – serial dok. **21:05** Prawda o wilkach (2, ost.) – film dok. **22:15** Machinery 2007 – nagrody muzyczne miesięcznika „Machina” **23:15** Idioci – dramat obyczajowy produkcji duńsko-niemiecko-włosko-francusko-holendersko-szwedzkiej (1998) **1:40** Wydarzenia



6:30 Program religijny **7:30** Wieczny płomień miłości – telenowela **8:30** Kobieta w lustrze – telenowela **9:30** Białka – droga do szczęścia **10:30** Teledaktyki **11:50** Wspaniały wiek XX – serial dok. **13:00** Świat mojego dzieciństwa – komedia produkcji norweskiej (2000) **15:00** Królowa miecza – serial przygod. **16:00** Wieczny płomień miłości – telenowela **17:00** Kobieta w lustrze – telenowela **18:00** Białka – droga do szczęścia **18:55** Wideowizyty – serial dok. **19:25** Niegrzeczni faceci – serial kom. **20:00** Puls wieczoru **20:45** Kobieta pracująca – komedia obyczajowa USA (1999) **22:40** Królowa miecza – serial przygod. **23:40** Octava dies **0:10** MacGyver – serial sens.

Nasze miasto

CZY BĘDĄ WYBORY?

Czy jesienią czekają nas przedterminowe wybory parlamentarne? To pytanie zadają sobie nie tylko politycy, ale także znaczna część opinii publicznej w Polsce i w Europie. Dlaczego w Polsce? Odpowiedź jest oczywista: od tego kto będzie rządził w ciągu następnych miesięcy i lat w znacznej mierze zależą materialne warunki naszego życia. Można sobie wyobrazić, jak wyglądałaby Polska po roku czy dwóch latach rządów lewicy. Na szczęście taka katastrofa jest bardzo mało prawdopodobna.

A dlaczego Europa interesuje się perspektywą wyborów w Polsce? Ponieważ nigdy dotąd, od 1989 roku, Polska nie miała tak mocnej pozycji na arenie międzynarodowej. Oczywiście, gdy przypomnieć czasy takich tuzów dyplomacji jak Skubiszewski (w rządzie Mazowieckiego, Bieleckiego, a następnie Suchockiej), Rosati (u Cimoszewicza), czy Cimoszewicz (u Millera i u Belki), to każdy jako tako aktywny minister będzie uchodził za gwiazdę zagranicznej polityki. Jednak w wielu państwach Europy o istnieniu suwerennej polskiej dyplomacji dowiedziano się dopiero całkiem niedawno i to za sprawą rządu PiS-u. Teraz cała europejska lewica marzy o przyspieszonych wyborach w Polsce, naturalnie pod warunkiem, że prawica wybory przegra. Z kolei w Polsce lewicowa opozycja z furją atakuje ministra Annę Fotygę, jednak nie za rzekome błędy w negocjacjach, które wydawały się beznadziejne, a zakończyły sukcesem, ale za to, że wreszcie usuwa się z ministerstwa spraw zagranicznych oraz z polskich ambasad i konsulatów komunistycznych aparatczyków i donosicieli bezpieki. Towarzystwo, które od kilkunastu lat obsiadało polskie placówki dyplomatyczne, poczuło się zagrożone i – podobnie jak dawni agenci w innych środowiskach i grupach zawodowych – podniosło alarm w obronie swoich posad i przywilejów.

Czy jesienią będą wybory? Wyrzucenie z rządu Leppera, a z koalicji zapewne także niektórych jego zwolenników, niekoniecznie musi oznaczać rozpad koalicji. Większość posłów Samoobrony nie ma szans na zdobycie mandatów w przyspieszonych wyborach, będą więc wybierać między lojalnością dla swojego przywódcy, a pragmatyczną troską o zachowanie własnych poselskich diet, jeszcze przynajmniej przez kilka miesięcy. Poza tym jest także PSL, zawsze gotowe pójść z każdym za cenę paru stanowisk w Warszawie i w terenie.

Prawdopodobnie wyrzucenie Leppera będzie sygnałem dla części polityków Platformy Obywatelskiej, aby na własną rękę i własny rachunek rozpocząć nową grę polityczną. Jeżeli politycy ci zyskają w sondażach przynajmniej kilkuprocentowe poparcie, to PiS zdecyduje się na przyspieszone wybory, ponieważ po ich wygraniu będzie miał z kim tworzyć nową koalicję rządową. Jeżeli jednak pravicowym politykom PO zabraknie odwagi, to rząd PiS-u z poparciem Ligi Polskich Rodzin, części posłów Samoobrony, a może także PSL-u, będzie spokojnie kontynuował gruntowną przebudowę państwa, prawdopodobnie aż do jesieni 2009 roku.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

KLIMATYZATORY I NAMIOTY

Ten tytuł powinien zwrócić uwagę Czytelników i zmusić do dalszej lektury tekstu felietonu. A o to mi chodzi. Nasuwa się pytanie, co mają wspólnego klimatyzatory z namiotami? Oczywiście niewiele, bo namioty raczej nie potrzebują takiego wyposażenia. Są to typowe wakacyjne miejsca przebywania ludzi w naszym klimacie. Okazuje się jednak, że służą też protestującym pielęgniarkom przed Urzędem Rady Ministrów. Znajdujące się tam małe namiotowe dają schronienie protestującym pielęgniarkom, które przebywając w spartańskich warunkach próbują skruszyć serca rządzących. Jak na razie mimo głodówki i poparcia różnych środowisk nie udało im się za wiele uzyskać. Wyrażenie władza próbuje zmusić pielęgniarki do likwidacji małego namiotowego, biorąc je na przeczekanie.

Natomiast bezcelnością rządzących jest to, że w tym samym czasie, gdy pielęgniarki domagają się podniesienia swoich głodowych plac, następuje ogłaszanie potrzeby zwiększenia wydatków na pracowników Sejmu oraz wybranców narodu, czyli posłów. Codzienna prasa doniosła, że Ludwik Dom Marszałek Sejmu RP zgłosił zapotrzebowanie na „niezbędne” wydatki. Najważniejsze to podwyżki plac dla 1000 pracowników Kancelarii Sejmu, którzy ponoć są tak nisko uposażeni, że mogą masowo odejść z tego miejsca pracy. Dziwne, że pan marszałek w tym samym tonie nie myśli o lekarzach i pielęgniarkach. Dla nas obywateli RP ma to ważniejsze znaczenie, bo odejście lekarzy i pielęgniarek zachwieje naszą służbą zdrowia i nie będzie nas miał kto leczyć, ani się nami opiekować medycznie. Natomiast jestem pewny, że zarobki w Kancelarii Sejmu są wystarczające, bo wynoszą średnio 3000 brutto i nie ma potrzeby ich podnosić. Jeśli nawet ktoś odejdzie z tej pracy, to na pewno znajdą się inni, którzy będą tam chcieli pracować za płace większe od pracowników służby zdrowia. Przykładowo średnia pensja lekarza w Warszawie wynosi ok. 2500 zł, a pielęgniarki 1300 zł brutto.

To nie koniec dbałości o potrzeby urzędników Sejmu i byłalców gmachu sejmowego. „Biednym” urzędnikom jest tak gorąco latem (posłowie raczej są na wakacjach), że trzeba im zainstalować klimatyzatory zdalnie sterowane pilotem. Planuje się zakup 35 takich urządzeń, każdy za 1500 zł. Gdy już urzędnicy będą mieli przyjemny chłodek w swoich pomieszczeniach, to trzeba im zapewnić rozrywkę, aby się nie nudzili. Pan Marszałek chce zakupić kilkadziesiąt telewizorów najnowszych i płaściutkich. Taki telewizorek kosztuje co najmniej ok. 3000 zł za sztukę. Do dobrego telewizora pasuje dobry odtwarzacz DVD. Przecież czasami nie da się oglądać naszej telewizji i trzeba sobie puścić jakąś muzykę lub filmek według osobistych upodobań. Zatem planuje się zakupić do kompletu kilkadziesiąt takich urządzeń.

Ponadto Kancelaria Sejmu chce kupić osiem bogato wyposażonych limuzyn i jedno auto terenowe. Nie wiem po co to ostatnie, czyżby pan marszałek wybierał się na safari lub inne polowanie? Zresztą kupowanie obecnie limuzyn wyposażonych w klimatyzatory dwustrefowe, odtwarzacze płyt CD z ośmioma głośnikami i innymi bajrami nie jest chyba najpilniejszą potrzebą w państwie, które niby na gwałt szuka pieniędzy na potrzeby służby zdrowia. Jedno takie auto kosztuje na pewno zdecydowanie więcej niż 100 tys. zł. Zatem na same samochody wyda się co najmniej milion złotych. Kolejny milion pójdzie na wspomniane telewizorki, odtwarzacze DVD i klimatyzatory. Na te planowane zakupy ma być wydane 2 miliony złotych. Nie wiadomo ile pieniędzy ma być wydane na podwyżki plac dla pracowników sejmowych. Ponoć podwyżka ma wynieść średnio 20 procent. Ale tego nawet nie chcę wiedzieć i mam nadzieję, że marszałek Ludwik Dom się opamięta i powstrzyma te rozpasane i niepotrzebne wydatki.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

MOJA PASJA – MOJA PRACA

Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich

„ROZWÓJ PRZEZ PARTNERSTWO” – DODATEK SPECJALNY PIN

13 LIPCA 2007, KRAKÓW

DOBRE JEST MIEĆ PARTNERÓW

Partnerstwa wkraczają w przestrzeń działań społecznych. Nowa Huta ma piękny spektakularny sukces działania partnerskiego. Objęcie ochroną prawną Łąk Nowohuckich, jako użytku ekologicznego, w kwietniu 2003 roku zawdzięczamy zgodnej współpracy



różnych grup i środowisk oraz temu, że mieliśmy już wtedy „Forum dla Nowej Huty” – partnerską koalicję instytucji samorządowych, firm i organizacji pozarządowych, które mocno włączyły się w cały proces. W teorii nazywa się to „partnerstwem trójsektorowym”, bo łączy sektor publiczny, prywatny i społeczny. Takie partnerstwa mają największą skuteczność działania. Koncentrują się na autentycznych potrzebach i problemach, angażują się dobrowolnie i w konkretnych celach, nie zależą od kampanii wyborczych. Ich motywacja jest merytoryczna. Są apolityczne chociaż

Od 2005 roku dla Nowej Huty i dla rozwoju przedsiębiorczości, dla tworzenia nowych usług i nowych miejsc pracy powstało Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich. Odważnie związane skupia 12 Partnerów, w tym UJ i AE, ZHP, Stowarzyszenia „Gaudium et Spes” i „U Siemachy”, GUP, KZK, MOPS, OHP, dwie firmy prywatne – Instytut Przedsiębiorczości PRYMUS i Graf Press – wydawcę „Głosu-TN” oraz miejską instytucję kultury Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida. Wspólnie realizujemy projekt „Nowa Huta – Nowa Szansa” – jeden ze 104 eksperymentalnych projektów Programu Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL w Polsce. Czytelnicy Głosu wiedzą, że tworzymy nowe przedsiębiorstwa z usługami dla czasu wolnego: Studio Brzmień Nowoczesnych ZGNIATACZ DŹWIĘKÓW. Pracownię Dziewiarstwa Artystycznego, firmę turystyczną SKAUTTUR, Studio Sztuki Ogrodowej PELARGONIA I RÓŻA. OGRÓD DOŚWIADCZEŃ – nowatorsko planowaną ekspozycję edukacyjną, pracownię poligraficzną DPI – graf, Mapę Potencjału Nowej Huty, Lokalne Centrum Usług Spo-

łecznych, Głos Młodej Huty, Centrum Przedsiębiorczości Społecznej. Nowe doświadczenia wymieniamy w ramach jednego z naszych dwóch Partnerstw Ponadnarodowych z Partnerami z Francji i Belgii. Oni także u siebie dla kultury tworzą swoje lokalne inicjatywy i zakładają firmy w „przemysłach kultury”. Bretończycy mocno stawiają na animację kulturalną i społeczną swoich środowisk. Włączają mieszkańców w różnorodne akcje, wydarzenia, konkursy, wspólnie tworzone projekty. Belgowie bardziej koncentrują się na wspomaganiu przedsiębiorczości osób i grup, które bez pomocy nie odniosłyby trwałego sukcesu na otwartym rynku. Tworzą dla nich przestrzenie – warsztaty pracy, biura, które tanie i dostępne, pozwalają okrzepnąć tworzącym się inicjatywom gospodarczym. Mocno wspierają design, czyli projektowanie w różnych dziedzinach – jako chętnie podejmowaną aktywność zawodową.

Wspólna konferencja 11 i 12 czerwca 2007 roku była dla nas, dla Francuzów i dla Belgów ważnym i oczekiwany wydarzeniem. Do Krakowa przyjechali już nie po raz pierwszy chociaż nigdy tak licznie. Przywieźli ze sobą bardzo ciekawy film obrazujący realizację projektów oraz spektakl taneczny „W drodze” – piękny, dramatyczny, przekonujący, pełen żaru i temperamentu. Oglądaliśmy go dwukrotnie – na Zamku w Niepołomicach i na Rynku Głównym w Krakowie. Równolegle do wymiany doświadczeń wspólnie zainaugurowaliśmy testowanie Ogrodu Doświadczeń.

Podczas sesji naukowej w Collegium Novum tematy wykładów wytyczały perspektywy i metody rozwoju. W Bretanii, w Redon i w Nowej Hucie chcemy przygotować partnerów lokalnych do rozwoju i współpracy metodą kreatywnych klastrów. Polega to na tym, że przy niezależności intensywnie pracujemy na wspólną markę. Korzystają z tego wszyscy, a synergia różnorodnych potencjałów jest premią za wspólną strategię i konkurencją w atmosferze zgody i wzajemnego wspomagania się.

Partnerska metoda współpracy jest silnie promowana przez OECD. Podczas pobytu Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich na FORUM OECD LEED w Wiedniu uchwalono wspólną „Deklarację w sprawie Partnerstw”.

W nowym okresie finansowania 2007 – 2013 Partnerstwa będą wspierane a wiele projektów będzie warunkowanych tworzeniem partnerstw dla skutecznej realizacji planowanych zadań.

Partnerska interwencja dla rozwoju to dobra praktyka i konieczna uniijna perspektywa.

Danuta Szymońska
Dyrektor Ośrodka Kultury
im. C. K. Norwida
Koordynator Projektu EQUAL
„Nowa Huta – Nowa Szansa”

Międzynarodowa Konferencja zrealizowana przez Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich w ramach Partnerstwa Ponadnarodowego Base'Art

ROZWÓJ PRZEZ PARTNERSTWO

O KONFERENCJI

Zamek Królewski w Niepołomicach i Collegium Novum UJ były miejscami spotkań uczestników Międzynarodowej Konferencji pt. „Rozwój przez partnerstwo”, która odbyła się 11 i 12 czerwca 2007 r. Konferencja została zorganizowana w ramach współpracy Partnerstw na Rzecz Rozwoju z Polski, Belgii oraz Francji i była podsumowaniem ich dotychczasowej pracy. Tematem przewodnim konferencji było PARTNERSTWO i ściśle z nim związane tworzenie klastrów kreatywnych i społeczna odpowiedzialność biznesu.

W programie znalazły się 2 sesje tematyczne: **sesja doświadczeń**, w której przedstawione zostały rezultaty realizowanych projektów, oraz **sesja naukowa**, gdzie obok wystąpień zagranicznych gości znalazły się prezentacje pracowników naukowych UJ. Moderatorem spotkania był prof. Krzysztof Skalski, ekspert i znawca poruszanej podczas konferencji tematyki, a przede wszystkim specjalista do spraw rewitalizacji miast europejskich.

Wśród gości zaproszonych na konferencję znaleźli się uczestnicy projektów z Polski, Belgii i Francji, przedstawiciele 12 krakowskich instytucji, firm i organizacji partnerskich PIN, przedstawiciele rad dzielnic, kra-

Belgii i Polski spotkali się, żeby przez dwa kolejne dni rozmawiać o dotychczasowej współpracy, projektach i inicjatywach podejmowanych w swoich społecznościach. Zastanawiano się nad przyszłymi wspólnymi działaniami, które przyczynią się do poprawy i rozwoju środowisk lokalnych.

O PARTNERSTWACH

Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich, Ecomons i PACTS to realizatorzy projektów EQUAL w swoich środowiskach lokalnych. To żywe przykłady na to, że wspólnie można więcej. Wszystko to dzięki działaniu



Fot. Grzegorz Ziemiański

Jedną z atrakcji podczas międzynarodowej konferencji było otwarcie Zwiastuna Ogrodu Doświadczeń, powstającego w Parku Lotników Polskich, na którego terenie ustawiono do testowania pierwsze instalacje edukacyjne. Ogród Doświadczeń powsta-

w partnerstwie zarówno lokalnym, jak i ponadnarodowym.

Idea partnerstwa zakłada, że więcej można zdziałać współpracując z innymi niż w pojedynkę. Na świecie metoda partnerska jest coraz popularniejsza. W ciągu ostatnich dwudziestu lat tylko w samej Europie powstało setki partnerstw. Wiele z nich odnosi duże – a czasem imponujące – sukcesy.

Partnerstwa koncentrują się zazwyczaj na lokalnych celach i próbują stworzyć wspólną wizję ich realizacji. Partnerstwo to cenny instrument i świetny organizacyjny model do przezwyciężania słabości politycznych struktur. Partnerstwa przyczyniają się pozytywnie do udoskonalania działań lokalnych samorządów oraz procesów demokratycznych, wspierają wzrost gospodarczy, wprowadzają procesy strategicznego planowania, pilotują nowatorskie inicjatywy, pomagają harmonizować różnice wewnątrz społeczeństwa, budują skuteczną sieć komunikacji między różnymi sektorami. Udane partnerstwo to silne zaangażowanie każdego z członków oraz dobrowolność.

(ciąg dalszy na str. B)



Fot. Grzegorz Ziemiański

kowskich projektów EQUAL, nowohuckich placówek kultury, biznesu, nauki i organizacji pozarządowych oraz liderzy społeczni. Obrady zaszczylił swoją obecnością burmistrz Niepołomic Stanisław Kracik, a Urząd Miasta Krakowa reprezentowała Elżbieta Łęcznarowicz, zastępca prezydenta ds. edukacji i spraw społecznych.

Reprezentanci Partnerstw z Francji,

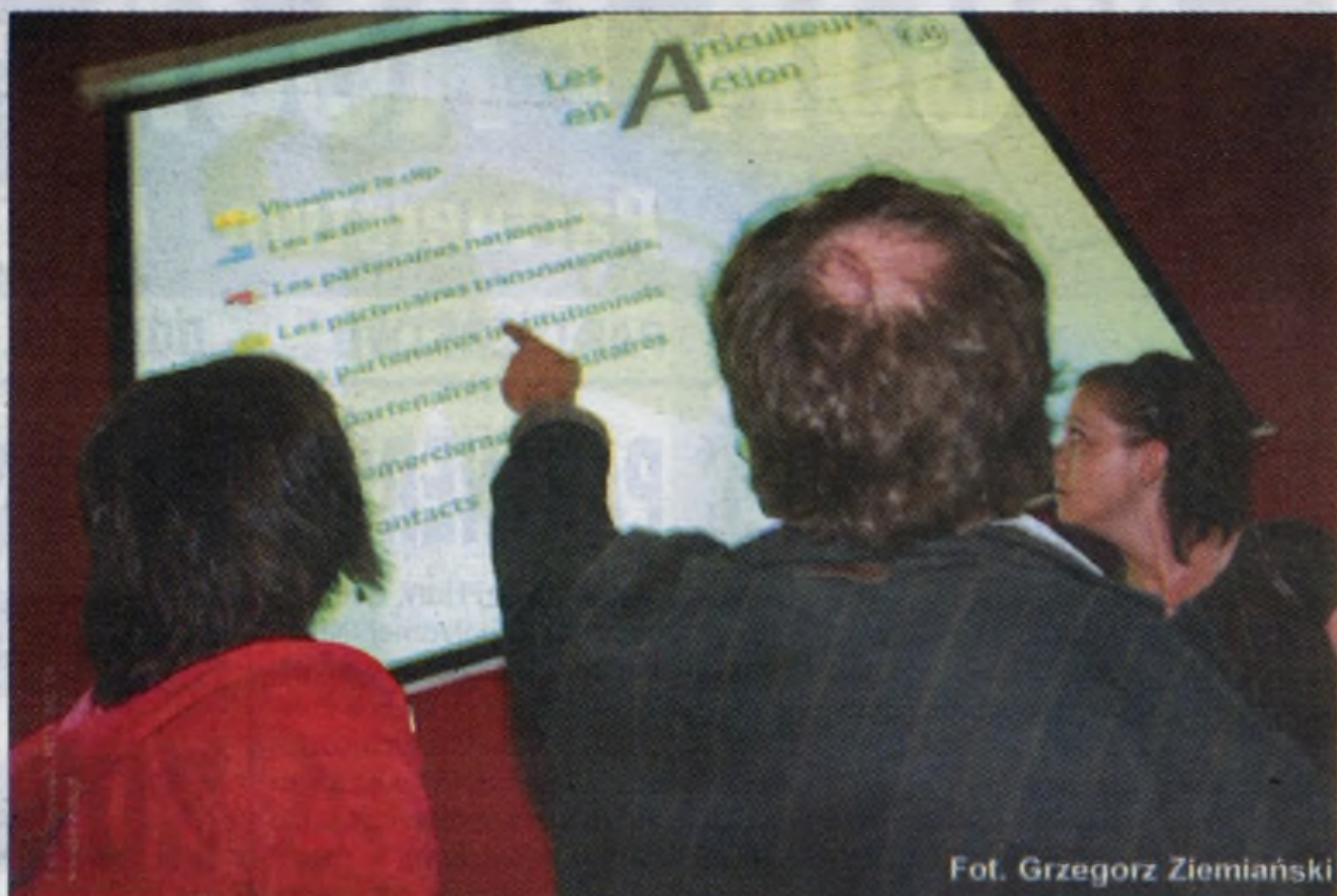
je w ramach projektu EQUAL „Nowa Huta – Nowa Szansa”, a głównymi Partnerami realizującymi są Krakowski Zarząd Komunalny, Stowarzyszenie „U Siemachy” i Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida.

Międzynarodowa Konferencja „Rozwój przez



Fot. Grzegorz Ziemiański

Chwila przed rozpoczęciem konferencji (od lewej: Danuta Szymońska – koordynator projektu „Nowa Huta – Nowa Szansa”, prof. Krzysztof Skalski, moderator sesji, prof. Grażyna Praweńska-Skrzypek – dyrektor Instytutu Spraw Publicznych UJ, Elżbieta Łęcznarowicz – zastępca prezydenta miasta ds. edukacji i spraw społecznych).



Fot. Grzegorz Ziemiański

Francuzi zaprezentowali swój projekt i dotychczasowe doświadczenia w formie kilkunastominutowego filmu.



Fot. Grzegorz Ziemiański

Katarzyna Danecka, pierwsza dama zespołu Biura PIN.



Fot. Grzegorz Ziemiański

Marco Felez, koordynator projektu EQUAL w Redon, szybko znalazł wspólny język i tematy z prof. Krzysztofem Skalskim, który wspominał swój udział w projektach rewitalizacji miast bretońskich.



Konferencję zaszczylił swoją obecnością burmistrz Niepołomic pan Stanisław Kracik (na zdjęciu wraz z Danutą Szymońską).

ROZWÓJ PRZEZ PARTNERSTWO

(ciąg dalszy ze str. A)

Wszyscy uczestnicy konferencji „Rozwój przez Partnerstwo” zgadzali się, że najważniejszym warunkiem, aby partnerstwo działało efektywnie a współpraca układała się pomyślnie, jest hołdowanie tym samym wartościom. Tak jest w naszym przypadku.

Istotne jest, by partnerstwo cieszyło się polityczną i społeczną akceptacją, uważając przy tym na to, by być wolnym od politycznego nacisku. Jeżeli partnerstwa chcą działać efektywnie i przynosić trwałe rezultaty, powinny także stworzyć długoterminową strategię.

„Próbą lepszego wykorzystania zasobów i możliwości organizacji i instytucji działających w sektorze publicznym, gospodarczym i pozarządowym zarówno na szczeblu lokalnym, regionalnym jak i krajowym jest PARTNERSTWO TRÓJSEKTOROWE.” Samodzielne próby rozwiązywania problemów przez poszczególne sektory najczęściej okazują się nieskuteczne. Międzysektorowa współpraca partnerska może stać się doskonałym narzędziem przemian gospodarczych, środowiskowych i społecznych. Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich jest właśnie trójsektorowym partnerstwem i świetnie zdaje sobie sprawę z korzyści i możliwości jakie daje ta metoda pracy.

Podczas Trzeciego Forum OECD pt. „Usprawnianie wielosektorowej i wielopoziomowej współpracy” (Wiedeń, 1–2 marca 2007 r.) przedstawiciele partnerstw, koalicji i paktów z 16 krajów członkowskich OECD oraz państw nieczłonkowskich, w tym przedstawiciele Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich, stali się sygnatariuszami wypracowanej wspólnie „Wiedeńskiej deklaracji w sprawie Partnerstw”. Treść deklaracji została przybliżona uczestnikom konferencji „Rozwój przez Partnerstwo”, a Danuta Szymońska, lider Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich i koordynator projektu „Nowa Huta – Nowa Szansa” zaproponowała włączenie tego dokumentu do dalszej współpracy w ramach Partnerstwa Ponadnarodowego Base'art.

Podczas konferencji omawiano także nowoczesną metodę budowania klastrów na określonych obszarach, ściśle związaną z partnerskim działaniem. Okazuje się ona szczególnie skuteczna, jeśli chodzi o promocję miejscowości lub regionów. Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich jest mocno zainteresowane klastrami kreatywnymi, a po doświadczeniach z konferencji w Belfaście 2005 i Newcastlle 2006, gdzie Katarzyna Danecka – kierownik Biura Projektu „Nowa Huta – Nowa Szansa”, prezentowała pomysł na Nową Hutę, PIN szykuje się do współpracy z Partnerami z Bretanii, którzy również przygotowu-

ją nową strategię dla rozwoju swojego środowiska lokalnego.

O PROJEKcie „NOWA HUTA – NOWA SZANSA”

Projekt „Nowa Huta – Nowa Szansa” realizowany jest przez Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich od 2004 roku w ramach Programu Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL i jest finansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego. PIN działa w nurcie ekonomii społecznej. Przedsięwzięcie jest skierowane do osób bezrobotnych bez prawa do zasiłku, absolwentów OHP i podopiecznych MOPS oraz osób niepełnosprawnych zdolnych do pracy.

W ramach projektu powstało 11 Manufaktur Integracyjnych, czyli małych przedsiębiorstw, które zostały wyodrębnione ze struktur Partnerów PIN. Działają w obszarze kultury, turystyki, edukacji i pomocy sąsiedzkiej. 45 osób – często uzdolnionych i posiadających pasje, zagrożonych wykluczeniem z rynku pracy – znalazło zatrudnienie w manufakturach. Nie tylko robią to, co naprawdę lubią, ale również zarabiają pieniądze i przez cały czas zdobywają nowe doświadczenia. Podwyższają także swoje kompetencje, uczestnicząc w cyklu szkoleń zwanym Akademią Inspiracji – specjalnie przygotowanym dla nich przez Wszechnicę UJ. W ten sposób realizuje się motto projektu MOJA PASJA – MOJA PRACA. Beneficjenci są uczestnika-

mi przedsięwzięcia w pełnym tego słowa znaczeniu: pracują w manufakturach, biorą udział w wyjazdach studyjnych do naszych 6 partnerów europejskich, a także uczestniczą we wszystkich wydarzeniach i inicjatywach odbywających się przy okazji realizacji projektu. „Spoiłem” całego przedsięwzięcia jest Centrum Przedsiębiorczości Społecznej wspierające i dodatkowo integrujące pracowników manufaktur i przedstawicieli społeczności lokalnej.

O SPOŁECZNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI BIZNESU

Idea społecznej odpowiedzialności biznesu (CSR) jest znana i praktykowana na całym świecie. Świadczy o tym szereg inicjatyw angażujących liderów biznesu, organizacji pozarządowych i administracji państwowej. W krajach Unii Europejskiej koncepcja ta znalazła również sporą grupę zwolenników. W Polsce społecznie odpowiedzialny biznes zyskuje z roku na rok coraz większą popularność i zainteresowanie. W ramach koncepcji CSR przedsiębiorstwa dobrowolnie włączają troskę o społeczeństwo oraz środowisko naturalne do swojej działalności gospodarczej we współpracy z zainteresowanymi grupami. Sektor biznesu, którego z definicji celem jest osiąganie zysków, podejmuje działania na rzecz swoich interesariuszy, traktując je nie jako koszty, ale inwestycje, które prowadzą do osiągnięcia powyższego celu.

Poziom wiedzy na temat CSR w Polsce jest nadal mało zadowalający. Postawy tego rodzaju w polskim spo-

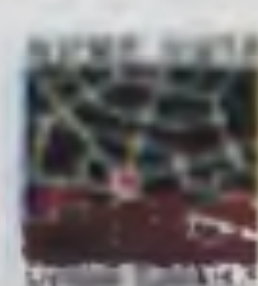
łeczeństwie nie są ciągle jednoznacznie postrzegane. Rzadko porusza się tematykę społecznej odpowiedzialności biznesu w polskich mediach. Często tego typu działania prowadzone przez firmy widziane są jedynie jako chęć łatwej promocji i reklamy. Polski konsument nie odróżnia również działalności stricte społecznej od komercyjnej o charakterze prospołecznym. Jest to efekt braku odpowiedniego sposobu komunikowania o CSR.

Wypracowany przez Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich w ramach projektu EQUAL „Nowa Huta – Nowa Szansa” MODEL PARTNERSKIEJ INTERWENCJI jest jedną z dróg tworzących polski model ekonomii społecznej. Niezbędna jest w nim społeczna odpowiedzialność firm, organizacji i samorządu. Wprowadzenie tematu CSR do publicznej refleksji nad ekonomią społeczną jest konieczne dla jej przyszłego rozwoju.

ZAMIAST PODSUMOWANIA

Międzynarodową konferencję pt. „Rozwój przez partnerstwo” można uznać za naprawdę udane wydarzenie. Zresztą zawsze tak bywa, kiedy spotykają się ludzie, których łączy chęć zmian na lepsze i troska o drugiego człowieka. Trafnie określiła ich Aga Łoś w swoim artykule w Głosie Młodej Huty: „ludzie burzący stereotypy, sięgający wyżej, dalej, chcący więcej”. Nie dodać, nie ująć.

Przygotowała: Małgorzata Hajto, Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich



Partnerstwo" w fotograficznym skrócie

Fot. Grzegorz Ziemiański



Sesja naukowa w Collegium Novum UJ (od lewej: Nawfal Jorio – koordynator projektu EQUAL z Belgii, prof. K. Skalski, prof. G. Praweńska-Skrzypek).



Fot. Grzegorz Ziemiański

Wizyta gości w Zwiastunie Ogrodu Doświadczeń była dla instruktorów pierwszym dniem pracy w terenie i kontaktu z klientem.



Fot. Grzegorz Ziemiański

Dostojne mury gościnnego Collegium Novum sprzyjały skupieniu i wymianie doświadczeń.



Fot. Grzegorz Ziemiański

„Halo! Czy ktoś mnie słyszy?” Katarzyna Danecka, szefowa biura PIN, sprawdza siłę przebicia swojego głosu.



Fot. Grzegorz Ziemiański

Kerian Boivin, socjolog z Francji, z pasją mówił o kłastrach kreatywnych i zachęcał do ich tworzenia.



Fot. Grzegorz Ziemiański

„Halo! Słyszemy Cię!!!”



Fot. Daniel Englart

Francuska trupa „niewędrzonych” tancerzy podczas mistrzowskiego spektaklu muzyczno-tanecznego „W drodze”.



Fot. Daniel Englart

Performance „Zgniataczy Dźwięków” uświetnił kolację na zamku niepołomickim (od lewej: Piotr Cieślik, Marek Nawracaj, Paweł Dróżdż, Krzysztof Ridan).



Fot. Daniel Englart

Fot. Daniel Englart



Niektórych zjawisk nie można wyjaśnić nawet w Ogrodzie Doświadczeń... Instalacje związane ze złudzeniami optycznymi.



Fot. Daniel Englart

Tego jeszcze nie było! Polonez z akcentami bretońskimi w wykonaniu niezrzeszonego zespołu polsko-francusko-belgijskiego...



Fot. Daniel Englart

...oraz tańce bretońskie z elementami choreografii polskiej na dziedzińcu Zamku Królewskiego w Niepołomicach!



Fot. Małgorzata Hajto

A po godzinach Brigitte, Denis i Ronan na krakowskim rynku...

Zygmunt Bauman zauważa, iż w przypadku górnictwa „nowe stwarza się w trakcie skrupulatnego i bezlitosnego oddzielania produktu końcowego od wszystkiego, co stoi na drodze do jego powstania. Metale w stanie czystym, szlachetne czy nieszlachetne, można otrzymać tylko w jeden sposób: usuwając z rudy domieszki i zanieczyszczenia. Do złoża rudy można się zaś dostać tylko w jeden sposób: usuwając warstwa po warstwie ziemię, która broni dostępu do złoża, i wycinając wcześniej lub wypalając las, który bronił dostępu do ziemi” (Bauman, Życie na przemian, 2004, s. 38).

Dr Grzegorz Baran

WYBRANE STRATEGIE ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW SPOŁECZNYCH

Metafora górnictwa trafnie oddaje wiele rutynowych sposobów postępowania w działalności społeczno-gospodarczej, gdzie zysk jest często wytłumaczeniem większości podejmowanych przez menedżerów decyzji. Człowiek z punktu widzenia tych rutynowych działań jest postrzegany jako jeden z zasobów, które się użytkuje dopóki są użyteczne.

Efektom w ten sposób racjonalizowanego życia społeczno-gospodarczego jest wzrastająca liczba ludzi społecznie wykluczonych. Ludzie wykluczeni z życia gospodarczego zaczynają stopniowo tracić więź z życiem społecznym, co w rezultacie sprawia, iż stają się obciążeniem dla społeczności. W interesie społeczeństwa jest zatem zahamowanie tego niebezpiecznego zjawiska. Do sposobów rozwiązywania ważnych kwestii i problemów społecznych, szczególnie ludzi wykluczonych, odrzuconych jak niepotrzebne w procesie produkcji odpady należą społeczna odpowiedzialność biznesu, przedsiębiorczość spo-



Fot. Grzegorz Ziemiański

łeczna i marketing społeczny. Cechą łączącą przedstawione instrumenty jest ich ukierunkowanie na sprawy ważne dla lokalnych społeczności.

Wobec konieczności poszukiwania coraz to nowych rozwiązań dla problemów społecznych, ważne jest konstruowanie strategii opartych o budowanie i podtrzymywanie dobrych relacji biznesu i społeczeństwa. Może to się odbywać poprzez oparte na wzajemnej odpowiedzialności współdziałanie przedsiębiorstw ze spo-

łecznością, z którego zarówno społeczeństwo jak i przedsiębiorstwa mogą czerpać korzyści, jak również poprzez łączenie działalności gospodarczej z celami społecznymi, czy aplikację dobrych praktyk biznesowych w celu radzenia sobie ze złożonymi potrzebami społecznymi. Sukces proponowanych strategii w dużej mierze uzależniony jest od zmiany sposobu myślenia zarówno po stronie biznesu jak i przedstawicieli społeczeństwa/lokalnych społeczności. Dlatego warto wykorzystywać

marketing społeczny będący aplikacją zasad marketingu w celu wywołania pozytywnych społecznie zmian określonych wartości, postaw, wzorów zachowań.

(Skrót wystąpienia dra Grzegorza Barana z Instytutu Spraw Publicznych Uniwersytetu Jagiellońskiego wygłoszonego 12 czerwca 2007 r. w Collegium Novum UJ podczas drugiego dnia Międzynarodowej Konferencji „Rozwój przez Partnerstwo”).

uczestnikiem inicjatywy będzie oczywiście samorząd województwa oraz miasta Krakowa. Pakt ma charakter otwarty dla wszystkich organizacji, instytucji oraz firm, które wyrażą swoją chęć i gotowość pracy na rzecz ekonomii społecznej w Małopolsce. W swoich założeniach Pakt ma służyć wspólnemu promowaniu tym podmiotów związanych z tym nurtem gospodarki. Uczestnicy Paktu będą działać na rzecz regulacji prawnych oraz podejmują się konsultowania i lobbowania projektowanych zmian. Eksperti i doświadczeni profesjonalisci skupieni wokół tej inicjatywy będą podejmować działania na rzecz rozwoju edukacji w obszarze ekonomii społecznej oraz wzmacniania kompetencji w sektorze. Uczestnicy Paktu będą również wzmacniać relacje pomiędzy odpowiedzialnym biznesem a sektorem ekonomii społecznej. Małopolski Pakt na Rzecz Ekonomii Społecznej od samego początku ma dysponować platformą

W MAŁOPOLSCE POWSTAJE PAKT NA RZECZ EKONOMII SPOŁECZNEJ

Wszyscy, którzy w Polsce zajmują się ekonomią społeczną, zdają sobie dobrze sprawę z tego, jak wiele jest w tej dziedzinie do zrobienia. Niedostosowanie prawodawstwa, niechęć i brak społecznej odpowiedzialności, to tylko niektóre spośród wielu trudności i przeszkód, które napotykają na swojej drodze osoby pracujące w tym sektorze. Wsparcie i odpowiedni rozwój tego, jakże często niezrozumianego i niedocenianego nurtu gospodarki, zależy więc przede wszystkim od nas, którzy między innymi poprzez udział w Programie Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL od 2004 roku jesteśmy zaangażowani w działania na jej rzecz.

Próbując sprostać wyzwaniu, to właśnie my, wraz z ekspertami i przedstawicielami zainteresowanych krakowskich instytucji i organizacji, podjęliśmy się stworzenia pierwszego w Polsce regionalnego Paktu na Rzecz Ekonomii Społecznej. Małopolska jest nie tylko regionem z wielkimi tradycjami w dziedzinie ekonomii społecznej, ale również dysponuje coraz lepiej wyspecjalizowanym środowiskiem, które jest mocno zintegrowane i posiada prawdziwe poczucie misji oraz odpowiedzialności za rozwój społeczny.

Pomysł zawiązania Małopol-

Dr Andrzej Kurkiewicz

PARTNERSKA INTERWENCJA W ROZWIĄZYWANIU PROBLEMÓW LOKALNYCH

Jeśli chcemy mówić o partnerstwie, warto na wstępie zdefiniować to pojęcie. Oto partnerstwem określa się współczesny model relacji między partnerami obejmujący: współdziałanie i współpracę, równość praw i obowiązków, szanowanie autonomii i inności, tolerancję*. Realizacja działań partnerskich odbywa się na poziomie lokalnym, wpływając tym samym na rozwój tych obszarów. Trzeba pamiętać, że rozwój lokalny kreuje nowe wartości materialne i niematerialne, a działania podejmowane są z woli lokalnych aktorów (samorząd, sektor prywatny, organizacje non-profit) na podstawie waloryzacji lokalnych zasobów i z uwzględnieniem specyfiki terytorialnej.

Projekty lokalnego rozwoju posiadają określone cechy. Przede wszystkim nie zawsze mają jasno określone cele. Realizując takie przedsięwzięcia mamy trudności w precyzyjnym określeniu potrzeb ich odbiorców (beneficjentów). Zawsze w czasie realizacji projektów o charakterze lokalnym występuje „syndrom” ograniczonych środków na ich realizację. Należy również pamiętać o znaczącym wpływie sił politycznych i grup społecznych na proces inicjacji, planowania i realizacji takich programów.

Podmiotami lokalnej interwencji zawsze powinny być trzy sektory: publiczny, prywatny oraz non-profit. Podstawą partnerskiej interwencji w środowisku lokalnym jest KAPITAŁ SPOŁECZNY rozumiany jako więzi zaufania, lojalności, solidarności znajdujące wyraz w samoorganizowaniu się i samorządności. Ważną rolę odgrywają również tzw. zadania kooperacyjne, których realizacja wymaga podziału funkcji, współpracy, koordynacji działań wyspecjalizowanych, co z kolei narzuca potrzebę kierownictwa lub przywództwa.

Idea partnerskiej interwencji zrodziła się z kryzysu tradycyjnych instrumentów realizacji celów władzy publicznej. Podmiotami lokalnego rynku, które mogą współuczestniczyć w działaniach na rzecz partnerskiej interwencji, są: samorządy i ich instytucje, związki zawodowe, urzędy pracy i instytucje rynku pracy, organizacje pozarządowe, podmioty działające na rzecz grup zagrożonych wykluczeniem, średnie i wyższe szkolnictwo oraz lokalny biznes.



Fot. Grzegorz Ziemiański

Podstawowe etapy życia partnerskiej interwencji to: motywacja, przygotowanie planu, struktura i formy decyzyjne, dążenie „ku realizacji”, „zderzenie z rzeczywistością” – kwestia praktyczna, monitorowanie działań i osiągnięcia celów operacyjnych, ewaluacja.

Realizacja partnerskiej metody interwencji w rozwiązywaniu problemów lokalnych może przyczynić się do rozwiązania wielu problemów społecznych, jednak potrzebna jest determinacja wielu środowisk.

(Skrót wystąpienia dra Andrzeja Kurkiewicza z Instytutu Spraw Publicznych Uniwersytetu Jagiellońskiego wygłoszonego 12 czerwca 2007 r. w Collegium Novum UJ podczas drugiego dnia Międzynarodowej Konferencji „Rozwój przez Partnerstwo”).

* Hasło opracowano na podstawie „Słownika encyklopedycznego. Miłość i seks” Zbigniewa Lwa-Starowicza, wyd. Europa, 1999.

Do 19 sierpnia testujemy rozwiązania przyjęte w projekcie, wciąż podnosimy kwalifikacje pracowników, doskonalimy metodę. Do tego właśnie czasu wstęp do Ogrodu Doświadczeń jest bezpłatny. A już 5 września 2007 roku nastąpi oficjalne otwarcie Ogrodu. We wrześniu oraz październiku promocyjne bilety będą kosztować tylko 3 zł od dziecka, ucznia, studenta oraz 6 zł od osoby dorosłej, natomiast bilet dla zorganizowanych grup (min. 10 osób) będzie kosztował 10 zł.

Z OGRODU DOŚWIADCZEŃ

Przed zakończeniem roku szkolnego do Zwiastuna Ogrodu Doświadczeń przybywały grupy szkolne. Podczas wakacji liczymy na odwiedziny kolonistów, także na dzieciaki spędzające „lato w mieście” pod opieką wychowawców, placówki dziennego wsparcia, warsztaty terapii zajęciowej oraz inne wycieczki. Organizatorów grup prosimy o wcześniejszy kontakt z Biurem Ogrodu Doświadczeń, tel/fax: 012 686 11 60, biuro@parkedukacyjny.pl, w celu zarezerwowania terminu wizyty w OD. Oczywiście każde indywidualne turystę, który nas odnajdzie przyjmimy z radością. Szczególnie ucieszymy się z rodzinnych odwiedzin. Zapraszamy!

Informujemy wszystkie zainteresowane osoby, że z dniem 6 sierpnia rusza druga tura rekrutacji kandydatów na instruktorów OD, czyli osób obsługujących urządzania edukacyjne w Ogrodzie. Rekrutację będzie prowadzić Centrum Przedsiębiorczości Społecznej, os. Centrum C10, 31 – 931 Kraków, tel. 012 425 03 88.

Anna Krochmal
koordynator ds. utworzenia parku edukacyjnego
„OGROD DOŚWIADCZEŃ”
Krakowski Zarząd Komunalny

EQUAL



EPS
Europejski Fundusz Społeczny

Dodatek współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL.

Przygotowała:
Małgorzata Hajto,
Partnerstwo
Inicjatyw Nowohuckich

TVP1

5:15 Moda na sukces (3414) 5:35 Moda na sukces (3415) 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:10 Kwadrans po ósmej 8:30 Strażak Sam: Zrządzenie losu (2) 8:40 Sąsiedzi (18): Deszcz 8:50 Świnka Peppa (4): Papuga Polly – serial animowany produkcji angielskiej (2004) 9:00 Dobre, bo polskie: Wędrówki pędzla i ołówka – program dla dzieci 9:30 Lippy and Messy – DO-BE-DO 9:35 Ranczo pod Zieloną Siódmką (11): O tym, jak Elis nie zasnęła szczęścia – serial komediowy produkcji czechskiej (1998) 10:05 Szkoła złamanych serc (94) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10:55 Extr@ (14/30): Zmiany – język angielski dla młodzieży (program produkcji angielskiej) (2004) 11:20 Zwierzowiec: Sukces 11:35 ZUS dla ciebie (55) – program poradnikowy 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Plebania (866) – telenowela produkcji TVP 12:45 Letni seans filmowy: Jan Serce (4/10): Pieszczoły – serial produkcji TVP 13:40 Uroczystości Świętych Apostołów Piotra i Pawła w Kościele Greckokatolickim – relacja z Chrzanowa 14:30 Kobieta zaradna – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Klan (1255) – telenowela produkcji TVP 15:35 Dwie strony medalu (17) – serial produkcji TVP 16:05 Pani Prezydent 17:00 Teleexpress 17:20 Reportaż 17:35 Moda na sukces (3416) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 18:00 Moda na sukces (3417) 18:30 Dwie strony medalu (69) – serial produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Małgosia i bućki (7): Brudne jajo – serial produkcji kanadyjskiej (2003) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 W krainie dreszczowców: Wielka powódź (1) – film katastroficzny produkcji niemieckiej (2005); reż.: Jorgo Papavassiliou; wyk.: Nadja Uhl, Benno Furmann, Jan Josef Liefers 21:55 Sprawa dla reportera 22:30 Teleexpress nocą 22:50 Bez pardonu III (7): Ktoś inny – serial sensacyjny (2002) 23:40 Dobre, bo polskie: Alternatywy 4 (4/9): Profesjonaliści – serial komediowy produkcji TVP 0:40 Dobre, bo polskie: Mistrz tańca – film TVP; reż.: Jerzy Gruza; wyk.: Andrzej Łapicki, Bronisław Pawlik, Józef Kostecki, Gustaw Lutkiewicz, Irena Karel, Ewa Wiśniewska, Kazimierz Rudzki, Zdzisław Hobot, Henryk Szletyński, Tadeusz Pluciński 1:10 Dobre, bo polskie: Kabaret Starszych Panów „Ostatni naiwni” – wieczór 15 – widowisko 2:20 Zakończenie programu

TVP2

5:40 Ocean Avenue (115/130) 6:25 Ocean Avenue (116/130) 7:10 Telezakupy 7:25 Dwójka Dzieciom: Mały pingwin Pik-Pok (12): Bohater dnia 7:35 Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (24/26): Powrót do korzeni – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) 8:05 Na dobre i na złe (266): Ekshibicjonista – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie na śniadanie – lato (w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) 10:40 Święta wojna (252): Cellulit 11:10 Codzienna 2 m. 3 (16) 11:40 Magnum (118/162): Nigdy nie chciałem jechać do Francji 12:30 Przygody Tarzana (67/75): Okres godowy 12:55 Raj na ziemi: Oazy w Arktyce (10) 13:50 Starter – magazyn aktualności 14:10 Europa da się lubić: Europa Wikinów 15:00 Dr Quinn VI (17/22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) 15:50 Wakacje z Dwójką: Kochanie zmniejszyłem dzieciaki (51/66) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1997) 16:40 Gliński i prokurator 3 (15/26): Wyrzuty sumienia – serial sensacyjny produk-

cji amerykańskiej (1989) 17:30 Biuro kryminalne: Zaginione – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Sport Telegram 18:35 Pogoda 18:45 Panorama 19:05 Smaczne Go! – magazyn kulinarny 20:00 Hotel Babylon (4/8) – serial produkcji angielskiej (2006) – serial (dla małoletnich od lat 16) 21:00 Czarne chmury (4/10) – serial produkcji TVP 22:00 Panorama 22:15 Pogoda 22:25 Sport Telegram 22:30 Biznes 22:35 Wieczór Filmowy Kocham Kino (wstęp do filmu „Fahrenheit 451”) 22:40 Wieczór filmowy Kocham Kino: Fahrenheit 451 – film science fiction produkcji amerykańskiej (1967); reż.: Francois Truffaut; wyk.: Anton Diffring, Julie Christie, Oskar Werner 0:35 Kinofikino (5) – magazyn (dozwolone od lat 18) 1:35 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:10 Kwadrans po ósmej 8:30 Bajki polskie (2) 8:55 Demokracja w Kościele 9:10 Ojczyzna polszczyzna 9:25 Salon kresowy: W zdrowym ciele zdrowy rozum – cykl dokumentalny 9:45 Zespół adwokacki (3) 10:25 Polska z bocznej drogi – Harrem rzeźbiarza. 10:40 ...I tam prawdopodobnie zostałem na zawsze – film dokumentalny 11:30 Codzienna 2 m. 3 (33) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1248) 12:30 Czarodziej ryłca 13:05 Warto kochać (20) 13:50 Rozmowy na temat...: Represji w Wojsku Polskim w latach 1949–1956 14:05 Blues 4 Rano – koncert jubileuszowy Martyny Jakubowicz (2) 14:50 Mistrz – film dokumentalny 15:45 Bajki polskie (2) – program dla dzieci 16:15 SF – Symulator faktu (43): Armia przyszłości 16:40 Demokracja w Kościele 17:00 Teleexpress 17:15 Taki pejzaż: Przełomy Wisły 17:35 Zespół adwokacki (3) 18:20 Ślady naszej przeszłości 18:35 Polska z bocznej drogi: Harrem rzeźbiarza 18:50 Codzienna 2 m. 3 (33) 19:15 Dobranocka: Dziwne przygody Koziółka Matolka (13): Gwiazdor filmowy 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1248) 20:35 Desperaci – wybuchowa historia PRL-u: Bombowcy ze Śląska 21:00 Siedlisko (3/9) 21:50 Przebojowe Polki (4) 22:40 Śladami Ołędów 23:10 Mieszkać w Europie: Toskania 23:30 Panorama 23:45 Pogoda 23:48 Sport Telegram 23:50 Biznes 23:55 Zespół adwokacki (3) 0:35 Dzień jak co dzień: Auto dla Kowalskiego 0:50 Codzienna 2 m. 3 (33) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7:55 Kurier Flesz 8:30 Kurier 8:40 Kalejdoskop regionalny 9:00 Kurier 9:20 Kamera kuriera 9:30 Kurier 10:15 Kurier – gość 10:30 Kurier 11:05 Kurier biznes 11:30 Kurier 12:00 Kurier świat 12:30 Kurier 13:10 16/16 – cykl reportaży 13:30 Kurier 15:55 Serwis ekonomiczny 14:00 Kurier świat 14:30 Kurier 14:55 Serwis ekonomiczny 14:59 Kurier 15:00 Kurier komentarze 15:30 Kurier 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:50 Skarby Małopolski 17:00 Plus – minus 17:30 Kurier 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Co warto wiedzieć 18:30 Okiem kamery 18:40 Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny 19:15 Czas reporterów 19:30 Rola 19:40 Raport z akcji 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:55 Trzeci wymiar 21:30 Kurier 21:45 Kronika 22:15 Plus – minus 22:30 Kurier 22:40 Cykl reportaży 22:55 Kurier 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Kurier 23:55 Rok 2013: Koniec Europy – film dok.



POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 6:50 Sekret Laury – telenowela 7:45 TV Market 8:00 Halo! Kasa! 9:00 Graczykowie – serial kom. 9:30 Daleko od noszy – serial kom. 10:00 Czarodziejki – serial przygod.

11:00 Dotyk anioła – serial obycz. 12:00 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 13:00 Jesteś moim życiem – telenowela 14:00 Miodowe lata – serial kom. 14:45 Benny Hill 15:15 Rodzina zastępcza – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Daleko od noszy – serial kom. 16:55 Strażnik Teksasu – serial sens. 18:00 Miodowe lata – serial kom. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Rodzina zastępcza – serial kom. 20:00 Mamuśki – serial kom. 21:00 Zagubione serca – dramat obycz. USA (1999) (21:55 Lotto) 23:50 Chirurdzy – serial obycz. 0:45 Nasze Treshold – strategia przetrwania – serial s.f. 1:45 Dziewczyny w bikini 2:45 Nocne randki

tvn

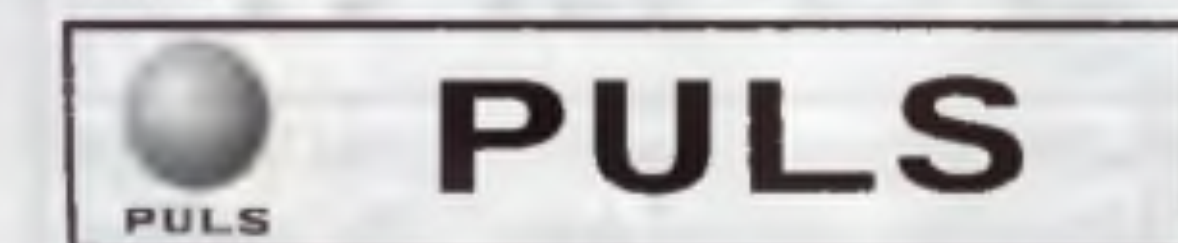
6:00 Telezakupy 6:40 Pogoda na miłość – serial obycz. 7:35 Taniec z gwiazdami 8:05 Szymon Majewski Show 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:05 Fabryka gry 11:05 Telezakupy 11:30 Co nowego u Scooby'ego – serial anim. 11:55 Detektywi – serial sensacyjny 12:55 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 13:05 Na Wspólnej – serial obycz. 14:20 Pogoda na miłość – serial obycz. 15:20 Prawo pożądania – telenowela 16:20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17:20 Rozmowy w toku – talk-show 18:30 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20:55 Detektyw Monk – serial sens. 21:55 Dowody zbrodni – serial sens. 22:50 Szymon Majewski Show 23:50 Projekt plaża nocą 0:20 Nie z tego świata – serial s.f. 1:15 Nocne igraszki 2:15 Telezakupy 2:35 Uwaga! – mag. 2:55 Nie straconego



6:30 Telezakupy 7:40 Maraton uśmiechu 8:10 Tajniacy – serial sens. 9:10 Gorzka zemsta – telenowela 10:05 Inspektor Eddie – serial komediowy 11:05 Zabawa od kuchni 12:05 Telezakupy 14:10 Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej 15:10 Nikita – serial sens. 16:10 Życie na fali – serial obycz. 17:10 Seans filmowy 18:10 Inspektor Eddie – serial komediowy 19:05 Życie na fali – serial obycz. 20:10 Agenci NCIS – serial sensacyjny 21:10 Witajcie w Collinwood – komedia sensacyjna Niemcy-USA (2000) 22:55 Cedry pod śniegiem – dramat sensacyjny USA (1999)

TV 4

6:05 V Max 6:30 VIP 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Mistrzowie kajudo – serial anim. 9:00 TiVi Sekcja 10:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:05 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 12:05 Lingo 13:05 Strażacy 13:40 Wygraj fortunę 15:20 Król szamanów – serial anim. 15:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 16:50 Tok2Sok 17:50 Lingo 18:55 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Kamelion – serial sens. 21:00 Boston Public – serial obycz. 22:05 Własy móch – serial anim. 22:30 Czułe dranie – pr. rozryw. 23:00 Nieczułe dranie – pr. rozryw. 23:30 Kuba Wojewódzki 0:35 Wydarzenia



6:30 Program religijny 7:30 Wieczny płomień miłości – telenowela 8:30 Kobieta w lustrze – telenowela 9:30 Bianka – droga do szczęścia 10:30 Telezakupy 12:00 Zdrowy puls 12:30 Żebro Adama 13:10 Most miłości – film obyczajowy niem. (2005) 15:00 Królowa miecza – serial przygod. 16:00 Wieczny płomień miłości – telenowela 17:00 Kobieta w lustrze – telenowela 18:00 Bianka – droga do szczęścia 19:00 Mac Gyver – serial sens. 20:00 Puls wieczoru 20:45 Wielkie tajemnice – serial dok. 21:45 Pod prąd 22:40 Królowa miecza – serial przygod. 23:40 Żebro Adama – mag. 0:10 Mac Gyver – serial sens.

Zapiski Jakuba Klenia

NAD ZALEW NA ZAWODY

Nowohucki zalew przy ul. Bulwarowej jest wyjątkowo atrakcyjnym łowiskiem – także dla wędkarzy lubiących startować w różnorodnych zawodach, czyli łowić sportowo, zgodnie z zasadą „złóć i wypuść”. W ocenie prezesa Zarządu Okręgu PZW Zbigniewa Dziedzica, to najlepsze łowisko – zarówno do organizacji zawodów jak i do pracy z młodzieżą, która interesuje się wędkarstwem. Łowisko to, dzięki właściwej gospodarce rybnej, obfituje w wiele gatunków ryb. W ostatnich tygodniach obfituje również w różnorakie zawody wędkarskie. Oto ich krótki przegląd:

● W sobotę, 30 czerwca br. nad zalewem odbyły się zawody spławikowe o Puchar Prezesa Koła PZW Nowa Huta. Wzięło w nich udział 21 członków Koła. Puchar Prezesa i I miejsce zajął kol. Marek Burnagiel z wynikiem 5106 pkt. II miejsce zajął kol. Bolesław Socha – 3382 pkt. a miejsce III kol. Bolesław Kaczor – 2755 pkt. Sędzią głównym zawodów był kol. Adam Budziaszek, a sędzią wagowym kol. Zbigniew Kozuch.

● Z kolei 7 lipca (również w sobotę) odbyły się zawody z okazji 55-lecia założenia Koła PZW Nowa Huta i 30 rocznicy wybudowania Domu Wędkarza. W tych zawodach I miejsce (podobnie jak tydzień wcześniej) zajął Marek Burnagiel – 4047 pkt, II miejsce Paweł Tylek – 3801 pkt. a miejsce III Marek Dubis – 3222 pkt. Sędziowali: Henryk Andruchowicz i Stanisław Urbaniak.

● Tego samego dnia nad zalewem spotkali się także wędkarze, którzy są społecznymi strażnikami naszych wód. Te zawody zostały przeprowadzone w stylu włoskim. Drużyny składały się z trzech zawodników, którzy łowili na jednym wylosowanym stanowisku (oczywiście nie dłuższym niż w tradycyjnych zawodach). Ryby także łowiono wspólnie dla całej drużyny. W zawodach udział wzięło 9 drużyn. Najlepszą drużyną okazała się grupa terenowa z Koła PZW Grzegorzki uzyskując 5170 pkt. W jej skład wchodził: Leszek Szeremuga, Andrzej Wójcik i Mirosław Struzik. Miejsce drugie zajęła grupa terenowa Koła PZW Soda w składzie: Ryszard Rusek, Marek Krygowski i Adam Żulawski. Na trzecim miejscu uplasowała się grupa terenowa Koła PZW Nowa Huta w składzie: Wiesław Romanek, Zbigniew Kozuch i Stanisław Śnieżko. Sędzią głównym zawodów był Witold Kolasa, sędzią wagowym Adam Biegan, a sędzią sekretarzem Bogusław Wiatr.

Za tydzień o kolejnych zawodach.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

KLIMATYZACJA TEŻ WYMAGA OKRESOWEGO SERWISU

Do upalnych dni każdy kierowca winien przygotowywać się już na etapie... kupna samochodu. Wiadomo bowiem, że ciemne kolory nadwozia znacznie bardziej pochłaniają promieniowanie słoneczne niż barwy jasne. W ciemnym samochodzie postawionym na słońcu wnętrze nagrzewa się znacznie szybciej niż w pojeździe z jasnym lakierem nadwozia. A ponieważ ostatnio jakby zapanowała moda na samochody w kolorach czarnym, granatowym czy ciemnozielonym w upalne dni nielato wejść do takiego auta, gdy postoi na słońcu nawet godzinę. Powie ktoś, że przecież coraz więcej aut wyposażonych jest w klimatyzację. Ale to nie do końca rozwiązuje problem, bo w obecnej sytuacji energetycznej na świecie warto pamiętać, że włączona klimatyzacja zwiększa zużycie paliwa, niekiedy nawet o 15%.

Z klimatyzacją związane są także problemy zdrowotne. W 1976 roku w jednym z hoteli w Filadelfii odbył się zjazd kombatantów tzw. Legionu Amerykańskiego. Okazało się, że spośród uczestników zjazdu 221 osób zachorowało, a 34 z nich zmarły na ostro przebiegające zapalenie płuc. „Chorobę legionistów”, bo tak ją nazwano, wywołuje odkryty dopiero wówczas, przed 30 laty, drobnoustroj nazwany – jakże by inaczej – legionella. W hotelu „Bellevue - Stratford” w Filadelfii śmiertelne legionelle miały siedlisko na wylotach szybów wentylacyjnych i wraz z chłodnym, klimatyzowanym powietrzem rozprzestrzeniały się wewnątrz budynku. Kto nawdychał się więcej zakaźnej mgiełki z bakteriami – chorował. Ponieważ legionelle rozwijają się najchętniej w środowisku przypominającym brudną kałużę – mokrym, ciemnym, najlepiej zgnitym może okazać się, że w Polsce ta odmiana otrzyma nazwę „choroby starej klimatyzacji samochodowej”. W końcu czy ktoś kupując za grosze kilkunastoletni samochód w Europie – ale „z klimą” – zdaje sobie sprawę, że zanim go zarejestruje winien dokonać czyszczenia klimatyzacji, zwłaszcza starszego typu? Kto wie czy tajemnicze zapalenia płuc, dziwaczne grypy w ciągu lata to nie wynik działania jakiejś – mniej śmiertelnej w Polsce – odmiany legionelli z zanieczyszczonej klimatyzacji samochodowej.

Co najmniej raz na dwa lata w samochodzie osobowym trzeba dokonać serwisu klimatyzacji. W Nowej Hucie jest to o tyle łatwe, że najnowocześniejszym urządzeniem do takiej obsługi, dostarczoną przez znaną pomorską firmę FOTA dysponuje już AUTO CENTRUM BLASK przy ul. Bulwarowej 33a. Kompleksowa usługa z wymianą czynnika chłodzącego (dostarczonego też przez firmę FOTA), i dezynfekcją całego układu klimatycznego za pomocą promieni ultrafioletowych kosztuje 300 zł i trwa około półtorej godziny. By nie tracić tego czasu nadaremnie można wtedy, gdy czyszczona jest klimatyzacja, wymienić jednocześnie olej w silniku samochodu lub świece zapłonowe, bo i na takie usługi CENTRUM AUTO BLASK jest przygotowane. Zatem w jednym miejscu można zrobić przegląd samochodu przed wyjazdem na urlop.

Ale bez względu na to, czy w trosce o zdrowie własne i pasażerów pozbawiliśmy układ klimatyzacyjny szkodliwych bakterii, to w upalne dni zanim zasiądziemy za kierownicą samochodu, który stał w słońcu, najlepiej na kilka minut otworzyć na oścież drzwi, by temperatura wnętrza – bywa, że sięga ona 80 st. C – wyrównała się przynajmniej z temperaturą otoczenia. Potem trzeba uruchomić silnik i poczekać aż z wlotów powietrza przestanie płynąć powietrze o temperaturze suchej sauny. Drzwi, bądź tylko okna należy w tym czasie otworzyć, by pozbyć się ewentualnej wilgoci, którą legionelle, a i inne szkodliwe drobnoustroje, wręcz uwielbiają.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:15 Moda na sukces (3416) 5:35 Moda na sukces (3417) 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:10 Kwadrans po ósmej 8:30 Sekretaryświat misia Beniamina (11): Przyjacieli pies 9:00 Domisie: Uważaj 9:25 Lippy and Messy: DO-BE-DO 9:35 Ranczo pod Zieloną Siódmką (12): O tym, jak babcię opętał duch pani Cwierciakiewiczowej 10:05 Szkoła złamanych serc (95) 10:55 Extr@ (15/30): Bramkarz – język angielski dla młodzieży – (program produkcji angielskiej) (2004) 11:20 Pan Fasola: „Chłopczyk z zabawkami”, „Gość” 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Plebania (867) 12:45 Letni seans filmowy: Cała naprzód – komedia produkcji polskiej (1966); reż.: Stanisław Lenartowicz; wyk.: Zbigniew Cybulski, Teresa Tuszyńska, Zdzisław Maklakiewicz, Krzysztof Litwin, Adolf Chmielewski, Leon Niemczyk, Jerzy Nowak 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Klan (1256) 15:35 Dwie strony medalu (18) 16:05 Pani Prezydent 17:00 Teleexpress 17:20 Reportaż 17:35 Moda na sukces (3418) 18:00 Moda na sukces (3419) 18:25 Faceci do wzięcia: Zakochany bałwan 19:00 Wieczorynka: Bracia Koala (27): Grześ sportowiec 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:15 Okrucyżycia: U kresu drogi – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Michael Switzer; wyk.: Betty White, Richard Thomas, Amy Davidson 21:50 Misja specjalna – magazyn śledczy 22:20 Teleexpress nocą 22:40 Kryptonim Gwiazda – dramat wojenny produkcji rosyjskiej (2002); reż.: Nikołaj Lebediew; wyk.: Oleg Guszczin, Andriej Jegorow, Jekaterina Wuliczenko, Jurij Laguta 0:15 Dobry, bo polskie: 07 zgłoś się (4/21): 300 tysięcy w nowych banknotach 1:00 Dobry, bo polskie: Droga (4/6): Pasażer z nożem w kieszeni – serial produkcji polskiej 2:00 Zakłócenie programu

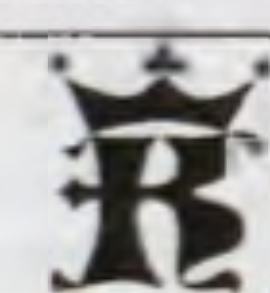
TVP2

5:40 Ocean Avenue (117/130) – telenowela produkcji amerykańsko-szwedzkiej (2002) 6:25 Ocean Avenue (118/130) 7:05 Telezakupy 7:25 Dwójka Dzieciom: Mały pingwin Pik-Pok (13): Spotkanie z Kasią – serial animowany 7:35 Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (25/26): Zjawiska atmosferyczne – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) 8:05 Na dobre i na złe (267): Nielegalni imigranci – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie na śniadanie – lato (w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) 10:40 Święta wojna (253): Molestowanie – serial produkcji TVP 11:10 Codzienna 2 m. 3 (17) – serial komediowy produkcji TVP 11:40 Magnum (119/162): Letnia szkoła – serial produkcji amerykańskiej (1985) 12:30 Przygody Tarzana (68/75): Inwazja Rosjan – przygodowy produkcji francusko-mexykańskiej (1991) 12:55 Raj na ziemi: Big Sur (11): Dzikie wybrzeże Kalifornii – cykl dokumentalny produkcji amerykańskiej (2002) 14:10 Europa da się lubić: Luz Blues 15:00 Dr Quinn VI (18.22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) 15:50 Wakacje z Dwójką: Kochanie zmniejszyłem dzieciaki (52/66) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (1997) 16:40 Gliźniarz i prokurator 3 (16/26): Zatańcz na twoim weselu – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) 17:30 Biuro kryminalne: Joker – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Sport Telegram 18:35 Pogoda 18:45 Panorama 19:05 Dubidu (13) – quiz muzyczny produkcji polskiej 20:10 Mieszkając z wrogiem – film fabularny produkcji kanadyjskiej

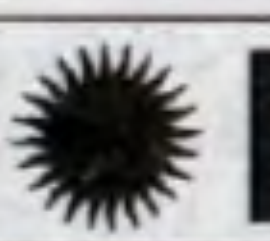
(2005); reż.: Philippe Gagnon; wyk.: Mark Humphrey, Maxim Roy, Sarah Lancaster (dla małoletnich od lat 16) 21:40 Wywiad Grażyny Torbickiej z Quentinem Tarantino i Kurtem Russelllem 22:00 Panorama 22:15 Pogoda 22:25 Sport Telegram 22:30 Biznes 22:35 Alibi na środę: Morderstwo w sieci – film fabularny produkcji francusko-kanadyjsko-amerykańsko-angielskiej (2002); reż.: Marc Evans; wyk.: Sean Cw Johnson, Kris Lemche, Stephen O'Reilly (dla małoletnich od lat 16) 0:15 Desperaci – nieznaną historią PRL-u – cykl dokumentalny produkcji polskiej 0:40 Życie z przeszłości (4) – cykl dokumentalny 1:10 Zakłócenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:10 Kwadrans po ósmej 8:30 Ala i As: Chatka Baby Jagi 8:55 Wierzę, wątpię, szukam 9:20 Taki pejzaż: Przełomy Wisły 9:45 Zespół adwokacki (4) 10:35 Zbigniew Wodecki i jego goście (1) 11:30 Codzienna 2 m. 3 (34) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1249) 12:35 Desperaci – wybuchowa historia PRL-u: Bombowcy ze Śląska 13:05 Siedlisko (3/9) 13:55 Przebojowe Polki (4) – widowisko rozrywkowe 14:45 Śladami Ołędów – reportaż 15:10 Mieszkać w Europie: Toskania – reportaż 15:25 W rajskim ogrodzie: Madagaskar 15:45 Ala i As: Chatka Baby Jagi 16:05 Laboratorium XXI wieku (7) 16:30 Wierzę, wątpię, szukam 17:00 Teleexpress 17:15 Leśnym tropem (4) 17:40 Zespół adwokacki (4) 18:30 Stary-nowy Kraków – kościół Bożego Ciała w Krakowie – reportaż 18:50 Codzienna 2 m. 3 (34) – serial komediowy produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Kolorowy świat Pacyka (10): Barani upór 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1249) – telenowela produkcji TVP 20:35 Wieści Polonijne 21:05 Marzenia do spełnienia (7) – serial produkcji TVP 21:50 Mój pierwszy raz (47) – talk-show 22:40 Biznes z gwarancją – magazyn 23:00 Espresso – magazyn 23:30 Panorama 23:45 Pogoda 23:48 Sport Telegram 23:50 Biznes 23:55 Zespół adwokacki (4) – serial produkcji polskiej 0:40 My som doma – reportaż 0:50 Codzienna 2 m. 3 (34) – serial komediowy produkcji TVP 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

7:55 Kurier Flesz 8:30 Kurier 8:40 Kalejdoskop regionalny 9:00 Kurier 9:25 Kamera kuriera 9:30 Kurier 10:15 Kurier – gość 10:30 Kurier 11:05 Kurier biznes 11:00 Kurier biznes 11:30 Kurier 12:00 Kurier świat 12:30 Kurier 13:10 16/16 – cykl reportaży 13:30 Kurier 14:00 Kurier flesz 14:05 Kurier świat 14:30 Kurier 15:10 16/16 – cykl reportaży 15:30 Kurier 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:50 U siebie 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Plus – minus 17:30 Kurier 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Co warto wiedzieć 18:30 Okiem kamery 18:40 Wiara i życie 19:15 Środowisko i my 19:30 Magazyn medyczny 19:45 Co warto wiedzieć 20:00 Telekurier 20:30 Kurier wieczór 20:55 Trzeci wymiar 21:30 Kurier 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 Plus – minus 22:30 Kurier 22:45 16/16 – cykl reportaży 22:55 Kurier 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Kurier 23:55 Magazyn majsterkowicza – serial dok.



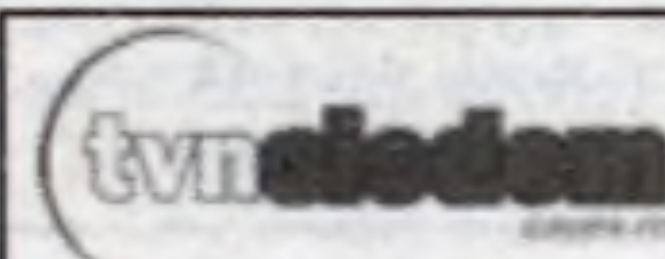
POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 6:50 Sekret Laury – telenowela 7:45 TV Market 8:00 Halo! Kasa! 8:55 Graczykowie – serial kom. 9:25 Daleko od noszy – serial kom. 9:55 Czarodziejki – serial przygod. 10:50 Dotyk anioła – serial obycz. 11:50 Pensjonat Pod Różą – se-

rial obycz. 12:50 Jesteś moim życiem – telenowela 13:50 Miodowe lata – serial kom. 14:40 Benny Hill 15:15 Rodzina zastępcza – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Daleko od noszy – serial kom. 16:55 Strażnik Teksasu – serial sens. 18:00 Miodowe lata – serial kom. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Rodzina zastępcza – serial kom. 20:00 Final Six Ligi Światowej Siatkówki 21:30 Zemsta frajerów – następne pokolenie – komedia USA (1992) (21:55 Losowanie Lotto) 23:30 Przepis na życie – komediodramat USA (1997) 1:35 Dziewczyniny w bikini 2:35 Nocne randki

tvn

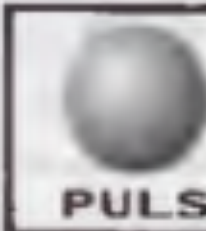
5:40 Uwaga! – mag. 6:00 Telezakupy 6:40 Pogoda na miłość – serial obycz. 7:35 Maraton uśmiechu 8:05 Szymon Majewski Show 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:05 Fabryka gry 11:05 Telezakupy 11:30 Co nowego u Scooby'ego – serial anim. 11:55 Detektywi – serial sensacyjny 12:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 13:05 Na Wspólnej – serial obycz. 14:20 Pogoda na miłość – serial sens. 15:20 Prawo pożądania – telenowela 16:20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17:20 Rozmowy w toku – talk-show 18:30 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20:55 Falszywa ofiara – thriller USA (1998) 23:15 Czarownice z Eastwick – horror komediowy USA (1987) 1:15 Uwaga! 2:35 Telezakupy 2:55 Nic straconego



6:35 Telezakupy 7:40 Maraton uśmiechu 8:10 Agenci NCIS – serial sens. 9:10 Gorzka zemsta – telenowela 10:05 Inspektor Eddie – serial komediowy 11:05 Zabawa od kuchni 12:05 Telezakupy 14:10 Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej 15:10 Nikita – serial sens. 16:10 Życie na fali – serial obycz. 17:10 Seans filmowy 18:10 Inspektor Eddie – serial komediowy 19:05 Życie na fali – serial obycz. 20:10 Na granicy – dramat sensacyjny USA (1996) 22:55 Smak wolności – dramat obyczajowy USA (1999) 1:30 Projekt „Viper” – horror s.f. USA (2002)

TV 4

6:05 FIFA Futbol Mundial 6:30 VIP 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Monster Warriors – serial anim. 9:00 Tok2Szkol 10:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:05 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 12:05 Lingo 13:05 Strażacy 13:40 Wygraj fortunę 15:20 Król szamanów – serial anim. 15:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 17:00 Siatkówka: Finał Six Ligi 17:50 Lingo – teleturniej 19:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Łabędziem być 21:00 Chcę być piękna 22:05 Włascy Móch – serial animowany dla dorosłych 22:40 Czule dranie 23:10 Niezłute dranie 23:40 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi 0:45 Wydarzenia



PULS

6:30 Program religijny 7:00 Opactwa i klasztory – serial dok. 7:30 Wieczny płomień miłości – telenowela 8:30 Kobieta w lustrze – telenowela 9:30 Biadła – droga do szczęścia 10:30 Audycja generalna 12:00 Octava dies 12:30 Wideowizyta – serial dok. 13:00 Wielkie tajemnice – serial dok. 14:10 Miasta świata – serial dok. 15:00 Królowa miecza – serial przygod. 16:00 Wieczny płomień miłości – telenowela 17:00 Kobieta w lustrze – telenowela 18:00 Biadła – droga do szczęścia 19:00 MacGyver – serial sens. 20:00 Puls wieczoru – mag. 20:45 Desperacja – dramat historyczny produkcji polskiej (1988) 22:55 Królowa miecza – serial przygod. 23:50 MacGyver – serial sens.

MISS „GŁOSU”,
MISS NOWEJ HUTY

To już XI edycja konkursu. Konkurs cieszy się dużym uznaniem dziewcząt z Nowej Huty oraz Czytelniczek także spoza naszej dzielnicy. To zasługa sukcesów, jakie laureatki tego konkursu osiągają, i ich karier. W jedenastoletniej już historii konkursu wiele laureatek trafiło na światowe wybiegi jako modelki, wiele do świata sztuki, teatru, a także filmu. Współorganizatorem konkursu jest uznana w świecie agencja modelek RORES MODELS (www.rores.pl). W konkursie mogą wziąć udział dziewczyny, które poza urodą wyróżniają się ciekawymi pasjami, mają osiągnięcia w działalności artystycznej, sportowej lub w innej dziedzinie. Wiek 15–28 lat. Należy przesłać swoje zdjęcia (2–4) oraz charakterystykę: uzasadnienie zainteresowania konkursem z wyróżnieniem pasji i dotychczasowych osiągnięć. Elektronicznie: rores@bci.pl, lub: 30-960 Kraków 1, skr. poczt. 783. Kandydatki będą sukcesywnie prezentowane na naszych łamach w każdym tygodniu aż do końca listopada. W grudniu zaprezentujemy finałową dwudziestkę. Dzisiaj prezentujemy kolejną kandydatkę.

Jagna Zielińska ukończyła Studium Dziennikarskie przy Akademii Pedagogicznej w Krakowie i jest jeszcze studentką 5 roku filologii chorwackiej na UJ. Wybrała te kierunki, ponieważ odpowiadają jej zainteresowaniom. Szybko uczy się języków obcych (zna 3 biegle), a dziennikarstwo było jej pasją już w dzieciństwie. Praca w telewizji albo radio jest jej hobby i sprawia dużą satysfakcję. Przez 3 miesiące odbywała staż w Radio Kraków, w czasie którego nagrywała liczne reportaże i wywiady także z osobami znanymi w showbiznesie. Od marca 2007 r. jest reporterką i prezenterką amerykańskiej telewizji TV Chicago. Nagrywała wywiady m.in. z kardynałem Stanisławem Dziwiszem i Prymasem Polski Józefem Glempem. W czerwcu podczas Kongresu Gospodarczego Polonii Świata w Sejmie RP robiła ciekawe materiały do reportażu, także z Panią Prezydentową Marią Kaczyńską w Pałacu Prezydenckim w Warszawie. W maju 2006 r. pracowała dla Polskiej Agencji Prasowej, zajmując się obsługą medialną Pielgrzymki Benedykta XVI w Polsce. W związku z zawodem, który wykonuje cały czas ma kontakt z ludźmi. Jest osobą dynamiczną. Lubi tempo. Jeździ na snowboardzie i nartach, uwielbia podróże i naukę języków obcych oraz interesuje się motoryzacją, zwłaszcza formułą F-1. Kibicuje Robertowi Kubicy.

Lubi się także bawić przy dobrej muzyce, preferuje muzykę i tańce latyno-amerykańskie. Próbuje też modelingu. Ma za sobą już sesję zdjęciową, która dała jej dużo radości. Czasem ma też



ochotę odpocząć w samotności albo w kontakcie z naturą. Wtedy chętnie spaceruje po lesie, albo wędruje po górach.

Drażnią ją zasady i maniery współczesnej młodzieży. Liczy się szpan, pieniądze, pozycja społeczna. Młodzież prawie się ze sobą nie spotyka. Po co? Skoro są telefony i sms-y. Docenia natomiast to, że dzisiejsza młodzież jest asertywna, sprytna i zaradna. W mieście zmieniłaby cel inwestycji miejskich. Inwestowałaby w to, co może przysłużyć się mieszkańcom miasta, a nie na przykład w kolejną szkołę, w sytuacji gdy przez nią demograficzny liczbą uczniów w klasach jest stale zmniejszana. (mp)

Prawnik radzi

NIŻSZY CZYNSZ DLA UBOGICH

Czy to prawda, że najubożsi lokatorzy mieszkań komunalnych mają prawo do obniżenia czynszu?

Obowiązujące ustawodawstwo „mieszkaniowe” zdecydowanie wychodzi naprzeciw oczekiwaniom najuboższych członków wspólnoty samorządowej. Ustawa z 21 czerwca 2001 r. o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie kodeksu cywilnego stanowi, że w zasobie mieszkaniowym gminy powinny być wydzielone lokale (zwane socjalnymi, zwykle o obniżonym standardzie) wynajmowane najuboższemu z czynszem, który nie może przekraczać połowy najniższego czynszu obowiązującego w zasobie komunalnym. Ponadto rodziny, których dochód na osobę nie przekracza lub przekracza nieznacznie 175 proc. najniższej emerytury w gospodarstwie jednoosobowym i 125 proc. tej kwoty w wieloosobowym, mogą na podstawie ustawy z 21 czerwca 2001 r. o dodatkach mieszkaniowych otrzymywać te dodatki, zmniejszające znacząco koszty utrzymania mieszkań (dotyczy to także właścicieli spółdzielców). Ustawa o ochronie praw lokatorów umożliwia także różnicowanie stawek czynszu najmu lokali mieszkalnych w zależności od

dochodu rodziny. Pozwala mianowicie radzie gminy na podjęcie uchwały dającej prawo do bonifikat rodzinom, przy czym konieczne jest wprowadzenie „widelce”, różnicujących wysokość bonifikaty. Powyższa możliwość została wprowadzona nowelizacją ustawy, która jednocześnie dała gminie prawo podwyższenia stawek czynszu do poziomu równoważącego koszt utrzymania zasobu komunalnego. Wprowadzenie więc możliwości zastosowania obniżek czynszu w stosunku do niezamożnych najemców, zgodnie z duchem ustawy i zasadami racjonalnej gospodarki komunalnym zasobem mieszkaniowym, powinno być połączone z jednoczesną podwyżką czynszu w taki sposób, by udzielane bonifikaty nie spowodowały zmniejszenia się łącznych wpływów z tytułu czynszu. Zauważyć należy, że w zasobie komunalnym mieszkają nie tylko najubożsi członkowie wspólnoty samorządowej. W różnych okresach mieszkania otrzymywali niekiedy finansowy poszczególnych rodzin mógł zmniejszać się w czasie. (sp)

TVP1

5:15 Moda na sukces (3418) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 5:35 Moda na sukces (3419) 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:10 Kwadrans po ósmej 8:30 Kopciuszek (19): Kto się boi marzeń 8:55 Dłomowe przedszkole: W królestwie guzików – program dla dzieci 9:25 Bob Budowniczy X (4): Budowniczy potrzebny od zaraz! – serial animowany produkcji amerykańskiej (2004) 9:35 Papius (42): Czerwony Nil – serial animowany produkcji francuskiej (2000) 10:05 Szkoła złamanych serc (96) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 10:55 Extr@ (16/30): Wujek Nick – język angielski dla młodzieży (program produkcji angielskiej) (2004) 11:20 Podróżnik: Bonga Afryka 11:40 Telezakupy 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Plebania (868) – telenowela produkcji TVP 12:45 Letni seans filmowy: Faraon (2) – film fabularny produkcji polskiej (1965); reż.: Jerzy Kawalerowicz; wyk.: Jerzy Zelnik, Wiesława Mazurkiewicz, Barbara Brylska, Krystyna Mikołajewska, Ewa Krzyżewska, Piotr Pawłowski, Leszek Herdegen, Stanisław Miński 14:30 My Wy Oni – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Klan (1257) – telenowela produkcji TVP 15:35 Dwie strony medalu (19) – serial produkcji TVP 16:05 Pani Prezydent 17:00 Teleexpress 17:20 Reportaż 17:35 Moda na sukces (3420) – serial produkcji amerykańskiej (2001) 18:00 Moda na sukces (3421) 18:25 Faceci do wzięcia: Daj mi szansę! – serial produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Podróże kapitana Klipera (8): Szalony duch Rogera 19:05 Wieczorynka: Maurycy i Hawranek (4): Szalony rys – serial animowany 19:15 Wieczorynka: Sali Mali II (3): Bliźniaki – serial animowany produkcji angielskiej (2003) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Pogoda dla kierowców 20:20 Herosi (18/23) 21:10 Herosi (19/23) 21:55 David Nolande (2) – serial produkcji francuskiej (2006) 22:55 Teleexpress nocą 23:15 Bez pardonu III (8): Strefa ognia – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2002) 0:05 Dobrze, bo polskie: „Kobra” – Śmierć w najszybszym dniu 1:05 Dobrze, bo polskie: Kapitan Sowa na tropie (4/8): Cichy pokój 1:30 Dobrze, bo polskie: S.O.S. (4/7): Fałszywy trop 2:30 Zakończenie programu

TVP2

5:40 Ocean Avenue (119/130) 6:25 Ocean Avenue (120/130) 7:10 Telezakupy 7:25 Dwójka Dzieciom: Mały pingwin Pik-Pok (14): Wycieczka nad jezioro – serial animowany 7:35 Dwójka Dzieciom: Kropelka – przygody z wodą (26/26): Świat Mroźnika – serial animowany produkcji hiszpańskiej (2002) 8:05 Na dobre i na złe (268): Wspólna historia – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie o śniadanie – lato (w tym Panorama: 10:00, 10:35 i Pogoda: 9:25, 10:40) 10:40 Święta wojna (254): Aktor przodowy – serial komediowy produkcji TVP 11:10 Codzienna 2 m. 3 (18) – serial komediowy produkcji TVP 11:40 Magnum (120/162): Wściekle psy i Angliści – serial produkcji amerykańskiej (1985) 12:30 Przygody Tarzana (69/75): Trudna przygoda Chity – przygodowy produkcji francusko-meksykańskiej (1991) 12:55 Raj na ziemi (12): Tasmania – wyspa diabłów – cykl dokumentalny produkcji amerykańskiej (2002) 13:55 Dubidu (19) – quiz muzyczny 14:45 Dr Quinn VI (19/22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) 15:35 Wakacje z Dwójką (53/66): Kochanie zmniejszylem dzieciaki 16:25 Puchar UEFA: Groclin-Araz Imiszli 18:40 Pogoda 18:45 Panorama 19:05 Duże dzieci (59) – talk-

show 20:00 KabareTOP – czyli Kabaretowa Lista Przebojów (9) – widowisko rozrywkowe 20:30 Puchar UEFA: Belchatów-Ameri Tbilisi 22:50 Panorama 23:05 Pogoda 23:10 Sport Telegram 23:15 Biznes 23:25 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dla małoletnich od lat 16) 23:50 Podróż w czasie: Spartakus. Kulisy legendy – film dokumentalno-fabularyzowany produkcji angielskiej (2006) 0:45 Orzeł – dramat wojenny produkcji polskiej (1958); reż.: Leonard Buczkowski; wyk.: Wierzyński, Aleksander Sewruk, Jan Machulski, Roland Głowacki, Andrzej Herder, Bronisław Pawlik, Zbigniew Filus, Henryk Bąk, Ignacy Machowski, Michał Gazda 2:30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:10 Kwadrans po ósmej 8:30 Na żywiol: Woda (2) 8:55 Raj 9:20 Leśnym tropem (4) 9:45 Zespół adwokacki (5) 10:30 Fabryka śmiechu (9) 11:15 Ślady naszej przeszłości 11:30 Złotopolscy (849): Amator kwaśnych jabłek 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1250) – telenowela produkcji TVP 12:35 Wieści Polonijne 13:05 Marzenia do spełnienia (7) 13:50 Mój pierwszy raz (47) 14:40 Biznes z gwarancją 15:00 Espresso – magazyn 15:25 Ścieżki duchowe: Leon Tarasiewicz 15:50 Na żywiol: Woda (2) 16:10 Zwierzowiec: Pies czy kot? (50): Owczarek niemiecki 16:30 Raj – magazyn 17:00 Teleexpress 17:15 Pomorskie krajoznawstwo: Puls rzeki 17:35 Zespół adwokacki (5) – serial produkcji TVP 18:20 My som doma – reportaż 18:30 Odkrywanie Warszawy: Serce Pałacu 18:50 Złotopolscy (849): Amator kwaśnych jabłek 19:15 Dobranocka: Kasztaniaki: Kłopoty kumaka 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:05 Pogoda dla kierowców 20:10 Klan (1250) 20:35 W stronę świata (4): Halina i Czesław Wojda 21:05 Marzenia do spełnienia (8) 21:55 mc2 – Maszyna czasu Manna i Materny (4) 22:40 Podróżnik: Jezioro Garda 23:00 Dookoła Siebie: Jak zmienić swoje życie? – magazyn Joanny Brodzik 23:30 Panorama 23:45 Pogoda 23:46 Sport Telegram 23:48 Biznes 23:55 Zespół adwokacki (5) 0:40 Polska z bocznej drogi: Kłusownicy 0:50 Złotopolscy (849): Amator kwaśnych jabłek 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Kurier Flesz 8:30 Kurier 8:40 Kalejdoskop regionalny 9:00 Kurier 9:25 Kamera kuriera 9:30 Kurier 10:15 Kurier – gość 10:30 Kurier 11:05 Kurier biznes 11:00 Kurier biznes 11:30 Kurier 12:00 Kurier świat 12:30 Kurier 13:10 16/16 – cykl reportaży 13:30 Kurier 14:00 Kurier flesz 14:05 Kurier świat 14:30 Kurier 15:10 16/16 – cykl reportaży 15:30 Kurier 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Kurier 16:50 Podpowiedzi w plenerze 17:15 Plus – minus 17:45 Kronika 18:05 Tematy dnia 18:10 Okiem kamery 18:20 Co warto wiedzieć 18:30 Studio otwarte TVP 3 19:10 Skarby Małopolski 19:30 Rekomendacje kulturalne 19:50 Pod Tatrami 20:00 Telekurier 20:30 Kurier 20:55 Trzeci wymiar 21:30 Kurier 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Tematy dnia 22:15 Plus – minus – magazyn 22:30 Kurier 22:40 Patrol Trójki 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Kurier 23:45 Żużel – Drużynowy Puchar Świata w Lesznie 0:44 Ostatnie dni sław – serial dok.

POLSAT

6:00 Wstawaj! Gramy! 6:50 Sekret Laury – telenowela 7:45 TV Market 8:00 Halo! Kasa! 8:50 13 Posterunek – serial kom. 9:30 Daleko od noszy – serial kom. 10:00 Czarodziejki – serial

przygod. 11:00 Dotyk anioła – serial obycz. 12:00 Pensjonat Pod Różą – serial obycz. 13:00 Jesteś moim życiem – telenowela 14:00 Miodowe lata – serial kom. 14:45 Benny Hill 15:15 Rodzina zastępcza – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Daleko od noszy – serial kom. 16:55 Strażnik Teksasu – serial sens. 18:00 Miodowe lata – serial kom. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Rodzina zastępcza – serial kom. 20:00 Skazany na śmierć – serial sens. 21:55 Losowanie Lotto 22:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. 23:00 Rebelia w czasie – film s.f. USA (1997) 1:00 Dziewczyny w bikini 2:00 Nocne randki

tvn

6:00 Telezakupy 6:40 Pogoda na miłość – serial obycz. 7:35 Pascal: Po prostu gotuj – program kulinarny 8:05 Rozmowy w toku – talk-show 9:05 Wykręć numer – teleturniej 10:05 Fabryka gry 11:05 Telezakupy 11:30 Co nowego u Scooby'ego – serial anim. 11:55 Detektywi – serial sensacyjny 12:25 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 13:05 Na Wspólnej – serial obycz. 14:20 Na celowniku – serial sens. 15:20 Prawo pożądania – telenowela 16:20 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17:20 Rozmowy w toku – talk-show 18:30 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! – magazyn 20:15 Dom tajemnic – thriller USA (1993) 22:15 Magda M. – serial obycz. 0:15 Kryminalni – serial sens. 1:20 Nocne igraszki 2:20 Telezakupy 2:40 Uwaga! 3:00 Nie straconego

tvn ośrodek

6:30 Telezakupy 7:40 Maraton uśmiechu 8:10 Nie ma sprawy – serial kom. 9:10 Gorzka zemsta – telenowela 10:05 Inspektor Eddie – serial komediowy 11:05 Zabawa od kuchni 12:05 Telezakupy 14:10 Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej 15:10 Nikita – serial sens. 16:10 Życie na fali – serial obycz. 17:10 Seans filmowy 18:10 Inspektor Eddie – serial komediowy 19:05 Życie na fali – serial obycz. 20:10 Coma – thriller USA (1978) 22:30 Bez śladu – serial sens. 23:30 Projekt plaża – ekstra 0:05 Obcy w domu – thriller USA (1997)

TV 4

5:45 Sztukateria – mag. 6:05 KINO-maniaK 6:30 VIP – mag. 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Mistrzowie kaju – serial anim. 9:00 TiVi Sekcja 10:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 11:05 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 12:05 Cała prawda – niezwykle historie zwykłych ludzi 13:05 Strażacy 13:40 Wygraj fortunę 15:20 Król szamanów – serial anim. 15:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 17:00 Siatkówka – Finał Six Ligi 19:00 Jesteś moim życiem – serial obycz. 20:00 Kameleon – serial sens. 21:00 Policjyna opowieść 3 – film sensacyjny Hongkong (1992) 23:05 Trudny powrót – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. (2003) 1:15 Wydarzenia

PULS

6:30 Program religijny 7:00 Żebro Adama 7:30 Wieczny płomień miłości – telenowela 8:30 Kobieta w lustrze – telenowela 9:30 Biadka – droga do szczęścia 10:30 Telezakupy 12:00 Żebro Adama 12:20 Puls wieczoru 12:55 Desperacja – dramat historyczny produkcji polskiej (1988) 15:00 Królowa miecza – serial przygod. 16:00 Wieczny płomień miłości – telenowela 17:00 Kobieta w lustrze – telenowela 18:00 Biadka – droga do szczęścia 19:00 MacGyver – serial sens. 20:00 Puls wieczoru 20:45 Gniazdo – film historyczny produkcji polskiej (1974) 22:45 Królowa miecza – serial przygod. 23:40 Taaaka ryba – magazyn 0:10 MacGyver – serial sens.

Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej nr 6 na os. Szkolnym 20, czyli...

CENTRUM KULTURY I REHABILITACJI SENIORÓW

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jedną z form pomocy, dzięki której osoby starsze mogą zaspokoić bardzo ważną potrzebę kontaktu i integracji społecznej, bez ostatecznego zerwania więzi z rodziną i środowiskiem lokalnym są dzienne ośrodki wsparcia. W Krakowie do tego typu ośrodków należą: Miejski Dzienny Dom Pomocy Społecznej, w skład którego wchodzi sześć domów z filiami i dwa Ośrodki Wsparcia dla Osób Starszych, zlokaliz-

jące według zainteresowania i potrzeb użytkowników:

- zajęcia z muzykoterapii oraz poetyckie, kółko teatralne – udział w przeglądach zespołów artystycznych, prowadzenie biblioteczki – katalogowanie zbiorów pozyskanych od darczyńców, czytanie książek dla użytkowników przez wolontariuszy.
- organizowanie spotkań okolicznościowych – zabawy karnawałowe, walentynkowe, wspólne biesiadowanie i śpiewy;



zowane w różnych dzielnicach Krakowa. Wszystkie z wymienionych placówek zapewniają szeroką ofertę usług i możliwość zorganizowania wolnego czasu osobom w wieku emerytalnym. Dzielne ośrodki wsparcia łączą opiekę czasową z kreowaniem i zaspokajaniem zainteresowań uczestników. Placówki te zapewniają opiekę i stwarzają odpowiednie warunki do wielogodzinnego przebywania w nich osobom ze zmniejszoną sprawnością psychofizyczną, osobom w wieku emerytalnym, zakwalifikowanym do korzystania z wszystkich form działalności. Zapewniają posiłek, prowadzą rehabilitację i terapię zajęciową, zaspokajają także potrzeby kulturalne uczestników. Wśród ośrodków dziennego pobytu dla osób starszych, nad którymi Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej prowadzi nadzór, funkcjonuje Centrum Kultury i Rehabilitacji Seniorów na os. Szkolnym 20 jako filia Miejskiego Dziennego Domu Pomocy Społecznej, który jest jednostką budżetową. Z ośrodka tego miesięcznie skorzystać może ok. 100 osób.

Szczegółowa oferta pomocy społecznej i terapeutycznej w Dziennym Domu Pomocy Społecznej nr 6 – Centrum Kultury i Rehabilitacji Seniorów na os. Szkolnym 20.

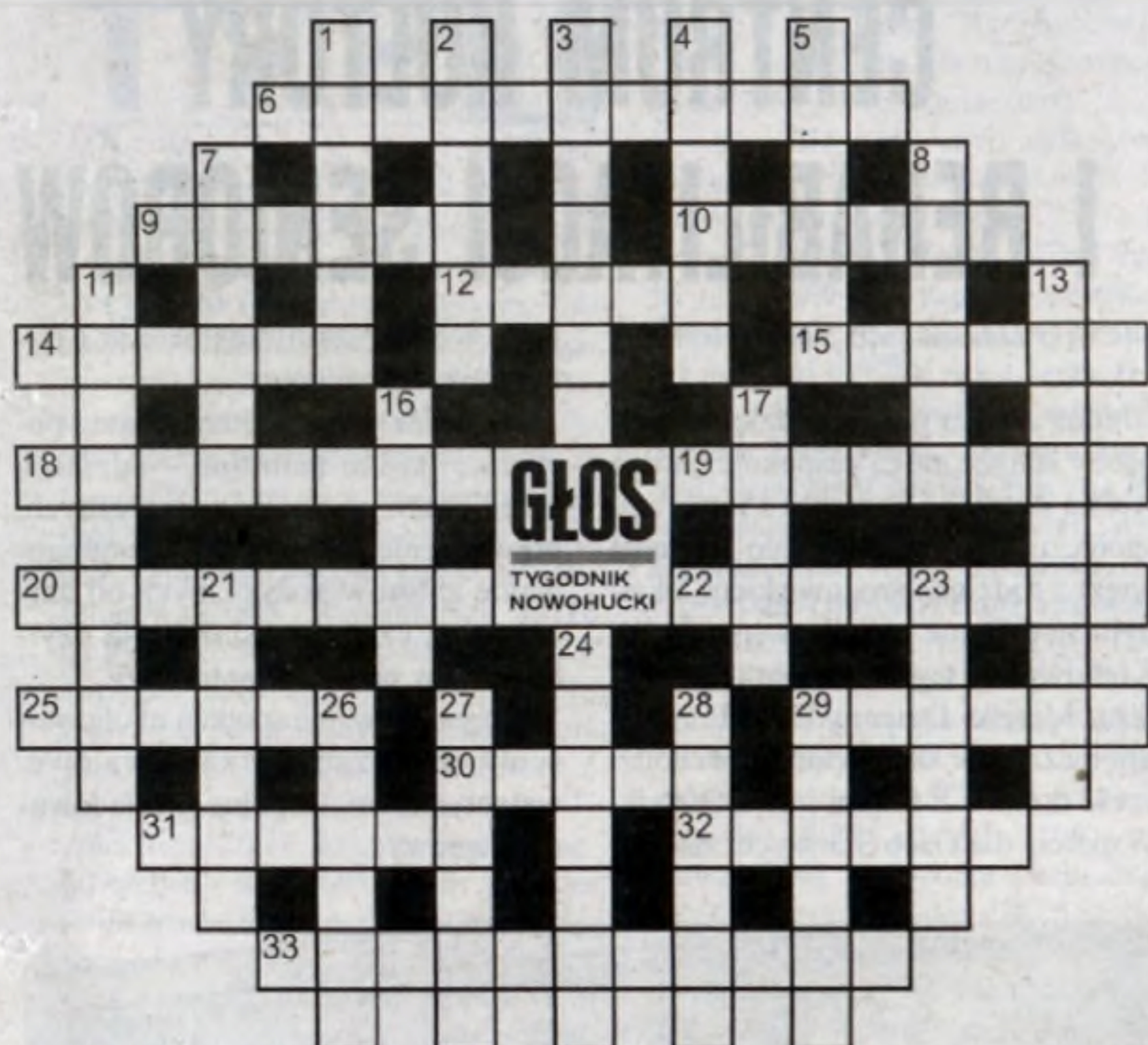
Centrum Kultury i Rehabilitacji Seniorów zapewnia dostarczanie pomocy społecznej, w tym korzystanie z posiłków, współuczestnictwo w pokonywaniu trudności zdrowotnych i społecznych użytkowników oraz pomoc w załatwianiu spraw urzędowych. W szczególności Centrum oferuje:

- pomoc w załatwianiu spraw społecznych, bytowych;
- terapię zajęciową – rękodzieło, krawiectwo, gospodarstwo domowe, malarstwo, fotografia;
- elementy rehabilitacji usprawnia-

- wyjścia do teatru, muzeum, galerii, wyjazdy wycieczkowe;
- inicjowanie grup samopomocowych – pomoc wśród użytkowników, odwiedzanie chorych w domu i szpitalach, zakupy, posiłki;
- organizowanie spotkań ze specjalistami w zakresie treningów utrzymania dobrej pamięci, rozwiązywania problemów, pokonywania trudności związanych z okresem życia;
- organizowanie koła historycznego, dyskusyjnego oraz filmowego – oglądanie wybranych pozycji filmowych podczas zajęć i dyskusowanie o nich po obejrzeniu;
- spotkania z artystami, ludźmi świata kultury, polityki;
- współpracę z innymi Ośrodkami, które świadczą pomoc dla seniorów – wspólne wieczorki, zabawy;
- pomoc pracownika socjalnego w załatwianiu spraw urzędowych.

Osoby starsze kierowane są do tego domu na podstawie decyzji wydanych przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie. Osoby chętne, najpierw powinny zgłosić się do Filii MOPS właściwej ze względu na miejsce zamieszkania, w celu wszczęcia postępowania administracyjnego i przeprowadzenia wywiadu środowiskowego. Przebywanie w tego rodzaju placówce jest częściowo odpłatne i zależy od dochodu osoby ubiegającej się o miejsce, zgodnie z Uchwałą Nr LXXIII/709/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 16 marca 2005 r. w sprawie organizacji oraz szczegółowych zasad ponoszenia odpłatności za pobyt w ośrodkach wsparcia i Ośrodku Interwencji Kryzysowej.

Centrum Kultury i Rehabilitacji Seniorów na os. Szkolnym 20 czynne jest od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 do 18.00. (an)



POZIOMO: 6. długodystansowy biegacz, 9. pomoc kuchenna, 10. waluta Ukrainy, 12. areszt, więzienie, 14. sutener, 15. trzon konstrukcji, 18. zagęszczenie materii międzygwiazdowej, 19. gość państwa młodych, 20. rodzaj broni myśliwskiej, 22. statek o niestosowanym już napędzie, 25. publiczna zabawa pod gołym niebem, 29. nieprzemakalny but, 30. wirnik, 31. rodzaj małej restauracji, 32. choroba jednego z bohaterów filmu „Rain Man”, 33. nazista.

PIONOWO: 1. bóg winnej latorośli, 2. niepoń, 3. między barmanem a klientami, 4. filozof i teolog, twórca „brzytwy”, 5. nadużywanie władzy dla wyciągania zysku z czyjejś pracy, 7. kompas, 8. czeski specjał, 11. najważniejszy prestiżowo statek floty, 13. okrągła rocznica, 16. dwadzieścia jeden, 17. zmarły gwałtowną śmiercią, 21. konstruktor instrumentów strunowych szybkowych, 23. król Polski (1573-1574), 24. cenne zwierzę futerkowe, 26. utrzymuje wodę w sztucznym zbiorniku, 27. polski film animowany nominowany do Oscara w 2003 r., 28. płaski statek rzeczny, 29. potrawa z bitego mięsa.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 25 lipca 2007 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 26:

POZIOMO: 6. arcykapłan, 9. Moczar, 10. tomizm, 12. upływ, 13. zmysły, 14. Neapol, 18. dzwonnik, 19. pastylka, 20. anegdota, 22. berberys, 25. Ramzes, 29. klinicz, 30. duto, 31. pludry, 32. cirrus, 33. belladonna.

PIONOWO: 1. Grozny, 2. cytrus, 3. barylka, 4. pletwa, 5. gnomon, 7. boisko, 8. Dziady, 11. Amazonka, 15. odkrywca, 16. mięta, 17. laser, 21. gazela, 23. Epikur, 24. Urugwaj, 26. sadyba, 27. idylla, 28. kociół, 29. kurant.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 26 wylosowała p. **Magdalena Żurek z os. Przy Arce**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9-15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

ZMIANA TERMINU PRZYJMOWANIA WNIOSKÓW

Urząd Miasta Krakowa informuje, iż z uwagi na brak odpowiednich rozporządzeń Ministra Pracy i Polityki Społecznej określających nowe wzory wniosków o świadczenie rodzinne i zaliczkę alimentacyjną, ulega zmianie termin wydawania i przyjmowania wniosków na nowy okres zasiłkowy 2007/2008. Uwaga! Wydawanie nowych formularzy wniosków o świadczenia rodzinne i zaliczkę alimentacyjną oraz przyjmowanie wniosków będzie możliwe po opublikowaniu wyżej wymienionych rozporządzeń. Wcześniej ogłoszony przez Urząd Miasta Krakowa termin 2 lipca jest nieaktualny. Po ogłoszeniu nowego terminu przyjmowania wniosków o świadczenia rodzinne i zaliczkę alimentacyjną (natychmiast po opublikowaniu nowych rozporządzeń) mieszkańcy Krakowa będą mogli pobrać druki wniosków i złożyć je w następujących punktach: ul. Stachowicza 18 w godz. od 8.00 do 18.00, tel. 616-50-00, 616-50-01: **os. Handlowe 1 w poniedziałki w godz. od 9.00 do 16.00, od wtorku do piątku w godz. od 8.00-15.00, tel. 644-59-44**, przy ul. Traugutta 4 (w pobliżu Placu Bohaterów Getta) w poniedziałki w godz. 9.00-16.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00-15.00. Formularze wniosków będą również dostępne w formie elektronicznej (format PDF) na stronie internetowej Urzędu Miasta Krakowa (www.krakow.pl). Wnioski o świadczenia rodzinne i zaliczkę alimentacyjną na nowy okres zasiłkowy 2007/08 mogą być składane jedynie na nowych formularzach. (mp)

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 234 interwencje, pouczone 321 osób, ukarano mandatami karnymi 108 sprawców wykroczeń, na kwotę 11000 zł, sporządzono 33 wnioski o ukaranie do Sądu Grodzkiego, do izby wytrzeźwień przewieziono 3 osoby, a do miejsc zamieszkania – dwie.

NA STRAŻY MIASTA

• W godzinach wieczornych dyżurny SM otrzymał zgłoszenie dotyczące znalezienia zwłok martwych psów, przez jedną z mieszkanki Nowej Huty. Zwłoki psów leżały w rejonie os. Zesławice. Na miejscu zdarzenia strażnicy przeprowadzili rozmowę z osobą zgłaszającą, która oświadczyła, że zaopiekowała się trzema wyciecznymi psami, które przebywały w rejonie miejsca, gdzie leżały zwłoki martwych psów. Na miejsce zdarzenia wezwano inspektora ze Stowarzyszenia Opieki nad Zwierzętami, któremu przekazano wycieczne zwierzęta. Sprawę przekazano także patrolowi policji.

• O godz. 23.30 dyżurny SM otrzymał informację, że przy jednym z bloków umiejscowionych przy ul. Petöfiego, przebywa grupa kilku osób spożywających alkohol oraz, że zakłócają spokój głośnymi krzykami. Wysłany we wskazane miejsce patrol straży napotkał dwóch mężczyzn. Jeden z nich zaśmiecił chodnik. Kiedy posprzątał śmieci, został pouczone. Drugi z ww. zakłócał spokój głośnymi krzykami. Został na niego nałożony mandat karny w wysokości 100 zł.

• Podczas patrolowania os. Na Stoku, ujawniono mężczyznę leżącego przed wejściem do klatki schodowej. Wyczuwalna była od niego silna woń alkoholu. Człowiek nie był w stanie poruszać się o własnych siłach. Strażnicy ustalili, że mieszka on w bloku, przed którym leżał. Został przetransportowany do miejsca zamieszkania i przekazany pod opiekę żonie. (mp)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (10.09.2007 r. od godz. 10.00) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem tel. 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości można znaleźć też na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 18 lipca 2007 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Roberta Szmida pt. „Ostatni zjazd przed Litwą” (wyd. Fabryka Słów). W tych opowiadaniach nie spotkacie elfów, krasnoludów ani smoków. Natkniecie się na mur czyściej SF, z domieszką horroru. Wędrowkę rozpocząć możecie w dowolnym miejscu i czasie, nawet teraz. Bo teraz też dzieją się rzeczy, o których media nie donoszą. Ot, choćby Tajne Służby z ich tajnymi projektami.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 18 lipca 2007 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ARESzt DLA BANDYT

W informacji „Ujęto sprawcę rozboju” zamieszczonej w kronice policyjnej w poprzednim nr GTN pisaliśmy o tym, że policjanci z VIII KP doprowadzili sprawcę rozboju do sądu z wnioskiem o jego aresztowanie. Sąd po rozpatrzeniu sprawy wydał postanowienie o jego tymczasowym aresztowaniu na okres 3 miesięcy. Przypomnijmy, 3 lipca dzielnicowi z tego komisariatu w os. Słonecznym zatrzymali mężczyznę podejrzanego o dokonanie kilka dni wcześniej rozboju w os. Sportowym. Znalaziono przy nim rzeczy skradzione w wyniku tego rozboju. Rozpoznany został też przez pokrzywdzonych. Wielokrotnie był już karany za rozboje, włamania, groźby karalne i posiadanie narkotyków. Ma 23 lata. Jest mieszkańcem starej części Nowej Huty.

SPOTKAŁ SIĘ Z LATARNIĄ

8 lipca o godz. 15.10 kierujący samochodem opel omega, jadąc ul. Stopki uderzył w słup latarni. Przybyli na miejsce policjanci wyculi od kierowcy zapach alkoholu. Alkomat wykazał, że ma w wydychanym powietrzu 2 promile alkoholu. Trzeźniał w policyjnej izbie zatrzymał. Dzień później został doprowadzony do sądu w trybie przyspieszonym. Otrzymał wyrok: rok pozbawienia wolności w zawieszeniu na 3 lata, 800 zł grzywny plus nawiązka 500 zł z przeznaczeniem na ofiary wypadków. Przez 3 lata ma zakaz prowadzenia pojazdów. Mężczyzna ma 27 lat. Mieszka w os. Piastów.

DZIEWCZYNA ZŁODZIEJKA

7 lipca o godz. 17.30 pracownicy ochrony sklepu Media-Markt w M1, po krótkiej obserwacji zatrzymali dziewczynę, jak się później okazało, 27-letnią mieszkankę Ostrowca Świętokrzyskiego, która skradła aparat fotograficzny marki Olympus, wartości tysiąca zł. Przedstawiono jej zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Dziewczyna poddała się dobrowolnie karze.

DOZÓR DLA DILERKI

6 lipca o godz. 11.30 policjanci w cywilu, przejeżdżając ul. Centralną zauważyli dwóch młodych mężczyzn w towarzystwie młodej kobiety. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie zauważyli też, że kobieta wręcza im „zawiniątko” a oni jej wręczają pieniądze. Policjanci widząc, co się dzieje zareagowali zatrzymując wszystkich. Jak się później okazało w „zawiniątku” była amfetamina. Zatrzymani trafili do policyjnej izby zatrzymań. Dzień później przedstawiono im zarzuty: mężczyznom zarzut posiadania środków odurzających a kobiecie zarzut handlu narkotykami.

Decyzją prokuratora 33-letnia mieszkanka Zabierzowa otrzymała dozór policyjny. Była już wcześniej karana za posiadanie narkotyków. Nie pracuje. Jeden z jej klientów jest mieszkańcem Tarnobrzega a drugi mieszka w krakowskim Podgórzu. Jeden ma lat 35, drugi 37.

(jdz)

BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH

Nowohuckie Centrum Kultury

Tel. 643-44-33

SERWIS OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

STUDENTÓW (MĘŻCZYZN) DO PRACY W OKRESIE WAKACYJNYM PRZYJMIE FIRMA PRODUKCYJNA

DO BIURA (DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA) KOBIETĘ Z WYŻSZYM WYKSZTAŁCENIEM I ZNAJOMOŚCIĄ ROSYJSKIEGO W MOWIE I PIŚMIE PRZYJMIE OD ZARAZ !!! FIRMA Z SEKTORA ŚREDNIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA

Aplikacje prosimy przysyłać na adres: marketing@sabaj.pl

Głos Młodej Huty

13.7.2007

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 28 (70)

GŁOS MŁODYCH MAM

POKAŻ MI ŻE JESTEŚ GŁODNY

Każdy rodzic ze zniecierpliwieniem czeka na moment, kiedy będzie mógł dogadać się ze swoim dzieckiem. „Żeby tak mógł powiedzieć, co go boli”, „chciałabym wiedzieć, dlaczego marudzi”, „placze, a ja nie mam pojęcia o co, mu chodzi” – znamy te zdania, słyszymy je od znajomych rodziców, sami często je wypowiadamy. Podobno rodzic kilkumiesięcznego dziecka pozna je po płaczu o co chodzi maluchowi. Albo ja jestem dziwna, albo mój Tomek (7 miesięcy) „skryty”, ale często zdarza się, że on płacze, a ja działam jakby po omacku, szukam powodu jego płaczu ale nie jestem go pewna. A tak naprawdę dziecko w jego wieku potrafi się już komunikować choć nie potrafi mówić. Może zatem „zgłaszać swoje potrzeby” za pomocą gestów. I o tym wszyscy dobrze wiemy, każda przecież z naszych pociech wyciąga do nas rączki „mówiąc” weź mnie i ponoś. Dlaczego więc nie miałby pokazać, że jest głodny, boi się, czy chce mu się pić? Może nie musi wyrażać tych potrzeb płaczem?

U schyłku lat 70. XX wieku pewien tłumacz American Sign Language (ASL), Joseph Garcia, zauważył, że słyszące dzieci głuchych rodziców nawiązują z rodzicami kontakt znacznie wcześniej, niż zaczynają mówić. To nasunęło mu pomysł eksperymentów z komunikacją ze sł-

szącymi niemowlętami w języku migowym. Narodziny dwóch synów w drugiej połowie lat 80. dały mu sposobność przetestowania metody uczenia niemowląt prawdziwego języka migowego. Badania dowiodły, że dzieci, które od szóstego miesiąca życia stale i regularnie obserwują znaki, są w stanie za ich pomocą komunikować się ze swoimi rodzicami już w wieku 8-9 miesięcy. W roku 1994 Joseph Garcia opublikował pierwszą książkę „Toddler Talk” („Język niemowląt”), w której zawarł program „Sign with your Baby” wykorzystujący znaki naturalnego języka głuchych, czyli ASL, do komunikacji w rodzinach słyszących.

(www.migowy.pl)

CO WY NA TO?

Stworzona przez tego pana metoda jest popularna na Zachodzie od połowy lat 90. W Polsce przeciera dopiero szlaki, ale zainteresowanie nią wykazuje coraz większa grupa rodziców. Polska wersja SIGN2BABY nosi nazwę Bobomigów jej twórczynie Magdalena Jakubowska. Joanna Kołodziejaska i Danuta Mikulska prowadzą zajęcia (niestety na razie tylko w Warszawie) z rodzicami i dziećmi już od szóstego miesiąca życia. Ich zdaniem korzyści z migania wraz z dzieckiem są ogromne. Miganie:

- ✦ powoduje, że dziecko łatwiej i wcześniej komunikuje się z otoczeniem (dla rodziców często jest to najbardziej cenne);
- ✦ łagodzi frustrację wynika-

jącą z dysproporcji pomiędzy tym, co dziecko chce wyrazić, a tym, co potrafi;

- ✦ wzmacnia więź emocjonalną dziecka z rodzicem;
- ✦ sprawia, że dzieci szybciej zaczynają mówić;
- ✦ ułatwia i przyspiesza naukę czytania, pisanie oraz liczenia;

- ✦ stymuluje rozwój intelektualny;
- ✦ stymuluje sprawności manualne;
- ✦ ćwiczy mimikę;
- ✦ ułatwia dziecku poznanie własnego ciała;
- ✦ korzystnie wpływa na rozwój wyobraźni przestrzennej, pamięci oraz koncentracji;
- ✦ ułatwia naukę innych języków;
- ✦ pomaga opanować kilka języków jednocześnie w rodzinach dwu- lub wielojęzycznych;
- ✦ powoduje otwartość na ten rodzaj komunikacji;
- ✦ daje podstawę do nauki języka migowego.

Już za tydzień (lub dwa) rozmowa z Danutą Mikulską, której zadałam kilka pytań (m.in. „Ile czasu potrzebuje dziecko aby nauczyć się migać” oraz „czy można samemu w domu nauczyć dziecko języka migowego”). Lista pytań jest jednak ciągle otwarta gdyż jestem z panią Danutą w kontakcie. Jeśli zatem zaciekał Was temat i chcielibyście dowiedzieć się czegoś bliżej zapraszam do lektury Głosu Młodych Mam już za tydzień (lub dwa, wybaczenie, ale nie jestem pewna kiedy pani Mikulska znajdzie czas żeby autoryzować wywiad), zachęcam też do zadawania za naszym pośrednictwem pytań na temat metody Bobomigi. Przypominam adres gmh@o2.pl. W temacie maila proszę wpisać słowo bobomigi. Pozdrawiam

Aga

Daria Zajma ma prawie 5 lat. Przypominamy, że w galerii publikujemy zdjęcia młodych (bardzo młodych i- i) mieszkańców Nowej Huty. Drodzy Rodzice wystarczy, że przysłacie do nas zdjęcie swojego dziecka i będziemy mogli zobaczyć jego buzię w gazecie. To miła pamiątka dla dziecka i fajny prezent dla rodziny. Czekamy gmh@o2.pl.



PIERWSZY KROK NA CZERWONYM DYWANIE

„Cisza na planie... akcja” – profesjonalnie, być może nieco mniej spokojnie niż zwykle (okielznanie grupki podekscytowanych aktorów i ekipy graniczy z cudem), ale za to niezwykle entuzjastycznie, tak właśnie powstała miniprodukcja pt. „Nawiedzony Sfinks”.



według przygotowanego przez prowadzących scenariusza odgrywają swoje role, po to, by chwilę potem obejrzyć swoje dzieło... na dużym ekranie. Poznają magię kina „od kuchni”, patrzą jak łatwo można „oszukać” widza, na ich filmie duchy znikają, a megapajaki (grane przez nich samych) łążą po ścianach. Młodzi filmowcy udźwiękawiają swoje dzieło na żywo (dokręcają dźwięk podczas projekcji) i gotowe :-). Uśmiechnięci (okazało się, że to proste zostać gwiazdą) zmar-

Film nie trafi raczej na ekrany kin, nie dostanie też Oscara, ale jego twórcy oglądając swoje dzieło nie kryli dumy i radości.

twieni tylko, że tak krótko, opuszczają zajęcia. Czy jeszcze kiedyś uwierzą w to, co zobaczą na dużym ekranie?

Wszyscy oni mają nie więcej niż 15 lat, a na plan filmowy trafili dzięki organizowanej w OK im. C.K. Norwida akcji „Lato w mieście”. Prowadzone przez profesjonalistów (Marka Nawracaja i Krzysztofa Ridana), którzy mają za sobą niejedną filmową produkcję warsztaty filmowe to tylko jedno z proponowanych małych nowohucianom zajęć (szerzej o akcji jeszcze będziemy pisać, dziś skupię się zatem na warsztatach).

Operator kamery ma góra 12 lat, specjalistą od dźwięku została nastolatka, reszta dzieci to aktorzy: połowa grupy gra widzów kina, reszta to straszdyła. Wszyscy bardzo przejęci, wszyscy zachwyceni, poznają tajniki sztuki filmowej. Sami wymyślają tytuł i



Wątpię, teraz już „wiedzą jak to się robi”. Warsztaty filmowe odbędą się również w przyszły poniedziałek. Tych, którzy chcieliby do nas dołączyć zapraszam. Jaki będzie

ich temat nie wiadomo, ale na pewno będzie ciekawie. Wystarczy dołączyć do dzieci biorących udział w akcji „Lato w mieście” aby każdego dnia (od poniedziałku do piątku) spędzać czas miło i ciekawie. Akcja obejmuje dzieci w wieku 7–11 lat.

Szczegóły w OK, im CK Norwida tel.: 012-644-74-38 lub <http://www.krakow.pl/miasto/lato07.php?id=lato07/03.html#c7>.

Również już wkrótce na łamach naszej gazety.



Aga Loś

„ŻYWA BIBLIOTEKA” XXI WIEKU

Mamy rok 2007, żyjemy w XXI wieku, w państwie, gdzie jakkolwiek modernizacja sektorów państwowych jest ciężka do przeprowadzenia – jak zwykle nie ma na nic pieniędzy, więc nie ma o czym rozmawiać. Jednak ze spółdzielnych oraz ambitnych osób z Wrocławia postanowiło, korzystając z dofinansowania Fundacji Bertelsmanna, środków unijnych, stworzyć Mediatekę w zabytkowym budynku w centrum miasta – bibliotekę XXI wieku. bibliotekę jakiej jeszcze u nas nie było, w której nie tylko wypożyczane są książki, ale filmy dvd, muzyka, są organizowane warsztaty różnej maści, można poznać wiele ludzi z zagranicy oraz pokonwersować w obcym języku, zobaczyć przeróżne wystawy, pobawić się na koncertach oraz... wypożyczyć żywą książkę.

Początki były trudne – wiadomo, wtedy, kiedy zaczynali, ta instytucja publiczna w opinii klientów była jedynym, wielkim, zgrzybiałym stereotypem. Dlaczego? Przede wszystkim (w obiegowej opinii) jest to instytucja konserwatywna, od lat nic się w niej nie zmienia, brak nowości wydawniczych (spowodowanych problemami finansowymi), czyli nigdy nie ma tego, czego oczekują klienci. Ograniczenie, iż z cennych zbiorów mogą osoby skorzystać tylko na miejscu, a przecież (zwłaszcza) młodzież nie chce praco-

wać w czytelni bibliotek publicznych. Poza tym małe, ciasne i zaniedbane lokale, połączone z niedogodnymi godzinami otwarcia, do tego zbyt duża formalność, tworzą mieszaninę, która sprawia że ludzie, którzy dzisiaj żyją bardzo szybko i chcą mieć wszystko na ten moment, po prostu omijają tego typu lokale z daleka...

27 czerwca odbyło się w Centrum Kultury im. C.K. Norwida spotkanie z kierowniczką wrocławskiej Mediateki, Anną Janus. Mediateka jest jedną z dwóch placówek w Polsce, które powstały w ramach projektu fundacji Bertelsmanna (drugą jest Planeta 11 w Olsztynie). Są to propozycje dla młodych odbiorców (od 13 do 25 lat), gdyż projekt Bertelsmanna nosi nazwę *Biblioteka dla młodych klientów* i pod takim właśnie kątem jest skierowany do młodych użytkowników.

Zaczęto od tego – jak sobie wyobrażają bibliotekę młodzi ludzie, czego od niej oczekują, jakich nowości, co jest dla nich najważniejsze. Chodziło przecież o ściągnięcie młodzieży, która w ogóle bibliotek nie odwiedza! Więc aby ją przyciągnąć potrzebny był bogaty wybór książek, w tym przede wszystkim nowości. Korzystanie za darmo z komputera, informacji... Postanowiono także, aby biblioteka stała się ciekawym miejscem spotkań (indywidualnych oraz grupowych), a zatem musi

to być miejsce atrakcyjne, trzeba zapewnić również swobodne poruszanie się po lokalu. Zbiory mają mieć całą

chej pracy (indywidualnej), jest też miejsce dla spotkań z ciekawymi ludźmi. Zresztą przestrzeń można całą



czas bardzo duży obrót, czyli wszystkie książki, media muszą być wypożyczane – miejsca na zbiory przeznaczono jedynie 1/3, 2/3 ma być u czytelników! Skoro budynek jest zabytkowy, to wnętrze musi być nowoczesne. Jest tam tzw. taśma mediów, przeróżne szklane motywy, 12 stanowisk z Internetem, stanowiska tzw. ci-

czas zmieniać, aranżować, aby było ciekawiej. Jest nawet kawiarenka oraz specjalnie wydzielona przestrzeń dla przeróżnych warsztatów, wystaw oraz koncertów. Stoliki zostały umieszczone przy regałach, oddzielnie, aby czuć się bardziej intymnie. Nawet przywieziono prawdziwą trawę i położono ją w środku (aby można było

poczytać na zielonej trawce :-).

Przeprowadzane są ciągle ankiety, analizy – czego potrzebuje oraz czym interesuje się młodzież – więc wiadomo co ludzie czytają, oglądają itp. Udostępniane są multimedia edukacyjne, filmy, muzyka i wiele, wiele innych :-).

Osoba, która chce zacząć korzystać z Mediateki musi wykupić kartę (pobiera się jednorazową opłatę). Może nią sprawdzić w domu (przez Internet) co jest w danej filii oraz zarezerwować na co tylko ma ochotę. Ma też ciągły dostęp do swojego konta (co ma oraz kiedy musi oddać itp.). Dodatkowo, w Mediatece można oddać media o każdej porze dnia i nocy (pewnie wypożyczalnie dvd nie są tym zachwycone, nie dość że bardzo tanio, to można wypożyczyć nowość, hit na kilka dni!).

Mało tego, są organizowane spotkania (warsztaty) z pisarzami, którzy pomagają osobom początkującym w pisaniu (czyli można przynieść własny tekst, następnie jest on oceniany przez fachowców po to, aby otrzymać odpowiedź – czy to jest coś warte?). I takim osobom, u których widać duży potencjał twórczy można zaproponować wydanie ich tomików!

(cd. za tydzień)

Barbara Karpierz

GRZEGORZ TURNAU – HISTORIA PEWNEJ PODRÓŻY



„Historia pewnej podróży” (słowa i muzyka: Marek Grechuta)

Na skraj miasta wyszło kilku takich,
z których każdy o podróży sobie snił,
zbudowali dworzec kolejowy,
każdy kupił sobie bilet w nim

lecz kiedy pociąg nadjechał
i stał na peronie zdyszany,
ktoś spytał: „więc dokąd jedziemy”,
usłyszał: „na razie wsiadamy”

Będąc niedawno ponownie na koncercie artysty z ulicy Brackiej przypominałam sobie o jego występie w Teatrze Ludowym, całkiem nie-

dawno, bo pod koniec maja. Sama się dziwię, że jeszcze o tym nie skrobęłam, bo spędziłam nadzwyczaj udany wieczór. To, co mi się naprawdę podoba na jego występach, to świetny kontakt z publicznością, specyficzne poczucie humoru oraz dar do opowiadania anegdot. Dlatego staram się nie opuszczać żadnej okazji aby wybrać się na recital Grzegorza Turnaua.

Koncert w Nowej Hucie odbył się pod szyldem: *Historia pewnej podróży* i był poświęcony pamięci Marka Grechuty, tak zresztą jak nowa płyta Turnaua. Mogliśmy usłyszeć piosenki te najbardziej „znane i lubiane” artysty, jak chociażby: *Znów wędrujemy* czy *Naprawdę, nie dzieje się nic* (przy której autor muzyki zapraszał do śpiewania całą salę, z czego chętnie skorzystała publiczność).

Dzisiaj – ja z zespołem – chcielibyśmy opowiedzieć Wam o pewnej podróży, nieważne czy tramwajem, autobusem czy pociągiem. Chciałbym zacząć dzisiejszy koncert od pierwszej piosenki Marka Grechuty, jaką usłyszałem. Było to: „Gdziekolwiek”, z płyty pt. „Droga za widnokręsem” z 1972 roku. Dzisiaj to – gdziekolwiek – oznacza Teatr Ludowy – przywitał nas artysta z ulicy Brackiej, przyznając Nowej Hucie status – mekki architektury.

Dlaczego Grechuta?

Ponieważ to on właśnie sprawił, że autor „Cichosza”, coraz bardziej zafascynowany Jego światem, zbudowanym wokół poetyckich tekstów, sam zaczął układać muzykę do wierszy i własnych tekstów: mówiąc wprost – zapatrzony w Grechutę zacząłem iść jego śladami.

Było to w listopadzie 1982 roku, mając 15 lat, szedłem za ręką z moją ukochaną ul. Floriańską, zauważyłem afisz informujący o koncercie Marka Grechuty zawieszony na bramie Hotelu Pod Różą. Nie pytając o zdanie mojej narzeczonej kupiłem bilety i poszedłem na recital. Po tym wydarzeniu, które mnie olśniło, skończyła się moja wielka miłość, bo okazało się, że już nie

mam dla niej wystarczająco dużo czasu. – po czym Turnau zaśpiewał piosenkę pt. „Wędrownika” (muzykę do słów Wincentego Fabera napisał Marek Grechuta), która rozpoczęła ten pamiętny recital.

Pomiędzy śpiewaniem utworów, artysta z ulicy Brackiej opowiedział nam jak trafił do „Piwnicy Pod Baranami” – jako młodociany oszust, bo dostałem nagrodę piosenki studenckiej, za piosenkę: „Znów wędrujemy”, będąc w III klasie liceum (mówię o tym, bo podobno ma powstać komisja śledcza do spraw zbadania rekrutacji uczestników festiwalu piosenki studenckiej!). W liceum zaczął pisać piosenki nie tylko do własnych słów, ale do wierszy innych uznanych poetów.

– Na początku, w Piwnicy pod Baranami byłem bardzo, po prostu bardzo użytecznym chłopcem: rozwieszałem dekoracje, pomagałem rozwijać kable, akompaniowałem starszym koleżankom, chodziłem po wódkę z soboty na niedzielę. A ponieważ uwielbiałem też parodiować idoli, kazano mi więc nad ranem, (kiedy goście już wychodzili do domów), „robić Grechutę”, czyli grać w bardzo przyspieszonym tempie oraz bardzo głośno śpiewać niektóre jego piosenki (co sprawiło że goście tym szybciej zbierali się do domów).

Na koncercie mogliśmy podziwiać: grę na gitarze Jacka Królaka, Leszka Szczerbę – saksofonistę, Sławomira Bernę – perkusistę oraz Michała Jurkiewicza wydobywającego dźwięki z keyboardu i altówki.

Sama „Historia pewnej podróży” to nowy projekt muzyczny Grzegorza Turnaua. Jego młodzieńcza fascynacja twórczością i postacią Marka Grechuty zaowocowała albumem, na którym słyszymy nowe, często zaskakujące interpretacje klasycznych piosenek (m.in. „Korowód”, „Motorek”, „Wędrownika”, „Zadymka”, „Gdziekolwiek”), a także mniej znane utwory Grechu-

ty w dojrzałym, turnauowskim brzmieniu (m.in. „Skąd przychodzimy”, „Lanckorona”, „Nie wiem o trawie”). Artysta, który rozpoczynał swoją wędrowną od podziwiania występów Grechuty w krakowskiej Piwnicy Pod Różą, składa hołd swojemu mistrzowi w formie prawdziwej płyty „drogi”: wszystkie teksty na tym albumie eksponują motyw wędrowności i podróży jako metafory ludzkiego losu. Dynamiczna i chwilami bardzo nostalgiczna płyta dla miłośników twórczości obu artystów.

„Od tamtej pory minęło dwadzieścia kilka lat. Poczułem potrzebę powrotu do piosenek Marka Grechuty, jak do wspomnienia własnych, młodzieńczych emocji. Kiedy Go spotkałem w 1984 roku, był dokładnie w moim obecnym wieku. Pomyślałem, że może to dobra pora, by zmierzyć się z piosenkami, z których w dużej mierze składały się moje marzenia? O dalekiej podróży, o wędrowności do „innego, nowego dnia”... - czytamy na stronie autorskiej Grzegorza Turnaua.

Gościnnie na płycie wystąpili: Anna Maria Jopek („Gaj”); Wojciech Mann („Historia pewnej podróży”); oraz Jan Kanty Pawluśkiewicz („Motorek”, „Zadymka”).

Album poświęcony jest pamięci Marka Grechuty.

Gdziekolwiek (muzyka Marka Grechuty do słów Jana Zycha)

Gdziekolwiek będziesz
Cokolwiek się stanie
Będą miejsca w książkach i miejsca przy stole
Kasztan kiedy kwitnie lub owoc otwiera
Będą drzewa ulice ktoś nagle zawoła,
Ktoś do drzwi zapuka pamięć przyniesie
Z kwiatem z godziną z kolorem
Gdziekolwiek będziesz
cokolwiek się stanie...

Barbara Karpierz

Fot.: Grzegorz Ziemiański

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta**: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe** – Nowa Huta 644-49-99, **Pogotowie AD-REM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61, **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.

♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.

♦ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Uroczę 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpienia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.

♦ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.

♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23, 415-58-00.

♦ **USG – BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”, koło kościoła „Arka”). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.

♦ **ESPERAL, CHIRURGIA – WIZYTY**. 0502-275-257.

♦ **GABINET MASAŻU I TERAPII MANUALNEJ**, mgr Piotr Łojek (masaż, terapia manualna, fizykoterapia). Wizyty domowe. Gabinet – os. Boh. Września 3. Rej. 012 641-19-46, 0502-045-468.

♦ **PEDIATRA** – wizyty domowe, tel. 602-108-067.

GABINET WETERYNARYJNY

♦ **GABINET WETERYNARYJNY**. os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek–piątek 13.00–19.00, sobota 10.00–12.00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3, Tel. 643-20-49, 8-19, sob. 8-14, Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **Naprawa telewizorów**, 0508-08-46-92.

♦ **PRZECZYSZCZALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3, Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu), Tel. 647-86-50.

♦ **SALON FRYZJERSKI „U Agnieszki”** (damski, męski, dzieci), os. Słoneczne 10 (w bud. przedszkola), Tel. 643-14-53.

♦ **USŁUGI WOD.-KAN., GAZ, C.O.** Tel. 681-34-17.

♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14, 644-98-11.

♦ **NAPRAWA telewizorów**. Dojazd gratis. 0503-787-943, 012 645-92-08.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Dywaniarz. 012 649-92-39.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW, TELEWIZORÓW**. Tel. 012/645-92-08, 0503-78-71-43.

♦ **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczenia – drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68. Tel. (012) 411-84-25, całodobowo – 0501-47-11-33.

♦ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE**. Tanio! (012) 640-00-42.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM” S.A. KANCELARIA BIEGLYCH REWIDENTÓW**. Al. Pokoju 84. Tel. (12) 425-80-53, fax (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl, www.auxilium.eu.

♦ **„SALDO” – usługi księgowo-podatkowe**. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Tel. 641-07-59.

♦ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**. 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**. usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.

♦ **„IN PLUS” – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, place, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**. ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.

♦ **„ARKA-DOM” – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74, www.arkadom.krakow.pl

♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWOJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział 1 Niepołomice, ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl

♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** – Największa oferta w Nowej Hucie. os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.

♦ **„ATMA” – LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI**. OBSŁUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIOWA. (012) 647-00-47, 502-667-048. www.atma.krakow.pl

♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** – pośrednictwo, skup, sprzedaż; ul. Długa 46/2. Tel. (012) 633-89-85, (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

♦ **„MARGO” Zarządzanie Nieruchomościami** zaprasza zainteresowane Wspólnoty do współpracy. E-mail: Marta.Grzeszczuk1@wp.pl, tel. 0600-395-572, www.margozn.pl.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych – „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, „SAMOPO-MOC”, „ALIANZ”, „GENERALI” – DALEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWIŁÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzkowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERS**, A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B, tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DĘBICA.

♦ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.

♦ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).

♦ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).

♦ **AUTOMYJNIA, MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY – SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

♦ **AUTOARMY**, centralne zamki, blokady. (012) 643-62-12, Czyżyny.

♦ **AUTOKOMIS „MOTOPLAZA”**, ul. Giedroycia 10 (przecznica z Igołomskiej). KUPUJEMY AUTA ZA GOTÓWKĘ. Największy wybór aut w cenie do 10 000 zł. ZAMIANY, KREDYTY, UBEZPIECZENIA. Tel. 012/452-22-48, 0503-100-123.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012) 681-01-41, 0605-100-845.

♦ **GAŹNIKI, rozruszniki, alternatory**. 0501-168-155.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/I (p.). Tel. 685-53-80.

KWACIARNIE

♦ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pon. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

♦ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

♦ **ANGIELSKI** nauczycielka. Profesjonalne przygotowanie maturalne. 607-745-019.

♦ **ANTENY** najtaniej. (012) 648-30-42.

♦ **AUTOKLIMATYZACJA**. (012) 642-14-97.

♦ **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczony biuro. (012) 647-52-47.

♦ **CHEMIA**, korepetycje. (012) 647-08-41, 0505-107-232.

♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (012) 649-92-39.

♦ **DACHY** naprawy. 0888-972-333.

♦ **DO wynajęcia** dwupokojowe. (012) 643-44-07.

Biuro Obrótu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZESNIA 76
(paw. przy pięci traw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pisnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

♦ **DO wynajęcia** pokój z kuchnią, 38 m². Czyżyny. 0508-315-221.

♦ **DZIAŁKĘ** albo stary dom kupię. (012) 262-00-16, 0503-100-123.

♦ **FIRMA „Constans”** kupi mieszkanie dwu-, trzypokojowe. (012) 633-89-85, (012) 634-15-71, 0602-692-285.

♦ **FIRMA „Constans”** kupi mieszkanie jednopokojowe. (012) 633-89-85, (012) 634-15-71, 0602-692-285.

♦ **GARSONIERĘ** sprzedam lub zamienię na 3-pokojowe. 0501-653-860.

♦ **GLĄDZ**, remonty. 0608-805-548.

♦ **GÓRKA KOŚCIELNICKA**, sprzedam grobowiec granit, 2 miejsca, 3 tys. zł. - 012 649-12-57.

♦ **KOSZENIE** traw, obcinanie żywopłotów własnym sprzętem. (012) 411-92-73.

♦ **KRAWCOWE**. Dobra płaca, ubezpieczenie. Osoby z grupą rentową mile widziane. 0511-480-765. (Okolice Centrum M1).

♦ **ŁODÓWKI**, zamrażarki, naprawa u klienta, gwarancja. (012) 647-51-22, (012) 425-86-14.

♦ **LOKAL** 50 m² z mediami do wynajęcia, pełne bezpieczeństwo lokalu i niezależny wjazd. 012 644-04-69.

♦ **MALOWANIE**, glądź. 0692-696-489.

♦ **MATEMATYKA**, fizyka. (012) 644-91-41, 604-292-724.

♦ **MEBLE**, kuchnie, szafy. 0502-858-606.

♦ **NAPRAWA** każdej pralki, dojazd gratis. 502-925-036.

♦ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012) 648-46-19, 0502-587-520.

♦ **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów. (012) 417-419-0, 0509-294-854.

♦ **OKAZJA!** 3-pokojowe, puste, os. Stalowe, 310 tys. zł. 012/430-18-01 lub 0509-247-737.

♦ **PRZYJMĘ** do opieki nad dzieckiem panią w wieku średnim lub starszym, doświadczoną, uczciwą, odpowiedzialną. Tel. 0693-134-293.

♦ **REMONTY** od A do Z. (012) 648-77-89, 0609-652-546.

♦ **RENCISTÓW** II grupy do sprzątania. (012) 423-31-11.

♦ **SPRZĄTANIE** bloków, kamienic. (012) 411-92-73.

♦ **SPRZEDAM** kiosk na „Tomeksie” w bardzo atrakcyjnym miejscu. 0889-141-508.

♦ **SPRZEDAM** 3-pokojowe w Pińczowie (15 minut od Buska Zdroju), superkomfortowe, 1 p., ekologiczne, bez gazu ziemnego, 60 m², cena 125 000. 0509-287-885.

♦ **SPRZEDAMY** mieszkanie w Nowej Hucie. (012) 643-15-71, 0602-692-285.

♦ **SZAFY**, kuchnie, meble na wymiar. 0692-439-006.

♦ **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012) 644-27-07.

♦ **TANIE** linie lotnicze, promowe. (012) 644-13-66.

♦ **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.

♦ **TELEWIZOR** Curtis sprzedam. 0501-771-142.

♦ **USŁUGI** tapicerskie. 0662-754-357.

♦ **WYNAJMĘ** 2-pokojowe 54 m². 606-344-434.

♦ **ZAMIENIĘ** własnościowe 28 m², os. Na Stoku, k. kościoła, jasna kuchnia, pokój z wnęką sypialną, na większe z dopłatą. 0507-702-711. 012/645-45-82 po 19.00.

♦ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (012) 645-47-65, 0609-725-791.

♦ **ZATRUDNIĘ** fryzjerkę/fryzjera, kosmetyczkę. Ekskluzywne studio odnowy biologicznej. 0502-390-441.

Hurtownia chemii budowlanej
przyjmie osobę na stanowisko kierownika hurtowni.

Wymagane doświadczenie w kierowaniu zespołami ludzkimi, znajomość branży: farb, tynków, lakierów. Atrakcyjne wynagrodzenie.

Kontakt, tel. (012) 643-50-50 lub osobiście – Kraków, ul. Makuszyńskiego 19 w godz. 8–11.

Pracownika dozoru nocnego, rencistę – przyjmie firma. Zgłoszenia os. Zielone 9, w godz. 10.00–16.00.

Chcesz, aby Twoje ogłoszenie dotarło do 250 tysięcy mieszkańców Nowej Huty?

TO PROSTE!

ZAMIEŚĆ JE W „GŁOSIE-TYGODNIKU NOWOHUCKIM”!
Biuro ogłoszeń – redakcja „Głosu” (NCK, przy pl. Centralnym).
Tel. 643-44-33. Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 9.00–16.00.



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 16.00–17.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. • Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

BEZPŁATNE BADANIA PROFILAKTYCZNE

Zapraszamy wszystkich Państwa do skorzystania z bezpłatnych badań profilaktycznych.

Programy profilaktyki zdrowotnej finansowane przez Miasto Kraków w latach 2007–2009, dostępne są dla mieszkańców Krakowa w placówkach zdrowotnych na terenie Miasta od dnia 1 lipca 2007 r.:

1. Program profilaktyki miażdżycy, cukrzycy typu 2 i nadciśnienia.
2. Program wczesnego rozpoznawania raka piersi.
3. Program wczesnego rozpoznawania raka szyjki macicy – zgodnie z odrębną uchwałą Rady Miasta Krakowa.
4. Program wczesnego rozpoznawania raka jelita grubego.
5. Program profilaktyki astmy i chorób alergicznych.
6. Program profilaktyki wad postawy.

7. Program profilaktyki raka tarczycy.

8. Program profilaktyki próchnicy u dzieci.

9. Program prewencji raka prostaty.

10. Szczepienia przeciw grypie mieszkańców Krakowa powyżej 65 roku życia.

11. Program profilaktyki i edukacji przedporodowej „Szkoła rodzenia”.

Szczegółowe informacje:
✓ **Całodobowy Telefon Informacji Medycznej dla mieszkańców**

Miasta Krakowa, tel. 012 661-22-40

✓ **Referat Zdrowia w Biurze ds. Ochrony Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa**, tel. 012 616-96-54/-55.

Program profilaktyki Miażdżycy, cukrzycy typu 2 i nadciśnienia adresowany jest do osób, które są mieszkańcami Miasta Krakowa, ukończyły 25 rok życia i które nie przeżyły zawału mięśnia sercowego lub udaru mózgu i nie są w momencie badania leczone z powodu cukrzycy typu 2.

Lp.	Nazwa Realizatora programu	Telefon do rejestracji	Kod pocztowy	Adres
1.	Laboratorium Analityczne DAN-MED.	(012) 685-50-59	31-952 Kraków	os. Uroczę 2
2	ZOZ "Centrum Medyczne-Nowa Huta" Sp. z o.o.	(012) 683-39-43	30-969 Kraków	ul. Ujastek 3
3	NZOZ Praktyka Grupowa Lekarzy Rodzinnych Spółka z o.o.	(012) 428-37-00	31-056 Kraków	ul. Estery 6
4	Firma Marketingowo-Medyczna Sp. z o.o. „MARK-MED”	(0-12) 644-24-74	31-952 Kraków	os. Uroczę 2
		(0-12) 644-08-35	31-928 Kraków	os. Centrum B
		(0-12) 645-03-12	31-985 Kraków	ul. Branicka 29
		(0-12) 645-38-07	31-766 Kraków	ul. Lubocka 53
5	NZOZ "Centrum Medycyny Profilaktycznej" Sp. z o.o.	(012) 421-58-12	30-106 Kraków	ul. Komorowskiego 12
6	NZOZ "Centrum Medycyny Profilaktycznej" Sp. z o.o.	(012) 412-05-44 wew. 313	31-151 Kraków	ul. Olszańska 5
7	NZOZ "Praktyka Lekarza Rodzinnego Wojciech Borak"	(012) 422-31-13,	31-056 Kraków	ul. Estery 6/204
8	MDK Spółka z o.o. NZOZ "Gabinet Lekarza Rodzinnego"	(012) 429-76-01	30-252 Kraków	ul. Kamedulska 7
9	NZOZ "Przychodnia Na Wzgórzach" Sp. z o.o.	Informacja: (012) 645-61-02 Rejestracja: (012) 645-27-77	31-721 Kraków	os. Na Wzgórzach
10	NZOZ "COR VITA" S.C.	(012) 429-36-63, (012) 429-35-35	30-105 Kraków	ul. Kościuszki 35
11	NZOZ "TERAPIA-MED."	(012) 647-02-44	31-861 Kraków	os. Niepodległości
12	NZOZ "Centrum Medyczne Prokocim Nowy"	Centrala: (012) 658-40-55; (012) 658-35-40 Rejestracja: (012) 658-88-90	30-835 Kraków	ul. Teligi 8
13	NZOZ "Praktyka Lekarza Rodzinnego"	(012) 257-48-10	30-499 Kraków	ul. Inicjatywy Lokalnej 5
14	NZOZ "Gabinet Lekarza Rodzinnego"	(012) 659-05-44, (012) 657-34-78	30-838 Kraków	ul. Heleny 2
15	NZOZ "Praktyka Grupowa Lekarzy Rodzinnych" S.C.	(012) 430-57-73	31-061 Kraków	ul. Bocheńska 4
16	"Praktyka Lekarzy Rodzinnych" NZOZ	(012) 657-87-47, (012) 650-20-60	30-664 Kraków	ul. Na Kozłowie 2
17	NZOZ "Praktyka Lekarza Rodzinnego"	(012) 640-95-50	31-869 Kraków	os. 2 Pułku Lotniczego 22

Pod koniec czerwca zakończyła się XV edycja konkursu o tytuł Najbardziej Usportowionej Szkoły z terenu SM „Mistrzejowice – Północ”.

W roku szkolnym 2006/2007 zwyciężyła Szkoła Podstawowa nr 144 przed SP nr 89.

Z życia dzielnicy

SPORT W „PÓŁNOCNYCH” MISTRZEJOWICACH

Dzieci, od I do VI klasy rywalizowały w 16 konkurencjach sportowych, m.in. piłka nożna, siatkówka, koszykówka, siatkarska rzucanka, dwa ognie, rzutki, mini piłka ręczna, tenis stołowy, biegi przełajowe oraz wiele konkursów pn.: „Baw się z nami” dla dzieci klas I–III.

Jak co roku zmagania najmłodszych sportowców z osiedli Bohaterów Września, Piastów i Mistrzejowice były bardzo ciekawe i emocjonujące. Warto wspomnieć o grupie wolontariuszy – nauczycieli WF, którzy bezinteresownie pomagają w tym przedsięwzięciu od wielu lat: Dorota Radomska, Sebastian Pietrykowski, Magdalena Krupa, Halina i Jan Kozieł i inni.

W dniu 21 czerwca br. prezes SM „Mistrzejowice – Północ” Elżbieta Okine wraz z wiceprezesem Ogniska TKKF „Apollo” Leszkiem Kuleszą wręczyli zwycięskiej szkole puchar oraz nagrody rzeczowe.

Wszyscy myślą o kontynuowaniu tej zdrowej, sportowej tradycji w naszej dzielnicy, a szkoły już zapowiadają wspaniałe zwycięstwa swoich uczniów.

Organizatorem, już po raz 15, było prężnie działające w Mistrzejowicach Ognisko TKKF „Apollo”.

KoMa

DYŻUR RADNEGO MIASTA

Dnia 12 lipca 2007 roku od godziny 15:30 do 17:00 w siedzibie Rady Dzielnicy XV ul. Miśnięska 58 dyżur będzie pełnił Radny Miasta Stanisław ZIĘBA.

Z VIII SESJI RADY DZIELNICY XVIII (c.d.)

Jak już pisaliśmy w poprzednim numerze, w czwartek, 28 czerwca br. Rada Dzielnicy XVIII odbyła swoją ósmą sesję. W jej trakcie radni podjęli dwadzieścia trzy uchwały. Część uchwał zaprezentowaliśmy w ubiegłym tygodniu. Dziś prezentujemy kolejne. Tekst wszystkich uchwał znaleźć można na oficjalnej stronie internetowej dzielnicy pod adresem: www.dzielnica18.krakow.pl

REMONTY DRÓG I CHODNIKÓW W ROKU PRZYSZŁYM

Uchwałą nr VIII/89/07 radni przyjęli wstępną listę rankingową zadań powierzonych w zakresie prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia na rok 2008. Przyjęta lista wygląda następująco:

- I. Remont i uzupełnienie oświetlenia na terenie Dzielnicy według wykonanych projektów.
- II. Remonty i modernizacja dróg i chodników na terenie Dzielnicy według wskazań:
 1. ul. Daniłowskiego – remont chodnika od strony cmentarza i os. Willowego,
 2. ul. Zuchów – remont chodnika od strony os. Ogrodowego,
 3. ul. Mierzwy – remont chodnika i pobocza od skrzyżowania z al. Solidarności do Placu Ożańskiego od strony os. Hutniczego i od ul. Gajocha do bloku nr 2 os. Ogrodowego,
 4. al. Solidarności – remont pobocza i chodnika,
 5. remont dróg polnych,
 6. ul. Wiśniowy Sad – dokończenie remontu ulicy,
 7. ul. Karasiówka – ciąg dalszy remontu nawierzchni,
 8. al. Przyjaźni – remont poboczy i chodników,
 9. ul. Żeromskiego – remont nawierzchni, poboczy i chodników,
 10. ul. Mościckiego – remont nawierzchni, pobocza i chodnika od strony os. Górali i Zielonego,
 11. ul. Obrońców Krzyża – remont ulicy od skrzyżowania z ul. Kocmyrzowską (od strony os. Krakowiaków i Górali),
 12. ul. Zachemskiego – remont chodnika i pobocza od skrzyżowania z al. Jana Pawła II (od strony os. Na Skarpie),
 13. ul. Betonowa – ciąg dalszy remontu,
 14. ul. Zakępie – ciąg dalszy remontu,

15. ul. Orkana – remont nawierzchni, pobocza i chodnika (od strony os. Willowego do ul. Bulwarowej),
16. plac Marii Turzyny – remont od posesji 12 do 18,
17. ul. Cerchów – remont chodników,
18. ul. Ptaszyckiego – remont chodnika po obu stronach,
19. ul. Wojciechowskiego – ciąg dalszy remontu chodnika wzdłuż Zespołu Szkół,
20. ul. Prawocheńskiego – remont,
21. ul. Kontryma – opracowanie koncepcji,
22. ul. Powojowa – opracowanie projektu odwodnienia,
23. ul. Wyciąska – budowa chodnika wg wykonanego projektu,
24. ul. Truskawkowa i Kąkolowa – opracowanie projektu na budowę chodnika (obok Klubu Karino),
25. ul. Bieńczycka – ciąg dalszy remontu chodnika (od strony os.

- Spółdzielczego),
26. al. Andersa – remont chodnika (od strony os. Centrum D, Handlowego do skrzyżowania),
27. ul. Kublińskiego – wykonanie nawierzchni,
28. ul. Kłosowa – remont nawierzchni,
29. ul. Kąkolowa boczna – remont nawierzchni od posesji 13a,
30. ul. Podbięty boczna od ul. Odmętowej – remont nawierzchni,
31. ul. Stare Wiślicko – dokończenie nawierzchni (od nr 65),
32. ul. Karowa – remont nawierzchni,
33. ul. Rydza – Śmigłego – wymiana chodnika, poszerzenie parkingu oraz budowa kolejnych stanowisk od strony os. Uroczego,
34. ul. Kocmyrzowska – remont obrzeża chodnika przy skrzyżowaniu z ul. Bulwarową.

Zgodnie z Uchwałą nr VIII/97/07, w ramach Programu Poprawy Bezpieczeństwa dla miasta Krakowa pod nazwą „Bezpieczny Kraków” w roku 2008 realizowane będą następujące zadania:

DLA POPRAWY BEZPIECZEŃSTWA

1. Policja – Komisariat Policji VIII w Krakowie, os. Zgody 10 – zakup drukarki laserowej za kwotę 4.400 zł oraz materiałów eksploatacyjnych za kwotę 2500 zł.
2. Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, ul. Westplatte 17 – zakup węży pożarniczych oraz drabiny pożarniczej nasadkowej – kwota 3100 zł.
3. Straż Miejska Miasta Krakowa – III Oddział – Nowa Huta, os. Centrum C 9 – zakup aparatów cyfrowych – kwota 2500 zł, nagrody dla uczestników konkursów zorganizowanych w ramach realizacji programu „Współpracujemy” w szkołach zlokalizowanych na terenie Dzielnicy XVIII – kwota 2500 zł.

W SPRAWIE REMONTÓW PLACÓWEK OŚWIATOWYCH

Radni ustalili też wstępną listę rankingową zadań powierzonych w zakresie prac remontowych szkół podstawowych, gimnazjów i przedszkoli na rok 2008. Wygląda ona następująco:

- 1) Gimnazjum nr 45, os. Willowe – remont sali gimnastycznej.
- 2) Gimnazjum nr 48, os. Kolorowe – wykonanie izolacji i osuszenie fundamentów.
- 3) Gimnazjum nr 50, os. Zgody – remont natrysków i zaplecza oraz cyklinowanie parkietu wraz z malowaniem.
- 4) Zespół Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 1, os. Handlowe – częściowy remont instalacji elektrycznej.
- 5) Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 5, os. Słoneczne – wymiana okien i zabezpieczenie pęknięć w salach.
- 6) Szkoła Podstawowa nr 88, os. Szklane Domy – remont zaplecza sali gimnastycznej.
- 7) Szkoła Podstawowa nr 37, os. Stalowe – wymiana okien na sali gimnastycznej oraz drzwi ewakuacyjnych.
- 8) Szkoła Podstawowa nr 80, os. Na Skarpie – wymiana stolarki okiennej i remont sanitariatów damskich.
- 9) Zespół Szkół Specjalnych nr 6, ul. Taszyckiego – wymiana okien.
- 10) Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 52, os. Kościelniki, ul. Sawy-Calińskiego – remont sanitariatów.
- 11) Szkoła Podstawowa nr 142, os. Wolica, ul. Drożyńska – usunięcie pęknięć przy sali gimnastycznej i sanitariatach oraz remont schodów od strony parkingu.
- 12) Szkoła Podstawowa nr 140, os. Wyciąże, ul. Prawocheńskiego – wykonanie opaski wokół budynku oraz korekta spadku na placu (brak odpływu).

- 13) Szkoła Podstawowa nr 74, ul. Branicka – remont chodnika (dojście do szkoły).
- 14) Przedszkole nr 105, os. Spółdzielcze – remont dachu.
- 15) Przedszkole nr 108, os. Handlowe – wymiana stolarki okiennej (kontynuacja).
- 16) Przedszkole nr 110, os. Kolorowe – remont balkonu i wykonanie elewacji.
- 17) Przedszkole nr 100, os. Uroczysko – konserwacja rynien oraz wymiana stolarki okiennej (kontynuacja).
- 18) Przedszkole nr 109, os. Uroczysko – zakup agregatu do odgrzybiania i wymiana drzwi.
- 19) Przedszkole nr 99, os. Stalowe – remont tarasu (wg projektu).
- 20) Przedszkole nr 104, os. Hutnicze – dokończenie remontu tarasu.
- 21) Przedszkole nr 88, os. Wandy – remont tarasu z odwodnieniem.
- 22) Przedszkole nr 94, os. Ogrodowe – remont ogrodzenia.
- 23) Przedszkole nr 46, os. Na Skarpie – remont dachu.
- 24) Przedszkole nr 107, os. Słoneczne – remontu tarasu.
- 25) Przedszkole nr 102, os. Szkolne – wymiana okien.
- 26) Przedszkole nr 93, os. Krakowiaków – wymiana okien (kontynuacja).
- 27) Przedszkole nr 98, os. Centrum B – remont sanitariatów.
- 28) Przedszkole nr 96, os. Zielone – remont sanitariatów i częściowa wymiana ogrodzenia.

WYDARZENIA KULTURALNE W DZIELNICY

Radni przyjęli uchwałę w sprawie zadań powierzonych w zakresie lokalnych wydarzeń kulturalnych na rok 2008. Ustalono, że w roku przyszłym na terenie Dzielnicy XVIII realizowane będą dwa zadania: Festyn Rodzinny „Niedziela z Wandą” oraz Dożynki Dzielnicowe.

NA PRZEDSIĘWZIĘCIA PRIORYTETOWE

Radni zebrani na VIII sesji podjęli także uchwałę w sprawie podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVIII w roku 2007. Ustalono następujące zadania priorytetowe i przeznaczone na nie środki:

1. Wniosek nr 39 – Odnowienie cokołu pod czołg i zagospodarowanie otoczenia przy ul. I. Mościckiego (os. Górali 23) – 10 000 zł.

2. Wniosek nr 40 – Zakup i montaż ławek na terenie Dzielnicy – 4500 zł.
3. Wniosek nr 41 – Muzeum Historyczne – Oddział w Nowej Hucie. Dofinansowanie publikacji – 5000 zł.
4. Wniosek nr 42 – Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta. Zakup materiałów umożliwiających prowadzenie działalności – 5000 zł.

Panu
SŁAWOMIROWI GÓRZE
Przewodniczącemu Rady Dzielnicy XVI
wyraży serdecznego współczucia z powodu śmierci
OJCA
składa
Rada i Zarząd Dzielnicy XVIII Nowa Huta

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B 6, telefon: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłosława Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

TRZYNASTKA

Co najmniej raz do roku 13 dzień miesiąca przypada w piątek. bywa, że są dwa takie miesiące, a zdarza się, iż po trzykroć w roku, co bardziej przesądni ludzie stresują się połączeniem trzynastki i piątku. A mogło być normalnie i co miesiąc trzynasty wypadłby w piątek! Tak przynajmniej proponował w swojej reformie kalendarza dziewiętnastowieczny twórca pozytywizmu, ale także francuski filozof i – można rzec – „ojciec” nauki zwanej socjologią, August Comte. W tej – jakbyśmy ją mogli nazwać – „augustiańskiej”, w odróżnieniu od „juliańskiej” i „gregoriańskiej”, reformie kalendarza proponował rok podzielić na 13 miesięcy po 28 dni każdy. Każdy miesiąc miał się zaczynać od niedzieli, zatem 13 dzień przypadałby w piątek, jak to ma miejsce w tym roku, kiedy lipiec 2007 roku zaczął się właśnie niedzielą. Do swojego podziału Comte zamierzał jeszcze dołączyć dodatkowy dzień na koniec każdego roku, a w latach przestępnych kolejny dodatkowy dzień pomiędzy czerwcem a lipcem (jeżeli ostałyby się nazwy tych miesięcy). Mogło też wcale nie być 13 w piątek, gdyby weszła w życie reforma kalendarza po Rewolucji Francuskiej, w której – oprócz zmiany nazwy – miesiąc dzielony był na dekady i tylko ostatni, dziesiąty dzień był wolny od pracy, ale też doba liczyła 10 godzin, dłuższych od normalnej 2,4 razy (wtedy proletariusze nie musieliby walczyć o ośmiogodzinny dzień pracy...), godzina na 100 minut, a minuta na 100 sekund. Ale jak się okazało nie we wszystkich dziedzinach życia musi panować system dziesiątyny.

W niektórych starych krakowskich kamienicach, budowanych u schyłku XIX wieku, można jeszcze spotkać emaliowane numery mieszkań. Bywa, że tam, gdzie więcej tych lokali, po numerze 12 następuje numer 12a, a potem od razu numer 14. Podobnie jest w wielu hotelach na świecie – z wyjątkiem Włoch, bo tam za feralną liczbę uchodzi 17 – gdzie nie ma pokojów numer 13, a niektóre linie lotnicze nie mają w samolotach 13 rzędu foteli. Skąd takie przekonanie, że właśnie trzynastka jest nieszczęśliwa? Nie, wcale nie od czasów średniowiecza, kiedy na obrazach, freskach i w rzeźbach zaczął się pojawiać motyw Ostatniej Wieczerzy, a przyjęto powszechnie uznawać, że zdrajca Judasz był trzynastym apostołem. Tymczasem za wyjątkiem trzynastowiecznej płaskorzeźby z katedry w Naumburgu, gdzie Chrystus występuje w towarzystwie zaledwie pięciu apostołów, wszystkie plastyczne przedstawienia Ostatniej Wieczerzy liczą 12 mężczyzn, łącznie z Chrystusem i Judaszem, zasiadających przy stole! Bo też na długie lata przed naszą erą liczba 12 oznaczała zawsze skończoną całość. Rok dzieli się na 12 miesięcy, 12 jest znaków Zodiaku, 12 było bogów olimpijskich w Grecji – i tyłuż potem apostołów – 12 prac musiał wykonać Herakles i 12 istniało plemion żydowskich. Jedynka dodana do 12 zakłóca harmonię i napawa lękiem. Poza tym, jak powiadał Dzielný Wojak Szwejk, lepiej kupować na tuziny (czyli po 12 szt.), bo taniej... Jeszcze bardziej oszczędnym podpowiem, że znacznie taniej wychodzi kupowanie na grosy, która to obecnie zapomniana miara oznacza tuzin tuzinów, czyli 144 szt.

Od wieków było wiadomo, że każdy człowiek ma gorsze i lepsze dni w życiu. Wydawałoby się, że dla każdego są inne, zależne od daty i godziny urodzenia. Ale starożytni mędrcy doszli do wniosku, iż ta zależność jest jednakowa dla wszystkich ludzi na Ziemi i wynika z położenia Słońca i Księżyca na niebie. Najbardziej feralne ze wszystkich są 1 kwietnia każdego roku, dzień, w którym przyszedł na świat Judasz Iskariota (przekształcony później dla zrównoważenia grozy w Prima Aprilis), 1 sierpnia, czyli bliskowschodnie dożynki, kiedy Kain zabił Abła i 1 grudnia – dzień trzęsienia ziemi w Sodomie i Gomorze, w efekcie którego Morze Martwe pochłonęło miasta wraz z ich mieszkańcami. W tradycji chrześcijańskiej za najbardziej feralny dzień w każdym tygodniu uchodzi piątek, dzień śmierci Jezusa Chrystusa. A już w połączeniu z trzynastym dniem miesiąca jawi się jako data najmniej szczęśliwa. Ciekawe ile ślubów odbędzie się 13 lipca 2007 roku w piątek, bo na 7 lipca 2007 roku kolejki ustawiały się ogromne na całym świecie.

Dla niektórych ludzi piątek jest jednak szczęśliwy. Jerzy Waszyngton, pierwszy prezydent Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, urodził się w piątek. W piątek też awansowano go na pułkownika, w piątek objął dowództwo armii Wirginii i również w piątek został wybrany głównodowodzącym wojsk Stanów Zjednoczonych. Także w piątek został przewodniczącym Zjazdu Konstytucyjnego, w piątek ustanowił stolicę federalną, w piątek położył kamień węgielny pod Białym Domem i w piątek zakończył swą ostatnią kadencję. Z drugiej jednak strony brytyjski biznesmen Dawid Warren postanowił ubezpieczyć się w latach sześćdziesiątych XX wieku na kwotę 25 000 funtów szterlingów od wypadków, które mogłyby mu się przydarzyć, kiedy 13 dzień miesiąca wypada w piątek. Nieprzypadkowo

zresztą zadbał o to ubezpieczenie, bo w piątek 13 października 1967 roku, kiedy leciał do Dublina w samolot trafił piorun i unieruchomił jeden z silników, a w piątek 13 września 1968 roku zapaliła się tylna opona w pobliżu zbiornika z paliwem w jego samochodzie. O tym, że nawet w dobie lotów kosmicznych trzynastka może mieć niekorzystny wpływ niech świadczy przypadek statku kosmicznego „Apollo 13”, który uległ awarii wystrzelony 13 kwietnia 1970 roku o godzinie 13.13 ze stanowiska numer 39 (13 x 3). Z wydarzeń nam bliższych można przypomnieć śmierć pod kołami pociągu wielokrotnego mistrza Polski w rajdach samochodowych JANUSZA KULIGA na strzeżonym – ale tylko teoretycznie – przejeździe kolejowym w Rzeszowie, niedaleko Bochni. Do wypadku doszło w piątek 13 lutego 2004 roku dokładnie o godzinie 17.50 (1+7+5+0 w sumie daje także 13...).

Warto jednak wiedzieć, że nieszczęśliwej trzynastce już przed laty, w piątek 13 stycznia 1882 roku rzuciło wyzwanie 13 mieszkańców Nowego Jorku zakładając Klub Feralnej Trzynastki. Spotkali się w lokalu na Szóstej Ulicy (dlaczego nie na Trzynastej – bo takiej dla pewności nie ma w mieście...) o godzinie 8.13 i przebywali tam do godziny 13. Wstępna składka członkowska w klubie wynosiła 1,13 dolarów, składka miesięczna 13 centów, a opłata zapewniająca dożywotnie członkostwo – 13 dolarów. Na spotkaniach odbywających się w każdym 13 dniu miesiąca opowiadano dowcipy, najchętniej dotyczące liczby 13. Podobne kluby powstawały potem na innych kontynentach.

A jaki będzie piątek 13 lipca 2007 roku? Taki, jak każdy inny piątek tegorocznych wakacji. Początek weekendu, a zatem większy tłok na drogach, intensywnie latem remontowanych. Trzeba będzie zatem uważać nie tylko na własną jazdę zgodną z przepisami, by nie zostać ukaranym przez policję za ich łamanie (niektórzy gotowi będą mandat „zawdzięczać” zbiegowi piątku i trzynastki, miast własnemu niezdyscyplinowaniu), ale i na ewentualną chęć do łamania przepisów przez innych uczestników ruchu drogowego. Nie powinniśmy się martwić tylko matki rodzące dzieci 13 lipca 2007 roku, bo zgodnie ze znanymi od stuleci przepowiedniami astrologów egipskich w piątki rodzą się dzieci ładne, mądre i szczerze. Takie też urodzą się również w piątek, trzynastego. Bo jak śpiewała niegdyś Katarzyna Sobczyk „trzynastego, nawet w grudniu jest wiosna”.

WOJCIECH MACHNICKI

„HAMERNIK” I „MALI HAMERNICY” NA WĘGRZECH

W pierwszych dniach lipca od 4 do 9 Zespoły Góralskie „Hamernik” i „Mali Hamernicy” działające przy Nowohuckim Centrum Kultury przebywały na Węgrzech. Uczestniczyli w Festiwalu Folklorystycznym w miejscowości Mora Halom położonej nieopodal Szegedu. Zespoły uczestni-

czyły w pięciu prezentacjach koncertowych spotykając się z ożywioną reakcją publiczności. Ważnym akcentem było uczestnictwo obu zespołów w uroczystym odsłonięciu pomnika naszego wspólnego króla Polski i Węgier Władysława II Jagiellończyka. Nie było to tylko bierne uczest-

nictwo, ale zespoły muzyką i śpiewem zapewniły odpowiednią oprawę uroczystości. W ramach programu turystyczno-rekreacyjnego uczestnicy z zespołów zwiedzili stary i zabytkowy Szeged oraz skorzystali z kąpielni w basenach termalnych.

(p)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.30-15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30-15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO KONDUKT

os. Uroczę 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

685-53-44, 0600-783-304

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

- wyrobiamy akty zgonu
- trumny dębowe
- własna kwiaciarnia
- kremacja
- chłodnia
- sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ **KOMPLEKSOWO** ◆ **BEZGOTÓWKOWO**

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĄ)

CORDIAN

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

TRUMNY DĘBOWE OD 850 ZŁ

Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
czynne 8.00-15.30

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

(012) 644-87-75, 0512-179-466

Panu

SŁAWOMIROWI GÓRZE

wyrazy głębokiego współczucia

z powodu śmierci **OJCA**

składa

Ireneusz Raś
Posel na Sejm RP

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”
(al. Jana Pawła II 232 – NCK), tel. 643-44-33

ul. Sieroszewskiego 5 Nowa Huta

Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45

Godz. 8.00 - 16.00

Obok Szpitala im. St. Żeromskiego

Przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta

Bezpłatna chłodnia

ZAKŁAD POGRZEBOWY

Rozliczenia bezgotówkowe
Różnicę z zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem
Formalności w urzędach
Wszystko do pogrzebów

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h



012 686 61 45

AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KÄRCHER
PROMOCJA DLA STAŁYCH KLIENTÓW
FUH „WAAM”, ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

Transbud Nowa Huta S.A. **TNH**®

Naprawa układów zasilania silników wysokoprężnych BOSCH Diesel Service

Zapraszamy od poniedziałku do piątku
w godz. od 7 do 16

30-969 Kraków, ul. Ujastek 11
tel. (12) 681-82-54; tel./faks (12) 644-79-24

MECHANIKA POJAZDOWA SERWIS BLACHARSKO-LAKIERNICZY



NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE
BEZPŁATNE SAMOCHODY ZASTĘPCZE
POMOC DROGOWA 24 h tel. 641 10 10
0602 61 75 10; 0600 80 54 68; 0604 20 53 53

Kraków, ul. Makuszyńskiego 4 ☎ (012) 684 41 80

Unieważnia się skradzio-
ne druki polis PTU S.A. o
numerach:

ANB-255618
AW-362138

Unieważnia się skradzio-
ne druki polis T.U. COM-
PENSA S.A. o numerach:
KP-1011997
22006-2725838

Unieważnia się skradzio-
ne druki polis GENERALI
T.U. S.A. o numerach:
KWIT-188169
600035147
ASFL010141

UNIEWAŻNIA SIĘ
DRUKI POLIS HDI S.A.
O NUMERACH:

DA 5818196	KP 2108021
DA 5933792	KP 2268728
DA 6955982	KP 2579644
DA 7154455	KP 2589363
DA 7154481	KP ABB06223378
KP 1388968	KP 2590429
KP 1440609-	KP 2633924
-1440610	KP 2737380
KP 1561081	KP 2831657
KP 1561092	KP 2831662
KP 1561144	KP 2633924
KP 1562522	ZK 19326
KP 2065494	ZK 22529
KP 2065509	ZK 22538
KP 2065511	ZK 22602
KP 2108015	

MEBLE 10% bonifikaty

SALON

os. II Pułku Lotniczego 47a
przy al. Jana Pawła II
☎ 012 649-77-81

Unieważnia się
druki polis
PZU S.A.
o numerach:
C 4738136
PK 16368119

NAGROBKI GRANITOWE

Z montażem
kpl. już 2 200 zł!

☎ 012 642-25-21 kom. 0503-570-935

LECZNICA i ARTYKUŁY DLA ZWIERZĄT

OS. HANDLOWE 5

WESELA

nowo otwarta,
ładna sala klimatyzowana

„OSIEMNASTKI”

OD 50 DO 250 OSÓB
☎ (012) 684-35-15, 0502-297-722
DWIE SALE

„ACTIVE NIUTON” OŚRODEK

PROMOCJI ZDROWIA

Rekreacja i wypoczynek
dla kobiet

✓ aerobik ✓ siłownia,
✓ sauna ✓ masaż

Godziny otwarcia:
pon.-pt. 9.00-21.00,
sobota 9.00-16.00.

os. Spółdzielcze 5A

☎ 012 644-12-07, 0 500-210-387

KOREPETYCJE CHEMIA

647-08-41, 0505-10-72-32

Restauracja McDonalds

ul. Pilotów 6

ZATRUDNI
PRACOWNIKÓW



i'm lovin'it™

Tel. 012 412-20-33

KOMPLEKSOWE REMONTY BUDOWLANE

OD „A” DO „Z”

szybko ♦ tanio ♦ fachowo

Tel. 0515-829-379

Spółka Akcyjna

ZATRUDNI:

- tokarzy z min. 5-letnią praktyką
- spawaczy z uprawnieniami po-
nadpodstawowymi
- specjalistę ds. kontroli jakości
produkcji z uprawnieniami do kiero-
wania, nadzorowania i kontrolowa-
nia budowy i montażu konstrukcji,
znajomością rysunku technicznego,
zagadnień związanych z obróbką
skrawaniem i spawalnictwem

Kontakt:

012 645-09-00, 012 645-05-19



Nauka Jazdy „ŚLIMAK” Kat. „B”
OS. ALBERTYŃSKIE 36

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 W KRAKOWIE
Biuro: pon. 17-19, wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20 (w godz. otw. biura)

Kursy prawa jazdy i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

POLITOLOGIA U JEZUITÓW W KRAKOWIE

W roku akademickim 2007/2008

Wyższa Szkoła

Filozoficzno-Pedagogiczna
Ignatianum w Krakowie
na Wydziale Pedagogicznym

otwiera kierunek POLITOLOGII

Studentowi licencjackich studiów w zakresie politologii będzie się pro-
ponować podstawową wiedzę i umiejętności, które pozwolą zrozumieć
zjawiska i procesy polityczne zachodzące w skali globalnej, regional-
nej, państwowej i lokalnej, a także pozwolić analizować zależności mię-
dzy funkcjonowaniem instytucji politycznych, społeczeństw i jednostek
historycznych. Ponadto student uzyska umiejętność oceny zjawisk spo-
łeczno-gospodarczo-kulturowych, które pozwolą mu na lepszą integra-
cję zawodową oraz społeczną. Analiza różnorodnych wytworów kultu-
ry, w tym kultury masowej, oraz umiejętność komunikowania się z in-
nymi ludźmi w świecie, w którym funkcjonują rozmaite religie, systemy
wartości i poglądy polityczne, oparta będzie także na fundamencie nauki
Kościoła katolickiego oraz dorobku cywilizacji europejskiej i szeroko
pojętego humanizmu. Ważnym aspektem kształcenia absolwenta w
„Ignatianum” będzie zarówno przekaz wiedzy dotyczącej historii, struk-
tur prawnych, gospodarczych, ustrojów politycznych w Unii Europejskiej,
jak przygotowanie do umiejętnego wykorzystania wiedzy w pracy zawo-
dowej i życiu z zachowaniem właściwych zasad etycznych i humani-
stycznych, z czym wiązać się będzie odpowiednia formacja intelektual-
no-kulturowa.

SPECJALNOŚCI:

- 1) przywództwo polityczne
- 2) administracja państwowa i samorządowa
- 3) bezpieczeństwo narodowe

Studia stacjonarne pierwszego stopnia – licencjackie

Studia niestacjonarne pierwszego stopnia – licencjackie

Otwierany kierunek politologii prowadzony będzie na poziomie studiów
I stopnia – licencjackich, w przyszłości z możliwością kontynuowania
studiów magisterskich II stopnia.

Warunki rekturacji:

<http://www.ignatianum.edu.pl>

Informacje pod adresem: politologia@ignatianum.edu.pl

Z

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników -1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
- neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
- pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologicznej
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY I FACHOWA OBSŁUGA

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Ideć

BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU

- test wysiłkowy
- echo serca
- badanie Holtera

Rejestracja:

☎ 357-36-12

VIDENT

- ◆ protezy zębowe, korony, mosty
- ◆ ekspresowe naprawy protez
- ◆ pełny zakres usług protetycznych

Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Gdy przyczyną nie jest alkohol

STŁUSZCZENIE WĄTROBY

Stłuszczenie wątroby jest częstym następstwem nadużywania alkoholu. Dalsze picie w takiej sytuacji może prowadzić do marskości tego narządu. Ale stłuszczenie wątroby może mieć również przyczyny nie związane z alkoholem. Cierpią bowiem na nie także osoby, które w ogóle nie piją alkoholu, albo piją go w ilościach nie uznawanych za szkodliwe.

Stłuszczenie wątroby powstaje w wyniku nadmiernego odkładania się tłuszczów w wątrobie. Najczęściej wymienianymi przyczynami są nieprawidłowa dieta obfita w tłuszcze i węglowodany, nadużywanie leków uspokajających i przeciwbólowych, brak ruchu, wirusy zapalenia wątroby typu C oraz predyspozycje genetyczne. Choroba może dotknąć każdego, nawet dzieci, ale najbardziej zagrożone nią są kobiety w wieku średnim. Schorzenie może prowadzić do stanów zapalnych i włóknienia wątroby, a niekiedy – chociaż rzadko – do jej marskości. W większości przypadków niealkoholowe stłuszczenie wątroby przebiega łagodnie. Często nie daje takich objawów, które z reguły związane są ze zmianami wątrobowymi. Niektórzy odczuwają ból w prawym boku, z kolei pacjenci otyli często skarżą się na osłabienie i zmęczenie. Stłuszczeniu może towarzyszyć obniżony nastrój, z depresją łącznie.

Podstawowym zaleceniem dla cierpiących na niealkoholowe stłuszcze-

nie wątroby jest zmniejszenie masy ciała i zmiana trybu życia na bardziej ruchliwy. Wprowadzenie tych zmian znacznie zmniejsza proces chorobowy. Osobom chorym na cukrzycę zaleca się przede wszystkim leczenie tej podstawowej choroby oraz przejście na dietę niskowęglowodanową. Pacjentom z hiperlipidemią, czyli z podwyższonym stężeniem tłuszczów we krwi, proponowana jest dieta niskotłuszczowa. W każdym z przypadków leczenia stłuszczonej wątroby przydatne są witaminy C i E (przeciwutleniacze) oraz fosfolipidy. Te ostatnie są głównym składnikiem błon komórkowych i pośredniczą w przekazywaniu informacji między komórkami. Wpływają ochronnie na komórki wątroby oraz wspomagają ich regenerację. Ich działanie polega m. in. na usuwaniu tłuszczów z tego narządu oraz hamowaniu ich odkładania. Fosfolipidy znaleźć można na przykład w kielkach pszenicy, płatkach owsianych, orzeszkach ziemnych, a także w soi.

(f)

Zarząd Zakładu Opieki Zdrowotnej
„Centrum Medyczne-Nowa Huta” Spółka z o.o.
w imieniu swoim, właścicieli i pracowników oraz pacjentów
składa serdeczne podziękowanie
Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia
i Pomocy Społecznej

za zakupienie sprzętu medycznego niezbędnego do diagnostyki i leczenia pacjentów poradni specjalistycznych oraz oddziałów szpitalnych.

Składamy również serdeczne podziękowanie wszystkim osobom odprowadzającym składkę na rzecz Hutniczej Fundacji.

Szpital Położniczo-Ginekologiczny

„Ujastek” Spółka z o.o.

zaprasza do

BEZPŁATNEJ SZKOŁY RODZENIA

Zajęcia odbywają się w Krakowie, przy ulicy Ujastek 5b we wtorki, czwartki i soboty.

Zapisy tel. 012 680-33-80 od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–19.00.

Szkoła finansowana w całości ze środków Gminy Miejskiej Kraków w ramach programu profilaktyki i edukacji przedporodowej „Szkoła Rodzenia”.

APTEKI BLISKIE SERCU

- ✓ Apteka os. Wandy 23, tel. 644 27 64 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Urocze 1, tel. 425 85 23
- ✓ Apteka os. 2. Pułku Lotniczego 1, tel. 648 38 98
- ✓ Apteka os. Na Stoku 32, tel. 640 59 20 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Piastów 23A, tel. 645 77 15 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Bohaterów Września 2, tel. 645 83 13 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka os. Centrum E 15A, tel. 425 77 85 **ZŁOTY PUNKT**
- ✓ Apteka pl. Bieńczycki, tel. 681 39 59

ZŁOTY PUNKT – apteka należy do sieci „Złoty Punkt”

BRT – LECZY WIELE SCHORZEŃ

W naszym gabinecie leczymy m.in.:

- nerwice – bóle kręgosłupa i stawów
- depresje – otyłość – astmę – reumatyzm
- wrzody – alergie – nerwobóle

◆ TERAPIE ANTYNIKOTYNOWE, ANTYALKOHOLOWE

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43 pon.–pt. 10–17.
Tel. 642-07-03

KARDIOLOG

lek. med. JACEK TRZAŃSKI

KONSULTACJE ECHOKARDIOGRAFIA EKG

Przychodnia Lekarska
na os. Kolorowym 21,
p. 213, 1 piętro

Rejestracja telefoniczna:
(012) 644-10-49

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia:

- kręgosłupa
- klatki piersiowej
- kostne, zębów
- i panoramiczne zębów

os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- ◆ stomatologia ◆ protetyka
- ◆ ortodoncja

EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

RATY! RATY! RATY! RATY!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

DZIEWCZYNA Z KOMIKSU

Gdy 16 grudnia 2005 roku w „Głosie-Tygodniku Nowohuckim” opublikowaliśmy materiał na temat pierwszego nowohuckiego komiksu wydanego w obiegu podziemnym, w 1986 roku, dokumentującego pierwsze lata stanu wojennego w Nowej Hucie, nie przypuszczaliśmy, że sprawa będzie miała nieoczekiwany ciąg dalszy.



Strona tytułowa komiksu.

W ubiegłym tygodniu w naszej redakcji zjawił się jego autor, **Marian Stachniuk**, autor komiksu. – Słuchaj, mam sprawę. Chciałbym odnaleźć człowieka, który być może uratował życie mojej znajomej. W komiksie „1478 dni Nowej Huty” znalazł się rysunek przedstawiający ją przed ciosami zomowców młodej kobiety. To było 31 sierpnia 1982 roku. Scenę tę narysował **Piotr Warish**, w stanie wojennym bliski współpracownik **ks. Kazimierza Jancarza**. Ta, katowana przez zomowców kobieta, to Ewa. W jej mieszkaniu drukowaliśmy nielegalne gazety i ulotki. Niedawno otrzymałem

od niej fotografie zrobione jej kilka dni po pobiciu. Opowiedziała mi też swoją historię – mówi Marian Stachniuk.

RELACJA EWY

Od 13 grudnia 1981 roku zdarzało mi się z częstotliwością około raz w miesiącu, stać tam, gdzie ZOMO. 31 sierpnia 1982 roku, wczesnym popołudniem pięknego dnia dołączyłam do manifestacji, która uformowała się przed bramą kombinatu Huty im. Lenina. Było to chyba wyjście pierwszej zmiany, a zatem około 14.00. W okolicy skrzyżowania alei, wówczas Lenina, z ulicą Bulwarową pochód napo-

tkał pierwszą zapórę ZOMO. Szłam w pierwszych jego szeregach i jakoś musiałam odcinać się od tłumu otaczających mnie mężczyzn. Biała bluzka i kolorowa letnia spódnica musiały zwrócić uwagę chłopców od Kiszczaka. W sekundzie otoczył mnie tłum – tarcz, mundurów i tych przerażających przyłbic, zniekształcających ludzkie rysy. Chłopcy puścili w ruch pałki i walili we mnie gdzie popadnie. Metodycznie, i głównie, w głowę. Zasłaniałam się rękami, ale po 2 czy 3 minutach powalili mnie na kolana i wtedy, już półprzytomną, ocucił mnie przeszywający ból wyrwanej z prawego barku ręki. Okazało się, że mężczyzna, którego rysy twarzy nawet nie zapamiętałam, wyrwał mnie, w sensie jak najbardziej dosłownym, spośród sfory zomowców i następnie przerzucił przez ogrodzenie pobliskiej szkoły. Tam zajęli się mną jacyś dobrzy ludzie, którzy wsadzili mnie w czyjś samochód – opowiada Ewa.

CHCIAŁABYM GO POZNAĆ I PODZIĘKOWAĆ

Nie znam mego wybawcy, ale chciałabym mu podziękować. Chciałabym także go poznać. Może ktoś zapamiętał ten incydent? Myślę, że będę miała okazję osobiście podziękować za ocalenie. Bez tej pomocy może zatłukliby mnie na miejscu. Chcę także podziękować ówczesnej „załodze” Szpitala Pediatrycznego w Prokocimiu. Tam udzielono mi pomocy i leczono mój uszkodzony staw – dodaje kobieta.

Pani Ewa nie chce ujawniać swojej tożsamości, ale chętnie spotka się ze swoim wybawcą. Za naszym pośrednictwem, zarówno ona jak i Marian Stachniuk, apelują do Czytelników „Głosu” – może ktoś zapamiętał scenę sprzed lat? Może ten tekst przeczyta sam zainteresowany? Jeśli się znajdzie, skontaktujemy go z panią Ewą. Na pewno.

Jan L. FRANCZYK



Rysunek przedstawiający scenę pobicia młodej kobiety, jaka miała miejsce w trakcie manifestacji 31 sierpnia 1982 roku.



Zdjęcie pani Ewy zrobione kilka dni po sierpniowej demonstracji.

Powielarnia „Puszcza Niepokonana” 25 lat PISMA

Szanowni Państwo,

niedawno minęło 25 lat od ukazania się w stanie wojennym pierwszego numeru podziemnego pisma „Hutnik” będącego organem zdelegalizowanej wtedy „Solidarności” Nowej Huty. Pismo to okazało się jednym z najważniejszych i najszerzej docierają-

cych podziemnych wydawnictw periodycznych Nowej Huty i Krakowa, przyczyniając się do ostatecznego upadku komunizmu. Mimo, że bezpieka od początku traktowała nas jako niebezpiecznego wroga, mimo wpadek i aresztowań, nigdy nie udało się jej zniszczyć „Hutnika” i doprowadzić do zaprzestania jego publikacji.

Wspólnie z Porozumieniem Prasowym „Solidarność Zwycięży” przewidujemy jesienią br. zorganizowanie uroczystości publicznej, podczas której pragniemy upamiętnić nie tylko dobroć naszych pism, ale także podobnych pism zakładowych w całej Polsce. Organizatorami jej jest zespół dawnego „Hutnika”, „Solidarność

Zwycięży”, Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” oraz Zarząd Regionu NSZZ „Solidarność” Małopolska. O objęcie patronatu poprosiliśmy Pana Prezydenta RP profesora Lecha Kaczyńskiego.

Dlatego zwracamy się z prośbą o jak najszybsze przesłanie nam wszelkich dostępnych danych o pismach podziemnych wydawanych w zakładach pracy w okresie 1982–1988 oraz nazwisk i adresów osób, które je redagowały, wydawały i kolportowały.

Poszukujemy poszczególnych wydań „Hutnika” w celu archiwizacji i przygotowania do druku reprintu pełnego zbioru gazety.

Za Komitet Organizacyjny Leszek Jaranowski

Kontakt z Biurem Organizacyjnym Jubileuszu 25-lecia: 31-011 Kraków, ul. Szczepańska 1, Klub Dziennikarzy „Pod Gruszką”. Leszek Jaranowski – tel. 0501 00-62-13, e-mail: 25lathutnika@wp.pl.

AUTO GAMA
KRAKÓW, OS. KOMBATANÓW 9 TEL./FAX (012) 647-48-98, (012) 649-85-75

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH

www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00; SOBOTA 9.00-14.00

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). W sprawach zawodowych postępujesz z dużą zręcznością, dlatego też Twoje decyzje zaowocują finansowo. Twoją mocną stroną jest teraz także rodzina. Tutaj spełniają się Twoje marzenia.

BYK (21 IV-20 V). Twoje podenerwowanie, a nawet oznaki depresji, to już kwestia przeszłości. Na nowo rośnie Twoja kondycja psychiczna, z większym więc dystansem podchodzisz do spraw, które niesie życie.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Zapracowałeś na sukces. Twój wysiłek powinien być nagrodzony. Niekoniecznie chodzi tu o materialne

korzyści. Ale może to być serdeczna przyjaźń i zdobycie zaufania kogoś wyjątkowego.

RAK (22 VI-22 VII). Niezależnie od Twojej woli i zabiczków pomysłnie ułożą się Twoje sprawy osobiste i osób bliskich, które otaczasz opieką. Dobry los sprzyja Ci, i tak będzie nadal przez najbliższe tygodnie lipca.

LEW (23 VII-22 VIII). Wokół Ciebie sporo bardzo przyjaznych i bezinteresownie życzliwych Ci osób. Odkrycie tej prawdy, a jesteś dość ostrożny w opiniach, sprawi Ci wiele zadowolenia, a także da niezbędne poczucie bezpieczeństwa.

Agencja Reklamowa „Studio L” sp. j.
Full service. Rok założenia 1992
Kraków, ul. K. Makuszyńskiego 17/1

zatrudni na stanowiska:
SPECJALISTA DS. REKLAMY

oczekiwania: • doświadczenie w branży reklamowej
• umiejętność pozyskiwania i prowadzenia klientów
• prawo jazdy – do dyspozycji samochód firmowy

zapewniamy: • stałą pracę w rzetelnej, stabilnej firmie
• wynagrodzenie podstawowe – stałe + prowizja + premie

KSIĘGOWA (1/2 etatu)
ze znajomością CDN Optima

Oferty: CV z fotografią, list motywacyjny prosimy przysłać na adres:
szef@studiol.com.pl

PANNA (23 VIII-22 IX). Możliwe zmiany w ocenie sytuacji zdrowotnej, czy inne spojrzenie na zobowiązania zawodowe. Nie obawiaj się nowości, bo los w sensie pozytywnym jest po Twojej stronie. Bądź dobrej myśli.

WAGA (23 IX-22 X). Masz szereg pomysłów i ciekawych planów, ale wszystkie jeszcze na etapie marzeń. Bądź ostrożny i przy każdej okazji nie zwracaj się ochoczo ze swoich koncepcji, bo to dobrze nie wróży sprawie.

SKORPION (23 X-21 XI). Teraz jest szansa na zrealizowanie planów wyjazdowych. Pełnia lata, urlop osiągalny, tylko wsiądź do pociągu byle jakiego, ściskając w rękę kamyczek zielony... Świat po prostu otwiera ramiona.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Jesteś w okresie transformacji duchowej. Potrzebujesz więc cichego kąta i trochę czasu wyłącznie dla siebie.

Odpoczywaj, rozważaj, czas pracy dla Ciebie. Zniechęcenie, zmęczenie minie.

KOZIORÓŻEC (22 XII-19 I). Pośpiesznie kończysz swoje prace, pracownicy powinnosi. Myślamy, że jesteś coraz częściej na urlopie. Wirtualnie już wędrujesz z plecakiem w nieznane okolice podziwiając cuda natury.

WODNIK (20 I-18 II). Emanujesz niespożytą energią. Jak Ty to robisz, zastanawiają się przyjaciele, że wciąż jesteś w tak dobrej formie, jakby w ogóle się nie męcząc. Podejmujesz przy tym nowe wyzwania zawodowe.

RYBY (19 II-20 III). Nowe znajomości na horyzoncie. Być może właśnie teraz spotkasz swoją drugą połowę, z którą będzie można spędzić resztę życia. Rozejrzyj się uważnie, bo szczęście którego szukasz może być blisko.

SAMANTA

LEGALIZACJA WODOMIERZY
2-letnia gwarancja
5-letnia legalizacja

WSZELKIE NAPRAWY WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE – REGENERACJA
HURTOWA SPRZEDAŻ
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

HUMOR

Po latach potyka się dwóch przyjaciół. Jeden z nich pyta:

- Stary, a co tam u ciebie w domu?
- Nie uwierzysz, ale ostatnio widziałem swoją teściową na kolanach.
- Kłęczała przed tobą? Co mówiła?
- Wylaż gnojku spod łóżka...

Przychodzi baba do lekarza. Lekarz ją bada i nie może powstrzymać się od zatykania nosa. Wreszcie nie wytrzymuje i mówi:

- Nie mogłaby pani częściej się kąpać?
- Ależ panie doktorze, ja się kąpię codziennie!
- To niech pani chociaż w wannie wodę częściej zmienia.

Splakany Jasio mówi do mamy:

- Mamo, a tata zbił mnie dwa razy!
- A czemu aż dwa?
- Bo raz jak mu pokazałem świadectwo, a drugi raz jak zobaczył, że to jego.

Centrum Biznesu
Kraków, ul. Makuszyńskiego 4
Powierzchnie biurowe do wynajęcia tel. 0502-310-045

Organizujemy: Nowa klimatyzowana sala do 150 osób!
• Przyjęcia weselne • Komunie
• Przyjęcia okolicznościowe
• Konferencje • Szkolenia
• Bankiety firmowe

ZAPRASZAMY!
Informacje i rezerwacje:
tel. 0509-482-207
0504-293-962

SMREK SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKONCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

WESELA - CHRZCINY - KOMUNIE - BANKIETY - STYPY
wynajem sali na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA” przy ul. Bulwarowej
tel. 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

SAŁATKA Z MAKARONEM

Składniki: 40 dag makaronu rurki, czerwona papryczka chili, 3 łydgi selera, duża czerwona cebula, pęczek koperku, 20 czarnych oliwek bez pestek.
Dressing: 3 łyżki majonezu, 2 łyżki gładkiej musztardy, 2 łyżki vegety do sałatek, 1/3 szklanki oliwy, 2 łyżki octu winnego lub soku z cytryny, sól, biały pieprz.

Makaron wrzucić na osolony wrzątek i ugotować na półmiękkko. Przelać na sicie zimną wodą, dokładnie osączyć i wystudzić. Vegetę rozrobić z 2 łyżkami octu winnego lub soku z cytryny i odstawić na 10 minut. Cebulę pokroić w kostkę, łydgi selera na kawałki, papryczkę w krążki. Koperkę drobno posiekać. Oliwki pokroić w plasterki. Vegetę wymieszać z oliwą. Dodać majonez i musztardę. Sos wymieszać na jednolitą masę. Warzywa wymieszać w salaterce z makaronem. Zalać sosem, wstawić do lodówki na godzinę.

RÓŻANY BUKIET

Składniki: płatki 5 róż, łyżka cukru, butelka wytrawnego wina musującego, 4 butelki rieslinga.

Płatki włożyć do misy, posypać cukrem, zalać 1/2 butelki rieslinga. Odstawić na godzinę. Usunąć płatki, dolać resztę rieslinga. Misę ułożyć na lodzie. Przed podaniem dolać wino.

Sentencja tygodnia

Nimum altercando veritas amittitur – W zbyt zażartych sporach zatracą się prawda.

Publilius Syrus

Akta sprawy... Lufa przy skroni

Wystarczy w zasadzie oglądnąć jakiś film akcji, by zostać bardzo dokładnie poinstruowanym, jak dokonać ulicznego napadu. Gdy na dodatek dysponuje się atropą broni palnej, wtedy zadanie wydaje się bardzo proste. Szczególnie, gdy potencjalny zysk przesłania skutecznie możliwości racjonalnego myślenia. A w przypadku osób młodych jest to niestety nagminne.

Przywieziony kiedyś z zagranicy pistolet, imitacja 15-strzałowej beretty używanej nierzadko przez przestępców i policjantów na amerykańskich filmach, trafiła do 19-letniego Adriana przez przypadek. Po prostu winny mu pieniądze kolega, w tenże sposób rozliczył się z nim, dając mu broń, która nie była tylko wizualnym straszakiem, bowiem „obsługiwała” tzw. naboje hukowe. Chłopak nudząc się na osiedlowym podwórku i chcąc zaimponować znajomym, pokazał im swój nabytek. Od razu oczywiście ktoś wpadł na pomysł, aby zrobić z tej zabawki użytek.

Były wczesne godziny popołudniowe, kiedy do idącej pustym chodnikiem przy ul. Bora Komorowskiego młodej kobiety zbliżyło się trzech osobników. Konkretnie Adrian i dwaj jego koledzy w tym samym wieku. Wcześniej zwrócili uwagę na drogi telefon

komórkowy dziewczyny. Dlatego, gdy podeszli do niej, natychmiast zażądali wydania multimedialnej noki. Kiedy jednak zaczęła usiłować uciec, jeden z nich kopnął ją i napadnięta upadła na chodnik, a właściciel pistoletu podbiegł do niej i przystawił jej do skroni lufę grożąc „ostrzałem”. Przerażona poszkodowana natychmiast bez żadnego oporu oddała mu swój telefon warty około tysiąc złotych.

Dziewczyna szybko wróciła w rejon centrum handlowego, gdzie była umówiona. I w kilka minut potem w poszukiwaniu za ulicznymi handytami ruszył jej chłopak wraz ze znajomym. Kilkaś metrów dalej, bo w rejonie ul. Strzelców zobaczyli całą trójkę napastników pod jednym ze sklepów. Wyglądało na to, że chcą tam sprzedać skradziony telefon. Mężczyźni natychmiast powiadomili o tym policję, która została już wcześniej wezwana w sprawie samego napadu.

Młodych rozbójców wraz z telefonem, z którego zdołali tylko wyjąć kartę i pistoletem, zatrzymano. Byli bardzo zaskoczeni, że tak krótko przyszło im się cieszyć przestępczym sukcesem. A już wstępne przesłuchania jednego z młodych bandytów wykazały, że nie był to pierwszy napad w ich wykonaniu. Prawdopodobnie takich ulicznych przestępstw było przynajmniej kilka. Zaczęli od zaczepiania dzieci jadących na rowerach i zabierania im pojazdów oraz pieniędzy. Potem, kiedy poczuili się bezkarni, uznali, że ich zyski mogą być jeszcze większe i postanowili napadać na samotne kobiety.

Obecnie trójka chłopaków trafiła do aresztu, a policja czeka na ewentualne zgłoszenia innych poszkodowanych. Wiadomo, że gang najczęściej szukał ofiar w rejonie krakowskich centrów handlowych. I grożąc bronią zabierał im gotówkę, torebki, telefony i wszelkie przedmioty przedstawiające jakąkolwiek wartość. (mar)

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl

SANTORINI RESTAURACJA HOTEL
BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

CENTRUM SAMOCHODÓW
FRANCUSKICH, JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH

- blacharstwo - lakiernictwo (komora lakiernicza - płyta - kompleksowe bezgotówkowe naprawy powypadkowe - auta zastępcze)
- mechanika - elektryka - diagnostyka (diagnoskop - komputer silnikowy - naplanianie klimatyzacji - geometria podwozia - naprawa i regulacja pomp wtryskowych)
- sklep z częściami autoryzacja JC (JAPAN CARS)

NAJWIĘKSZY W KRAKOWIE WYBÓR CZĘŚCI DO AUT JAPOŃSKICH I KOREAŃSKICH!
wszystkie części dostępne w ciągu 24 godzin!

POMOC DROGOWA
0500 212 612

pon - pt. 8-17, sob. 8-14
Kraków ul. Makuszyńskiego 5, tel.: 644-94-56